



**STIHL**

**CATALOGUE  
2020**

—

# « LA NATURE EST LE FONDEMENT DE NOTRE ENTREPRISE. »

Que ce soit dans votre jardin à la maison, dans un parc ou sur une terre à bois, façonner la nature requiert de la passion. Mais pour réussir, la passion à elle seule ne suffit pas, on doit croire en nos propres habiletés et utiliser de bons outils de travail. Depuis plus de 90 ans, STIHL se fie à la qualité de ses produits pour témoigner des réalisations qui profitent à notre clientèle. Les produits STIHL sont testés et perfectionnés sur les bancs d'essai ainsi qu'auprès de professionnels qui les mettent rudement à l'épreuve sur le terrain. Le travail en nature peut être exigeant. Cela est aussi vrai pour les travailleurs forestiers que pour vous lorsque vous entretenez votre jardin à la maison. Tous ceux et celles qui choisissent STIHL sont prêts à relever les défis que pose la nature et notre passion envers les outils de travail de qualité est la preuve de notre engagement envers vous.



A handwritten signature in black ink that reads "N. Stihl". The signature is fluid and cursive.

Dr Nikolas Stihl  
Président du Conseil  
consultatif de STIHL



## ÉQUIPEMENT TECHNIQUES

### ABRÉVIATIONS DES ÉQUIPEMENTS SPÉCIAUX ET DE LUXE POUVANT FAIRE PARTIE DE LA VERSION C (CONFORT) :

#### B = Tendeur de chaîne rapide

Une fois le couvert du pignon desserré, la tension de la chaîne se règle sans outil, par une simple molette.

#### E = Easy2Start<sup>MC</sup>

Il permet des démarrages confortables, sans à-coups, grâce à un ressort intermédiaire entre le vilebrequin et la poulie du lanceur.

#### M = STIHL M-Tronic<sup>MC</sup>

Le carburateur est contrôlé électroniquement, ce qui élimine les réglages nécessaires en raison du climat ou du changement d'altitude. Ce système s'ajuste automatiquement aux exigences de la machine dans toutes les conditions, assurant un carburateur adéquatement réglé en tout temps. Le système STIHL M-Tronic<sup>MC</sup> assure un démarrage plus facile, une performance optimale, une puissance améliorée et une économie de carburant.

#### Q = Frein de chaîne STIHL Quickstop<sup>MD</sup> Super

### ABRÉVIATIONS DES CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES

F = Démarrage électrique

i = Injection d'essence

K = Arbre court

R = Poignée ronde (FS) ou enveloppante (MS) / Lames (HS)

T = Poignée sur le dessus (MS) / Lames (HS)

V = Carburateur chauffant

W = Poignée chauffante

X = Version légère



Tous les produits STIHL sont conformes à la Loi canadienne sur la protection de l'environnement.

### STIHL COLLABORE AVEC LES INSTITUTIONS SUIVANTES :



Les laboratoires des Assureurs du Canada



Association canadienne de normalisation

# TABLE DES MATIÈRES

---

## INTRODUCTION

### 1 **OUTILS À BATTERIE AU LITHIUM-ION**

À PARTIR DE LA PAGE 6

### 2 **SCIES À CHÂNE ET PERCHES D'ÉLAGAGE**

À PARTIR DE LA PAGE 30

### 3 **ACCESSOIRES DE COUPE**

À PARTIR DE LA PAGE 60

### 4 **COUPE-HERBE, DÉBROUSSAILLEUSES ET DÉBROUSSAILLEUSES FORESTIÈRES**

À PARTIR DE LA PAGE 68

### 5 **KOMBISYSTÈME ET YARD BOSS<sup>MD</sup>**

À PARTIR DE LA PAGE 92

**6 – TAILLE-HAIES ET TAILLE-HAIES  
À LONGUE PORTÉE**

À PARTIR DE LA PAGE 104

**7 – SOUFFLEURS, ASPIRATEURS/BROYEURS  
ET PULVÉRISATEURS À DOS**

À PARTIR DE LA PAGE 110

**8 – ASPIRATEURS SEC/HUMIDE ET  
NETTOYEURS À HAUTE PRESSION**

À PARTIR DE LA PAGE 128

**9 – ÉQUIPEMENTS DE CONSTRUCTION**

À PARTIR DE LA PAGE 138

**10 – ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION**

À PARTIR DE LA PAGE 150

**11 – ACCESSOIRES**

À PARTIR DE LA PAGE 168



# SYSTÈME DE BATTERIE. CRÉÉ PAR STIHL.

---

08 ─ ROBOTS DE TONTE iMOW®

10 ─ PRÉSENTATION DES OUTILS À  
BATTERIE AU LITHIUM-ION

12 ─ SYSTÈME AS

14 ─ GAMME AI

16 ─ SYSTÈME AK

18 ─ SYSTÈME AP

24 ─ TONDEUSES À GAZON

26 ─ DÉCOUPEUSE À DISQUE

27 ─ ACCESSOIRES À BATTERIE  
PRO

28 ─ BATTERIES, CHARGEURS,  
AUTONOMIE, TEMPS DE  
CHARGE ET COMPATIBILITÉ

# ROBOTS DE TONTE iMOW®

## L'ENTRETIEN DE TERRAIN SIMPLIFIÉ

Passez plus de temps sur ce qui compte réellement.

Une fois installé et programmé par un détaillant autorisé iMOW®, votre robot de tonte s'assure que votre pelouse est soigneusement entretenue et en santé pendant que vous passez plus de temps en famille, entre amis, et à pratiquer vos passe-temps préférés.

Visitez le [www.stihldealers.ca](http://www.stihldealers.ca) pour trouver le détaillant le plus près de chez vous.



### 01 SILENCIEUX

À seulement 63 dB, le iMOW® est tellement silencieux qu'il peut être programmé pour tondre à n'importe quelle heure du jour ou de la nuit sans importuner le voisinage ou vous-même.

### 02 INTELLIGENT

Programmez le calendrier de tonte qui vous convient. Au besoin, le iMOW® peut ajuster ses temps de charge et de tonte selon les conditions changeantes comme lorsqu'il pleut. Plusieurs capteurs permettent au iMOW® de réagir à son environnement et d'ajuster son horaire et sa trajectoire.

### 03 ÉCOLOGIQUE

Une tonte quotidienne donne au gazon une apparence soignée et le soumet à moins de stress qu'une tonte suivant un horaire traditionnel. Les particules de gazon sont si fines qu'elles pénètrent dans le sol et vous n'avez plus à nettoyer. De plus, elles nourrissent la pelouse, ce qui réduit la nécessité de l'irriguer et de la fertiliser.

### 04 PROPRE

Pas de gaz d'échappement malodorants, ni de carburant qui se déverse partout, ni de moteur sale à entretenir. Très peu énergivore, la station de charge peut gérer intelligemment l'intensité de charge afin de prolonger la durée de vie de la batterie au lithium-ion.





Maintenant connecté! Utilisez l'appli mobile (iOS ou Android) pour contacter et contrôler votre robot de tonte n'importe où, n'importe quand. Visitez le [www.stihl.ca/iMow](http://www.stihl.ca/iMow) pour en savoir plus.



### MOYENS TERRAINS URBAINS

MODÈLES	RMI 422 P / 422 PC
HAUTEUR DE COUPE MAXIMALE	6 CM
LARGEUR DE COUPE	20 CM
AUTONOMIE MOYENNE (PAR CHARGE)	60 MIN
TEMPS DE CHARGE MOYEN (COURANT MINIMUM)	90 MIN
INCLINAISON MAXIMALE (PENTE)	40%/22°
LONGUEUR DU CÂBLE D'ALIMENTATION	10 M
SURFACE DE TONTE MAXIMALE RMI 422 P RMI 422 PC	1 500 M <sup>2</sup> /16 000 P1 <sup>2</sup> 1 700 M <sup>2</sup> /18 000 P1 <sup>2</sup>



### GRANDS TERRAINS/PROPRIÉTÉS RURALES

MODÈLES	RMI 632 P / 632 PC
HAUTEUR DE COUPE MAXIMALE	6 CM
LARGEUR DE COUPE	28 CM
AUTONOMIE MOYENNE (PAR CHARGE)	150 MIN
TEMPS DE CHARGE MOYEN (COURANT MINIMUM)	60 MIN
INCLINAISON MAXIMALE (PENTE)	45%/24°
LONGUEUR DU CÂBLE D'ALIMENTATION	10 M
SURFACE DE TONTE MAXIMALE RMI 632 P RMI 632 PC	4 000 M <sup>2</sup> /43 000 P1 <sup>2</sup> 5 000 M <sup>2</sup> /53 800 P1 <sup>2</sup>

# SYSTÈME DE BATTERIE. CRÉÉ PAR STIHL.

## OUTILS À BATTERIE AU LITHIUM-ION

### SIMPLES, ADAPTABLES ET DURABLES

Si vous aimez travailler sur le terrain et en pleine nature, il est certain que vous songez invariablement à l'avenir. La nature doit continuer de croître et prospérer et dans le respect de cette nature, nous devons tout faire pour la préserver et réduire les émissions polluantes. Les outils à batterie au lithium-ion de STIHL sont le choix parfait pour cette mission.

### PUISSANTS

Tous les outils à batterie STIHL sont alimentés par de puissantes batteries au lithium-ion. Le moteur EC sans balais est incroyablement écoénergétique et pratiquement sans usure. Grâce à son extraordinaire efficacité, chaque once d'énergie se transforme en performance véritablement impressionnante.

### PROPRES ET SILENCIEUX

Grâce à la technologie au lithium-ion, ces outils représentent le choix idéal pour les endroits sensibles au bruit comme près des hôpitaux, des parcs et des secteurs résidentiels.

### QUALITÉ

Chaque détail de chacun des outils à batterie au lithium-ion STIHL relève de compétences techniques. Les pièces de première qualité très bien coordonnées contribuent également à augmenter leur efficacité.

L'expérience qui découle des 90 années à développer et à utiliser des outils motorisés pour entretenir des forêts et des espaces verts sert à produire la meilleure qualité, fiabilité et performance qui soient.

### DIVERSITÉ

Particulier ou professionnel? STIHL a le bon outil pour vous parmi sa vaste gamme. Les outils à batterie au lithium-ion STIHL s'adaptent particulièrement bien aux applications de toutes sortes, occasionnelles ou professionnelles.



### OUTILS À BATTERIE AU LITHIUM-ION POUR LES PETITS ESPACES EXTÉRIEURS, LES COURS ARRIÈRE EN VILLE ET LES PETITS JARDINS.

Les outils STIHL du système AS sont petits, simples à manipuler et rendent le travail un peu plus amusant. Malgré leur forme compacte, les HSA 25 et GTA 26 sont étonnamment puissants. Grâce à leur conception ingénieuse et aux avantages d'un petit outil à batterie, tout semble plus facile, rapide et agréable.



### OUTILS À BATTERIE AU LITHIUM-ION POUR LES PETITS ESPACES EXTÉRIEURS, LES COURS ARRIÈRE EN VILLE ET LES PETITS JARDINS.

Les outils à batterie au lithium-ion STIHL ont exactement ce qu'il vous faut pour que votre endroit favori se présente sous son meilleur jour. Les batteries au lithium-ion rendent l'utilisation simple et rapide en plus de fournir la puissance nécessaire pour que les petits projets de dernière minute sur votre propriété, dans votre cour arrière ou votre jardin semblent encore plus faciles à réaliser.



### OUTILS À BATTERIE AU LITHIUM-ION POUR LES PETITS, MOYENS ET GRANDS ESPACES EXTÉRIEURS AINSI QUE LES PROPRIÉTÉS ET LES JARDINS DE MOYENNE TAILLE.

Votre terrain, vous en faites votre projet et les outils que vous utilisez doivent être à la hauteur de vos exigences. Ils doivent être assez puissants et faciles à utiliser. C'est précisément cela que vous offre les outils à batterie au lithium-ion STIHL avec les batteries amovibles AK. Avec une gamme d'outils adaptables, tous offrant la qualité reconnue de STIHL, vous serez prêt à relever tous les défis!



**APIII**

OUTILS À BATTERIE AU LITHIUM-ION  
DE CALIBRE PROFESSIONNEL POUR  
LES APPLICATIONS SPÉCIALISÉES.

Lorsque vous travaillez, un maximum de puissance et une longue durée de vie de la batterie combinés à une maniabilité exceptionnelle sont essentiels. Un outil à batterie professionnel est indispensable - pas seulement dans les endroits sensibles au bruit. STIHL offre une vaste sélection de produits pour répondre aux besoins des spécialistes parmi sa gamme d'outils à batterie au lithium-ion de calibre professionnel.

# SYSTÈME AS

Les outils à batterie au lithium-ion STIHL ont exactement ce qu'il vous faut pour que votre endroit favori se présente sous son meilleur jour. Les batteries rendent l'utilisation simple et rapide en plus de fournir la puissance nécessaire pour que les petits projets de dernière minute sur votre propriété, dans votre cour arrière ou votre jardin semblent encore plus faciles à réaliser.

**Système de batterie. Créé par STIHL.**



## HSA 25

**ASII**

Sculpte-haie à batterie au lithium-ion avec lame à arbustes pour tailler et entretenir les petites haies et les petits feuillus ornementaux. Cette unité vient avec une batterie amovible de 10,8 V, un chargeur et une lame à herbe pour tailler les bordures le long du patio et des plates-bandes. L'ergonomie HSA 25 est munie d'une poignée caoutchoutée et d'une lame à double action produisant une coupe puissante et de faibles vibrations.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>10,8 V</b>
LARGEUR DE LA LAME À HERBE	<b>4,3 PO/11 CM</b>
LONGUEUR DE LA LAME À ARBUSTES	<b>6,7 PO/17 CM</b>
POIDS ②	<b>0,9 KG/2,0 LB</b>

② BATTERIE AMOVIBLE.



## GTA 26 ①

**ASII**

Ne vous fiez pas à sa taille. Que ce soit pour émonder des arbres ou des arbustes, couper des débris végétaux en morceaux ou réaliser des projets de construction en bois, la GTA 26 offre une puissance de coupe impressionnante, une opération silencieuse, une excellente ergonomie et une autonomie longue durée grâce à la batterie remplaçable AS 2 de 10,8 V.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>10,8 V</b>
LONGUEUR DE LA BARRE DE COUPE	<b>3,9 PO/10 CM</b>
POIDS ②	<b>1,2 KG/2,6 LB</b>

① BATTERIE NON COMPATIBLE AVEC HSA 25

② BATTERIE AMOVIBLE.



# GAMME AI

Les outils à batterie au lithium-ion STIHL ont exactement ce qu'il vous faut pour que votre endroit favori se présente sous son meilleur jour. Les batteries rendent l'utilisation simple et rapide en plus de fournir la puissance nécessaire pour que les petits projets et ceux de dernière minute sur votre propriété, dans votre cour arrière ou votre jardin semblent encore plus faciles à réaliser.

**Système de batterie. Créé par STIHL.**



## BGA 45



Le BGA 45 est un souffleur léger à batterie au lithium-ion parfait pour nettoyer les petites surfaces extérieures. Cette unité vient avec une buse ronde et une batterie de 18 V intégrée munie d'un indicateur de charge.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>18 V</b>
VOLUME D'AIR	<b>235 PI<sup>3</sup>/MIN</b>
NIVEAU SONORE	<b>60 DB(A)</b>
VITESSE DE L'AIR MAX.	<b>44 M/S/158 KM/H/98 MPH</b>
POIDS Ⓢ	<b>2,0 KG/4,5 LB</b>



## HSA 45



Le taille-haie léger à batterie au lithium-ion HSA 45 procure une superbe performance de coupe pour tailler les haies et les arbustes dans la cour. Il est équipé de couteaux à double tranchant, d'un embout protecteur vissé et d'une batterie au lithium-ion intégrée de 18 V avec indicateur de charge.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>18 V</b>
LONGUEUR DE LA BARRE DE COUPE	<b>20 PO/50 CM</b>
POIDS Ⓢ	<b>2,5 KG/5,5 LB</b>



## FSA 45



Le coupe-herbe compact à batterie au lithium-ion FSA 45 est parfait pour tailler le long de la maison et des parterres. Cette unité vient avec une batterie de 18 V intégrée munie d'un indicateur de charge et un arbre ajustable sans outils. La poignée ronde se règle en 6 angles différents sur un arc de 120°. La tête de coupe pivotante se règle en 4 différents angles jusqu'à 48°.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>18 V</b>
TÊTE DE COUPE	<b>STIHL POLY-CUT<sup>MC</sup> 2-2</b>
POIDS <sup>③</sup>	<b>2,5 KG/5,5 LB</b>



# SYSTÈME AK

Votre terrain, vous en faites votre projet et les outils que vous utilisez doivent être à la hauteur de vos exigences. Ils doivent être assez puissants et faciles à utiliser. C'est précisément cela que vous offre les outils à batterie au lithium-ion STIHL avec les batteries amovibles AK. Avec une gamme d'outils adaptables - tous offrant la qualité reconnue de STIHL - vous serez prêt à relever tous les défis!

**Système de batterie. Créé par STIHL.**



## BGA 57

**AKIII**

Le BGA 57 est un souffleur à batterie au lithium-ion léger et bien équilibré conçu pour compléter des projets dans le confort et la simplicité. Cette unité vient avec une buse ronde, une poignée ergonomique et un tube réglable pour relever le confort des utilisateurs de toutes tailles.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>36 V</b>
BATTERIE INCLUSE	<b>AK 20</b>
CHARGEUR INCLUS	<b>AL 101</b>
VOLUME D'AIR	<b>365 PI<sup>3</sup>/MIN</b>
NIVEAU SONORE	<b>79 DB(A)</b>
POIDS <sup>②</sup>	<b>2,2 KG/4,9 LB</b>
VITESSE DE L'AIR MAX	<b>59 M/S/212 KM/H/132 MPH</b>



## HSA 56

**AKIII**

Le HSA 56 est un taille-haie léger à batterie au lithium-ion offrant une excellente performance de coupe pour les projets à la maison. Cette unité est munie de couteaux à double tranchant spéciaux avec protection anticoupures intégrée et embout protecteur. Le fait de réduire son poids a permis de diminuer les vibrations pour un confort accru.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>36 V</b>
BATTERIE INCLUSE	<b>AK 10</b>
CHARGEUR INCLUS	<b>AL 101</b>
LONGUEUR DE LA BARRE DE COUPE	<b>18 PO/45 CM</b>
POIDS <sup>②</sup>	<b>2,9 KG/6,4 LB</b>

② SANS BATTERIE.





## FSA 57



Le FSA 57 est un coupe-herbe léger à batterie au lithium-ion offrant une superbe performance de coupe. La longueur de l'arbre se règle selon la taille de l'utilisateur simplement en appuyant sur un bouton. L'angle de la poignée ronde se règle sans outils et le fil s'ajuste automatiquement en tapant la tête de coupe au sol.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>36 V</b>
BATTERIE INCLUSE	<b>AK 10</b>
CHARGEUR INCLUS	<b>AL 101</b>
TÊTE DE COUPE	<b>AUTOCUT<sup>MC</sup> 2-2</b>
POIDS ②	<b>2,6 KG/5,7 LB</b>



## HLA 56



Le taille-haie léger à longue portée au lithium-ion HLA 56 est conçu pour tailler les haies et les arbustes très élevés à la maison. Cette unité est équipée d'une barre de coupe réglable de -45° à +90° et d'un arbre amovible pour faciliter le transport et l'entreposage.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>36 V</b>
BATTERIE INCLUSE	<b>AK 20</b>
CHARGEUR INCLUS	<b>AL 101</b>
LONGUEUR DE LA BARRE DE COUPE	<b>18 PO/45 CM</b>
POIDS ②	<b>3,8 KG/8,4 LB</b>



## MSA 120 C-BQ



La MSA 120 C-BQ est une scie à chaîne légère à batterie au lithium-ion pour l'entretien de terrains et les travaux légers. Cette unité est équipée d'un guide-chaîne STIHL ROLLOMATIC<sup>MD</sup> E Mini de 12 po et du tendeur de chaîne rapide STIHL sans outils. Elle vient également avec le frein de chaîne STIHL Quickstop<sup>MD</sup> Super pour une sécurité supplémentaire.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>36 V</b>
BATTERIE INCLUSE	<b>AK 20</b>
CHARGEUR INCLUS	<b>AL 101</b>
LONGUEUR DU GUIDE-CHAÎNE	<b>12 PO</b>
POIDS ②	<b>2,5 KG/5,5 LB</b>



## MSA 140 C-BQ



Scie à chaîne à batterie légère pour l'entretien de terrains. Offre une performance de coupe 25 % plus élevée que la MSA 120 C-BQ. Équipée d'une poignée ergonomique, du tendeur de chaîne rapide de STIHL qui permet de changer la chaîne rapidement et facilement, du frein de chaîne STIHL Quickstop<sup>MD</sup> Super, d'un réservoir de carburant avec fenêtre transparente, et de la chaîne 1/4 po PM3 pour une performance de coupe élevée.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>36 V</b>
BATTERIE INCLUSE	<b>AK 30</b>
CHARGEUR INCLUS	<b>AL 101</b>
LONGUEUR DU GUIDE-CHAÎNE	<b>12 PO</b>
POIDS ②	<b>2,6 KG/5,7 LB</b>

# SYSTÈME AP

Lorsque vous travaillez, un maximum de puissance et une longue durée de vie de la batterie combinés à une maniabilité exceptionnelle sont essentiels. Un outil à batterie professionnel est indispensable – pas seulement dans les endroits sensibles au bruit. STIHL offre une vaste sélection de produits pour répondre aux besoins des spécialistes parmi sa gamme d'outils à batterie au lithium-ion de calibre professionnel.

**Système de batterie. Créé par STIHL.**



**FSA 85** 

**APIII**

Mêmes caractéristiques que le FSA 65 sauf que le FSA 85 produit un diamètre de coupe plus large et vient avec un guide de coupe. Il est parfait pour les applications commerciales dans les endroits sensibles au bruit.

## SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>36 V</b>
TÊTE DE COUPE	<b>AUTOCUT<sup>MD</sup> C 4-2</b>
POIDS ②	<b>2,8 KG/6,2 LB</b>



## FSA 90 R



La FSA 90 R est une débroussailleuse à batterie au lithium-ion de calibre professionnel équipée de la fonction ECOSPEED qui augmente la durée de fonctionnement et le rendement de la batterie. Alimentée par un moteur EC écoénergétique et munie d'une poignée ergonomique, cette unité est conçue pour travailler fort et longtemps. Obtenez la puissance et la performance recherchées avec la débroussailleuse au lithium-ion STIHL FSA 90 R.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>36 V</b>
TÊTE DE COUPE	<b>AUTOCUT<sup>MP</sup> 25-2</b>
POIDS ②	<b>2,8 KG/6,2 LB</b>



## FSA 130 R



La FSA 130 R est une débroussailleuse à batterie légère et puissante pour les grandes surfaces de gazon et de mauvaises herbes délicates. Cette unité professionnelle vient avec un harnais simple et une tête AUTOCUT<sup>MD</sup>. Elle est également munie d'un levier de verrouillage automatique et d'un afficheur à DEL à trois vitesses. L'achat d'un des systèmes portatifs AP ou d'une batterie à dos AR est requis avec cette unité.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>36 V</b>
TÊTE DE COUPE	<b>AUTOCUT<sup>MD</sup> 25-2</b>
POIDS ②	<b>3,9 KG/8,6 LB</b>





**NOUVEAU**

**BGA 86**



Le NOUVEAU BGA 86 est un puissant souffleur à batterie au lithium-ion portable qui est facile à opérer. Simplement mettre le souffleur en marche pour profiter instantanément de l'impressionnante puissance de cet outil sans fil. Cette unité comprend une gâchette à trois vitesses qui permet d'augmenter le jet d'air et la force de soufflage. Les feuilles, le gazon coupé et les débris disparaissent de toutes les surfaces en un instant avec toute la puissance, mais sans le bruit.

SPÉCIFICATIONS	
TENSION NOMINALE	<b>36 V</b>
VOLUME D'AIR	<b>494 PI<sup>3</sup>/MIN</b>
NIVEAU SONORE	<b>77 DB(A)</b>
POIDS ②	<b>2,8 KG/6,2 LB</b>
VITESSE DE L'AIR MAX.	<b>69 M/S/248 KM/H/154 MPH</b>



**BGA 100**



Le BGA 100 est un souffleur à batterie au lithium-ion léger et très puissant pour un usage professionnel, particulièrement dans les endroits sensibles au bruit comme les secteurs urbains. Il est équipé d'une buse ronde, d'une poignée caoutchoutée avec deux interrupteurs, de trois niveaux de réglage de la puissance en plus d'une fonction boost, d'un tube entièrement réglable en longueur et d'un œillet de suspension pour accrocher l'unité à une protection au niveau de la hanche. L'achat d'un des systèmes portatifs AP ou d'une batterie à dos AR est requis avec cette unité.

SPÉCIFICATIONS	
TENSION NOMINALE	<b>36 V</b>
VOLUME D'AIR	<b>494 PI<sup>3</sup>/MIN</b>
NIVEAU SONORE	<b>56 DB(A)</b>
VITESSE DE L'AIR MAX.	<b>75 M/S/270 KM/H/168 MPH</b>
POIDS ②	<b>2,5 KG/5,5 LB</b>



**MSA 160 C-BQ**



La puissante MSA 160 C-BQ de 36 V répond aux plus hautes exigences en matière de performance et de confort, et est parfaite pour l'entretien résidentiel, l'horticulture, la coupe de bois de chauffage et pour scier du bois dans les endroits clos. Elle est munie de la chaîne 1/4 po PM3 à faibles vibrations et à faible rebond et d'un guide-chaîne de 10 po (25 cm) ou 12 po (30 cm) pour couper des branches et de petits arbres d'un diamètre maximum.

SPÉCIFICATIONS	
TENSION NOMINALE	<b>36 V</b>
LONGUEURS DE GUIDE-CHAÎNE	<b>10 ET 12 PO</b>
POIDS ②	<b>3,2 KG/7,1 LB</b>



**MSA 200 C-BQ**



L'impressionnante performance de coupe de la MSA 200 C-BQ en fait l'outil parfait pour les particuliers ou les professionnels. Ce modèle fonctionne 20 % plus longtemps en plus d'offrir 15 % plus de puissance et 20 % plus de couple. Cette scie à chaîne ne demande qu'à travailler.

SPÉCIFICATIONS	
TENSION NOMINALE	<b>36 V</b>
LONGUEURS DE GUIDE-CHAÎNE	<b>10, 12 ET 14 PO</b>
POIDS ②	<b>3,3 KG/7,2 LB</b>



## MSA 161 T



L'utile MSA 161 T, une scie à chaîne sans fil avec poignée sur le dessus, établie de nouveaux standards dans le domaine de l'entretien professionnel des arbres. Grâce à ses 2,1 kg (4,6 lb), elle favorise des positions de travail ergonomiques et une grande agilité lorsqu'il faut grimper ou travailler à partir d'une nacelle. La MSA 161 T, avec la technologie de pointe des batteries STIHL, permet de travailler sans bruit ni émissions polluantes à la simple pression d'un bouton. Elle est idéale pour les endroits sensibles au bruit et ne requiert aucune protection auditive. Les scies à chaîne avec poignée sur le dessus ne devraient être utilisées que par des arboriculteurs qualifiés.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>36 V</b>
LONGUEURS DE GUIDE-CHAÎNE	<b>10 ET 12 PO</b>
POIDS ②	<b>2,1 KG/4,6 LB</b>



**NOUVEAU**

## MSA 220 C-BQ



La MSA 220 C-BQ offre une performance de coupe 30 % supérieure à la MSA 160 C-BQ en plus d'un diamètre de coupe plus grand grâce à son guide-chaîne de 16 po. Cette unité est parfaite pour les travaux d'aménagement paysager et d'entretien des arbres, la coupe de bois de chauffage et pour travailler à l'intérieur et dans les endroits sensibles au bruit. Vient avec une chaîne STIHL PICCO<sup>MC</sup> 3/8 po.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>36 V</b>
LONGUEURS DE GUIDE-CHAÎNE	<b>12, 14 ET 16 PO</b>
POIDS ②	<b>3,3 KG/7,2 LB</b>



## HSA 66



Le HSA 66 version améliorée pèse une livre de moins que l'ancien modèle, le HSA 65, et fonctionne 40 % plus longtemps. Sa conception écoénergétique comprend également une géométrie des couteaux optimisée et des tranchants de couteaux meulés au diamant pour une taille soignée.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>36 V</b>
LONGUEUR DE LA BARRE DE COUPE	<b>20 PO</b>
POIDS ②	<b>3,2 KG/7,1 LB</b>



## HSA 94 T



Le HSA 94 T est un taille-haie à batterie professionnel robuste et ultra performant offrant une vitesse de coupe élevée pour tailler avec précision. Ses lames maintiennent leur fréquence de coups même dans la végétation dense. Il est muni d'une poignée multifonction à trois niveaux de vitesse, de couteaux à double tranchant et d'un embout protecteur vissable. L'achat d'un des systèmes portatifs AP ou d'une batterie à dos AR est requis avec cette unité.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>36 V</b>
LONGUEUR DE LA BARRE DE COUPE	<b>24 PO</b>
POIDS ②	<b>3,7 KG/8,2 LB</b>



## HTA 85



La perche d'élagage télescopique HTA 85 est parfaite pour travailler dans les endroits difficiles à atteindre. Elle est légère, puissante et ne produit aucune émission polluante. Idéale pour les endroits sensibles au bruit.

SPÉCIFICATIONS	
TENSION NOMINALE	<b>36 V</b>
LONGUEUR TOTALE	<b>105,6-153,6 PO/270-390 CM</b>
POIDS <sup>②</sup>	<b>4,5 KG/9,9 LB</b>



## HLA 65



Le taille-haie à longue portée au lithium-ion HLA 65 est un autre produit innovateur de la gamme d'outils motorisés à batterie de STIHL. Muni d'une barre de coupe de 20 po (50 cm) réglable de -45° à +60°, il est parfait pour tailler de petits arbustes ainsi que des haies allant jusqu'à 8 pi de hauteur. Sa poignée ronde et sa prise caoutchoutée procurent plusieurs positions de travail ergonomiques. De plus, il produit peu de vibrations et est silencieux pour une utilisation confortable, et ce, sans protection auditive. Idéal pour les particuliers et les professionnels travaillant dans des endroits sensibles au bruit. Essayez le taille-haie à longue portée avec la technologie à batterie au lithium-ion de STIHL dès aujourd'hui!

SPÉCIFICATIONS	
TENSION NOMINALE	<b>36 V</b>
LONGUEUR TOTALE	<b>79,1 PO/201 CM</b>
POIDS <sup>②</sup>	<b>3,5 KG/7,7 LB</b>



## HLA 85



Ce taille-haie à longue portée au lithium-ion est muni d'un arbre télescopique et de caractéristiques exceptionnelles. Alimenté par un moteur EC sans balais, il est équipé d'une barre de coupe de 20 po (50 cm) avec couteaux à double tranchant réglable de -45° à +70°, parfaite pour tailler de petits arbustes ainsi que des haies allant à plus de 8 pi (2,4 m) de hauteur. Cette unité est facile à utiliser grâce à ses différentes positions de travail ergonomiques et un minimum de vibrations. De plus, son moteur ultra silencieux le rend idéal pour les endroits sensibles au bruit. Un autre produit innovateur de STIHL.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>36 V</b>
LONGUEUR TOTALE	<b>128,7 PO/327 CM</b>
POIDS <sup>Ⓢ</sup>	<b>4,4 KG/9,7 LB</b>

Ⓢ SANS BATTERIE.



## KMA 130 R



Le KMA 130 R est la version à batterie au lithium-ion du polyvalent KombiSystème de STIHL. Le KMA 130 R comprend un moteur sans balais de calibre commercial offrant une performance et une durabilité optimales pour une longue durée de vie pratiquement sans entretien. Cette unité requiert l'achat du système de transport AP ou d'une batterie à dos AR. Ce moteur est compatible avec 14 outils Kombi.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>36 V</b>
POIDS DU MOTEUR <sup>Ⓢ</sup>	<b>3,2 KG/7,0 LB</b>



# TONDEUSES À GAZON

Si vous recherchez une mobilité supérieure, vous visez juste avec les puissantes tondeuses à batterie au lithium-ion de STIHL. Alimentées par des batteries STIHL au lithium-ion de première qualité, elles facilitent l'entretien du terrain tout en respectant l'environnement. Grâce à leur conception ergonomique, le bac de ramassage est plus facile à enlever que jamais.



## RMA 460



La tondeuse à gazon à batterie RMA 460 possède plusieurs des caractéristiques de la RMA 510 incluant un plateau de coupe de 18,1 po et trois options de tonte : déchiquetage, éjection latérale et ensachage. La RMA 460 fonctionne avec une batterie AK 20 ou AK 30 et le chargeur AL 101. Cette unité possède un espace de rangement pour une batterie de rechange.

### SPÉCIFICATIONS

LARGEUR DU PLATEAU DE COUPE	<b>19 PO</b>
LARGEUR DE COUPE	<b>18,1 PO</b>
BATTERIE REQUISE	<b>SYSTÈME AK</b>
POIDS @	<b>26,0 KG/57,3 LB</b>



### NOUVEAU

## RMA 460 V



Issue de la série de batteries AK, la tondeuse à gazon autopropulsée RMA 460 possède un cercle de coupe de 18,1 po, ce qui est parfait pour les petits et les moyens terrains de moins de 2000 m<sup>2</sup>. Cette unité est munie des mêmes caractéristiques que la version à pousser de la RMA 460.


### SPÉCIFICATIONS

LARGEUR DU PLATEAU DE COUPE	<b>19 PO</b>
LARGEUR DE COUPE	<b>18,1 PO</b>
BATTERIE REQUISE	<b>SYSTÈME AK</b>
POIDS @	<b>27,0 KG/59,5 LB</b>







**RMA 510**  

La tondeuse à gazon à batterie au lithium-ion STIHL RMA 510 est parfaite pour travailler sur de grands terrains. Sa hauteur de coupe se règle en sept positions, sa largeur de coupe est de 20 po et elle offre trois options de coupe : éjection latérale, déchiquetage et ensachage. Cette unité peut contenir deux batteries dont une de rechange.

SPÉCIFICATIONS	
LARGEUR DU PLATEAU DE COUPE	<b>21 PO</b>
LARGEUR DE COUPE	<b>20 PO</b>
BATTERIE REQUISE	<b>SYSTÈME AP</b>
POIDS ©	<b>28,0 KG/61,7 LB</b>



**NOUVEAU**  
**RMA 510 V**  

La tondeuse à gazon à batterie au lithium-ion RMA 510 V est la version autopropulsée de la RMA 510 et possède les mêmes caractéristiques. Elle est équipée d'un plateau de coupe de 21 po ainsi, les particuliers profitent du même rendement qu'une tondeuse à gazon à essence sans les tracas.

SPÉCIFICATIONS	
LARGEUR DU PLATEAU DE COUPE	<b>21 PO</b>
LARGEUR DE COUPE	<b>20 PO</b>
BATTERIE REQUISE	<b>SYSTÈME AP</b>
POIDS ©	<b>29,0 KG/63,9 LB</b>



© SANS BATTERIE.



## TSA 230



La STIHL Cutquik<sup>MD</sup> TSA 230 est la première découpeuse à disque à batterie au monde. Elle est munie d'un disque de coupe de 9 po (230 mm) et sa technologie à batterie sans émissions polluantes assure un travail propre à l'intérieur comme à l'extérieur. Son design léger et compact et sa poignée ergonomique procurent une opération simple et confortable. Son raccord d'eau rapide et son limiteur de profondeur avec prise d'aspiration en option permettent un contrôle efficace de la poussière lors de la coupe. Cette machine est le nouvel outil de choix pour les projets de construction et de rénovation.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>36 V</b>
DIAMÈTRE DU DISQUE DE COUPE	<b>9 PO/230 MM</b>
PROFONDEUR DE COUPE MAX.	<b>2,75 PO/70 MM</b>
POIDS <sup>ⓐ</sup>	<b>3,9 KG/8,6 LB</b>

ⓐ SANS BATTERIE NI DISQUE DE COUPE.

## ACCESSOIRES TSA 230



### MEULE ABRASIVE EN MATÉRIAUX COMPOSITES (9 PO)

Cette meule abrasive de 9 pouces pour la TSA 230 est parfaite pour couper et meuler l'acier.

**0835 012 7000**



### DISQUE DIAMANTÉ B10 (9 PO)

Ce disque diamanté de 9 pouces pour la TSA 230 est parfait pour le béton et la pierre.

**0835 090 7034**



### DISQUE DIAMANTÉ X100 (9 PO)

Disque diamanté polyvalent et ultra rapide de 9 pouces pour la brique, le béton, le granite et les tuyaux en fonte ductile. Composé extrêmement robuste et résistant à la chaleur. Conçu pour l'acier de construction jusqu'à 10 mm d'épaisseur.

**0835 092 7000**



### LIMITEUR DE PROFONDEUR AVEC PRISE D'ASPIRATION

Pour les coupes à sec. La prise d'aspiration permet d'aspirer les fines particules au fur et à mesure et le limiteur de profondeur contrôle la profondeur de coupe avec précision. Doit être fixé à un aspirateur.

**4864 690 0801**

# ACCESSOIRES À BATTERIES PRO



## SYSTÈME À BATTERIE AP

Étui à batterie AP avec câble de connexion pour les unités à batterie munies d'une prise. L'étui comprend un passant de ceinture et une sangle de sécurité. Batterie AP vendue séparément.

**4850 440 5103**



## ADAPTATEUR AP

S'insère dans le compartiment à batterie des unités alimentées par une batterie AP pour permettre de brancher un câble de connexion. S'utilise avec les batteries à dos AR ou le système à batterie AP. Câble non inclus.

**4850 440 0505**



## ÉTUI À BATTERIE AP

Étui avec passant de ceinture pour loger une batterie AP de recharge.

**4850 491 0101**



## SAC À DOS AP

Ce sac à dos s'utilise en combinaison avec le système à batterie AP (4850 440 5103) comme solution de transport légère et pratique. Le système à batterie AP se fixe dans le sac à dos et le câble de connexion se branche dans l'outil motorisé en passant par le haut ou par le bas. Cet accessoire peut contenir une batterie AP de recharge et s'ajuste pour un confort optimal.

**4850 490 0400**



# QUE POUVEZ-VOUS FAIRE AVEC UNE SEULE CHARGE?

LA PUISSANCE RÉELLE D'UNE BATTERIE SE MESURE EN WATTHEURES ET **NON** EN VOLTS.

Comment compare-t-on les batteries au lithium-ion STIHL avec celles de la concurrence? D'abord, il faut regarder au-delà de la tension nominale. Le **wattheure (Wh)** est l'unité de mesure réelle qui permet de déterminer la charge de travail pouvant être effectuée en une heure.

## BATTERIES



AK 10 | AK 20 | AK 30

AP 100 | AP 300 | AP 300 S

Les batteries STIHL de 36 volts sont performantes et durables. Elles sont conçues sur mesure par STIHL afin d'inclure une panoplie de caractéristiques comme un indicateur de charge à voyants DEL, des moniteurs de voltage et des capteurs de températures spéciaux qui assurent un fonctionnement optimal et une longue durée de vie. Même après 500+ charges, les batteries STIHL préservent plus de 80 % de leur capacité. Et parlant de recharge, les chargeurs STIHL s'éteignent automatiquement lorsque la batterie est complètement rechargée.



AP 300 S

La batterie AP 300 S s'inspire de la technologie lithium-ion fiable de STIHL dont deux principaux points ont été améliorés : la puissance et le contenu énergétique. Avec un contenu énergétique qui passe de 227 Wh à 281 Wh et une puissance qui passe de 1,8 kW à 2,1 kW, la batterie AP 300 S intéressera beaucoup les utilisateurs actuels et futurs du système professionnel AP de STIHL. Les améliorations apportées à la batterie AP 300 S lui procurent 25 % plus d'autonomie comparée à la batterie AP 300 et sa performance plus élevée impressionnera à coup sûr tous les utilisateurs d'outils à batterie de calibre professionnel. Les nouveaux indicateurs de charge et la capacité à travailler sous la pluie feront de la AP 300 S une indispensable.

## CHARGEURS



AL 101

**AL 101** - Chargeur standard avec indicateur du mode de fonctionnement. Il peut recharger toutes vos batteries AK et AP.



AL 300 & AL 500

**AL 300** - Chargeur rapide à haute capacité avec indicateur du mode de fonctionnement et système de refroidissement à l'air intégré. Il peut recharger toutes vos batteries STIHL AK, AP et AR.

**AL 500** - Chargeur haut de gamme offrant des temps de charge optimaux avec système de refroidissement à l'air actif et courant de charge élevé pour recharger les batteries STIHL AK, AP et AR très rapidement.



AR 1000 ET AR 3000

STIHL assure vos arrières avec ses batteries à dos au lithium-ion à haute capacité pour une autonomie accrue. Elles ont un cadre et une base solides, un indicateur du niveau de charge ainsi qu'un harnais confortable et ergonomique avec poignée de transport intégrée. Les bretelles confortables permettent de répartir le poids de façon uniforme. Les deux batteries incluent un protecteur de pluie.

SOUFFLEURS		RÉSULTATS AVEC AK 20
	<b>BGA 45</b> Souffle 2 153 pieds carrés.	
	<b>BGA 57</b> Souffle 6 458 pieds carrés.	RÉSULTATS AVEC AK 20
	<b>BGA 86</b> Souffle 10 333 pieds carrés.	RÉSULTATS AVEC AP 300
COUPE-HERBE		RÉSULTATS AVEC AK 10
	<b>FSA 45</b> Taille 1 312 pieds linéaires. Avec une bande de gazon de 10,5 po.	
	<b>FSA 57</b> Taille 1 640 pieds linéaires. Avec une bande de gazon de 10,5 po.	RÉSULTATS AVEC AK 10
	<b>FSA 85</b> Taille 2 952 pieds linéaires. Avec une bande de gazon de 10,5 po.	RÉSULTATS AVEC AP 300



	BATTERIE 10,8 V	BATTERIE INTÉGRÉE	AK 10	AK 20	AK 30	AP 100	AP 300	AP 300 S	AR 1000	AR 3000
Volts (V)	10,8	-	36	36	36	36	36	36	36	36
Ampèreheures (Ah)	2,0	-	1,4	2,8	4,8	2,0	6,0	7,8	16,6	31,9
Wattheures (Wh)	21,6	-	59	118	187	76	227	281	626	1,148
Poids (kg / lb)	0,2 / 0,4	-	0,8 / 1,8	1,2 / 2,7	1,3 / 2,9	0,8 / 1,8	1,7 / 3,8	1,8 / 3,9	5,5 / 12,1	8,1 / 17,9
<b>TEMPS DE CHARGE DE LA BATTERIE (MIN) <sup>1</sup></b>										
AL 101	-	-	70 / 95	135 / 180	160 / 205	75 / 100	190 / 250	230 / 300	-	-
AL 300	-	-	30 / 45	35 / 55	35 / 60	30 / 45	45 / 60	55 / 70	130 / 160	220 / 265
AL 500	-	-	30 / 45	35 / 55	35 / 60	30 / 45	25 / 35	30 / 45	90 / 120	120 / 160
<b>AUTONOMIE DE LA BATTERIE (JUSQU'À... MIN EN CONTINU) <sup>2</sup></b>										
AEM	HSA 25	110	-	-	-	-	-	-	-	-
	GTA 26	15	-	-	-	-	-	-	-	-
AEM	FSA 45	-	20	-	-	-	-	-	-	-
	BGA 45	-	10	-	-	-	-	-	-	-
AEM	HSA 45	-	40	-	-	-	-	-	-	-
	FSA 57	-	-	25	45	65	-	-	-	-
AEM	BGA 57	-	-	13	25	30	-	-	-	-
	HSA 56	-	-	50	100	120	-	-	-	-
AEM	HLA 56	-	-	50	100	120	-	-	-	-
	MSA 120 C-BQ	-	-	18	40	55	-	-	-	-
AEM	MSA 140 C-BQ	-	-	18	40	45	-	-	-	-
	MSA 160 C-BQ	-	-	-	-	17	50	62	125	230
AEM	MSA 161 T	-	-	-	-	-	50	62	125	230
	MSA 200 C-BQ	-	-	-	-	15	45	56	110	200
AEM	MSA 220 C-BQ	-	-	-	-	15	45	68	110	200
	HTA 85	-	-	-	-	18	55	68	125	230
AEM	FSA 85	-	-	-	-	18	45	56	120	220
	FSA 90 R	-	-	-	-	12	30	37	80	150
AEM	FSA 130 R <sup>3</sup>	-	-	-	-	19 - 10	40 - 20	50 - 25	100 - 70	190 - 125
	HSA 66	-	-	-	-	72	180	223	450	800
AEM	HSA 94 T <sup>3</sup>	-	-	-	-	54 - 42	135 - 105	167 - 130	380 - 320	700 - 570
	HLA 65	-	-	-	-	72	180	223	450	800
AEM	HLA 85 (avec FS-KM, tête de coupe à fil de nylon)	-	-	-	-	60	180	223	450	800
	KMA 130 R <sup>3</sup> (avec FS-KM, lame à herbe)	-	-	-	-	16 - 17	38 - 18	47 - 22	105 - 50	193 - 92
AEM	KMA 130 R <sup>3</sup>	-	-	-	-	29 - 16	750 - 40	93 - 50	201 - 104	368 - 191
	BGA 86	-	-	-	-	10	24	30	65	115
AEM	BGA 100 <sup>3</sup>	-	-	-	-	32 - 8	83 - 16	103 - 20	225 - 45	395 - 75
	TSA 230	-	-	-	-	7	18	22	50	95
<b>SUPERFICIE DE TRAVAIL (JUSQU'À... M<sup>2</sup>) <sup>2</sup></b>										
	RMA 460	-	-	-	210 - 230	330 - 350	-	-	-	-
	RMA 460 V	-	-	-	210 - 230	330 - 350	-	-	-	-
	RMA 510	-	-	-	-	-	470 - 500	580 - 610	-	-
	RMA 510 V	-	-	-	-	-	330 - 350	400 - 430	-	-

■ Batterie recommandée ■ Autonomie réduite

<sup>1</sup> Temps de charge en minutes jusqu'à 80 % de capacité / 100 % de capacité

<sup>2</sup> L'autonomie de la batterie et la superficie de travail sont estimatives et peuvent varier selon le mode d'utilisation de l'outil et le matériau à couper.

<sup>3</sup> Niveau 1 / Niveau 2 / Niveau 3 / Niveau 4

## TAILLE-HAIES

	<b>HSA 45</b>		Taille 262 pieds. Avec un sommet d'une largeur de 18 po.	
	<b>HSA 56</b>		Taille 918 pieds. Avec un sommet d'une largeur de 18 po.	RÉSULTATS AVEC AK 10
	<b>HSA 66</b>		Taille 1 673 pieds. Avec un sommet d'une largeur de 18 po.	RÉSULTATS AVEC AP 300

## SCIES À CHAÎNE

	<b>MSA 120 C-BQ</b>		Donne environ 100 coupes dans une bûche de 4 po.	RÉSULTATS AVEC AK 20
	<b>MSA 140 C-BQ</b>		Donne environ 180 coupes dans une bûche de 4 po.	RÉSULTATS AVEC AK 30
	<b>MSA 160 C-BQ</b>		Donne environ 200 coupes dans une bûche de 4 po.	RÉSULTATS AVEC AP 300
	<b>MSA 200 C-BQ</b>		Donne environ 260 coupes dans une bûche de 4 po.	RÉSULTATS AVEC AP 300
	<b>MSA 220 C-BQ</b>		Donne environ 312 coupes dans une bûche de 4 po.	RÉSULTATS AVEC AP 300 S



# LA PUISSANCE LÉGENDAIRE.

---

32 CARACTÉRISTIQUES DES  
SCIES À CHAÎNE

34 SCIES À CHAÎNE POUR  
L'ENTRETIEN RÉSIDENTIEL

38 SCIES À CHAÎNE POUR  
L'AGRICULTURE ET  
L'AMÉNAGEMENT PAYSAGER

41 SCIES À CHAÎNE POUR LA  
FORESTERIE

48 SCIE DE SAUVETAGE

50 SCIES À CHAÎNE POUR  
L'ARBORICULTURE

52 SCIES À CHAÎNE  
ÉLECTRIQUES

54 PERCHES D'ÉLAGAGE

56 TABLEAU  
RÉCAPITULATIF : SCIES  
À CHAÎNE ET PERCHES  
D'ÉLAGAGE



# CARACTÉRISTIQUES DES SCIES À CHAÎNE

Lorsque Andreas Stihl créa la première scie à chaîne électrique en 1926, il n'avait peut-être pas anticipé la ferveur internationale et les remarquables développements technologiques qui résulteraient de ses efforts. Bien que les utilisateurs de nos jours recherchent toujours les mêmes caractéristiques, soit la durabilité et la fiabilité qui demeurent importants pour STIHL, nous en offrons encore beaucoup plus. Les designs contemporains comportent des caractéristiques de sécurité telles que le système de freinage STIHL Quickstop<sup>MD</sup>, des composants comme le système antivibrations pour une utilisation plus confortable, et un engagement envers l'environnement soutenu par notre gamme de produits avec une technologie de moteur à émissions polluantes réduites. La promesse de STIHL ne fait que commencer avec la qualité, car nous sommes tout aussi dévoués au bien-être de nos clients et de notre environnement.

**A** LE SYSTÈME DE LUBRIFICATION STIHL OILOMATIC<sup>MD</sup> est un système de lubrification qui réduit l'usure et augmente la durée de vie de l'outil de coupe. Consultez la page 66 pour plus d'information.

**B** LE SYSTÈME EMATIC<sup>MC</sup> inclut une pièce en polymère qui retient l'huile jusqu'à ce qu'elle soit ramassée par la chaîne en mouvement. Ceci peut réduire jusqu'à 50 % la consommation d'huile à chaîne. Consultez la page 66 pour plus d'information.

**C** LA GRIFFE aide à combattre la traction et donne un meilleur contrôle facilitant la coupe.

**D** LE SILENCIEUX PARE-ÉTINCELLES a de larges déflecteurs pour réduire le niveau de bruit et contient un écran pour minimiser l'émission des étincelles.

**E** LE FREIN DE CHAÎNE STIHL QUICKSTOP<sup>MD</sup> est conçu pour arrêter nettement la chaîne en seulement quelques fractions de seconde dans le cas d'un rebond et peut être activé manuellement ou par inertie si la force du rebond est suffisante.

**F** LE PROTECTEUR DE MAIN AVANT est conçu pour réduire le risque de blessure.

**G** LA POIGNÉE AVANT ergonomique permet davantage de confort et une prise plus sécuritaire.

**H** LA BOUGIE est protégée, mais tout de même facile à changer.

**I** LA LARGE POIGNÉE DU DÉMARREUR est facile à saisir.

**J** LE DESIGN LISSE ET NET n'a pas de saillies qui pourraient s'accrocher aux vêtements et aux broussailles.

**K** LE COUVERT DU FILTRE À AIR est facile à enlever pour un nettoyage ou un remplacement rapide.

**L** LE LEVIER DE COMMANDE MASTER CONTROL LEVER<sup>MC</sup> ne nécessite qu'une seule manette pour opérer l'étrangleur, le blocage de l'accélérateur et l'interrupteur marche/arrêt.

**M** LE PROTECTEUR DE MAIN ARRIÈRE réduit le risque de blessure, et offre une grande surface pour déposer le pied lors du démarrage.

**N** LE RÉSERVOIR D'ESSENCE TRANSLUCIDE (sur certains modèles) permet à l'opérateur de vérifier facilement le niveau d'essence avant de commencer le travail.

**O** LES CARTERS EN POLYMÈRE DE FINE POINTE sont légers, résistants aux impacts et à la corrosion.

**P** LE SYSTÈME ANTIVIBRATIONS aide à réduire la fatigue de l'opérateur.

## CARACTÉRISTIQUES ADDITIONNELLES

### LE CARBURATEUR COMPENSATEUR INTELICARB<sup>MC</sup>

aspire l'air du côté propre du filtre à air et ajuste automatiquement le diaphragme de dosage du carburateur. Maintient la performance du moteur même lorsque le filtre commence à se boucher.

### LA SOUPAPE DE DÉCOMPRESSION

facilite le démarrage.

### LE SYSTÈME EASY2START<sup>MC</sup> (E)

réduit la force et l'effort manuel nécessaires pour faire démarrer le moteur. Consultez la page 50 pour plus d'information.

### L'ALLUMAGE ÉLECTRONIQUE

permet un démarrage plus facile et une opération plus égale.

### LE SYSTÈME STIHL QUICKSTOP<sup>MD</sup> PLUS (Q), UN SYSTÈME ADDITIONNEL DE FREINAGE DE LA CHAÎNE

qui s'initialise lorsque vous lâchez complètement la poignée arrière et arrête nettement la chaîne en moins d'une seconde.

### LA POMPE D'AMORÇAGE

permet d'alimenter le carburateur sans l'inonder.

### LE SYSTÈME STIHL M-TRONIC<sup>MC</sup> (M)

ajuste électroniquement le mélange air-essence sur toute la gamme de régimes, assurant une performance et une efficacité optimales dans toutes les conditions. Consultez la page 42 pour plus d'information.

### LES FILTRES DANS LES RÉSERVOIRS D'HUILE ET D'ESSENCE REMPLAÇABLES

réduisent les coûts et sont faciles d'entretien.

### LA POIGNÉE ELASTOSTART<sup>MC</sup>

contient un amortisseur intégré pour adoucir le démarrage.

### LE FREIN DE CHAÎNE INTÉRIEUR

nécessite moins d'entretien et simplifie l'enlèvement du pignon de chaîne.

### LE HUILEUR DE CHAÎNE ET GUIDE-CHAÎNE AUTOMATIQUE

permet à l'opérateur de se concentrer sur ses activités de coupe et non sur la lubrification du guide-chaîne.

### LE TENDEUR DE CHAÎNE RAPIDE (B)

est un dispositif pour ajuster la chaîne sans outils. Consultez la page 38 pour plus d'information.

### L'ATTRAPE-CHAÎNE

aide à réduire le risque de contact de l'opérateur avec la chaîne si jamais celle-ci se brisait ou dérailait.

### LA GÂCHETTE DE SÉCURITÉ

doit être enfoncée avant que le l'accélérateur puisse être activé.

### LES ÉCROUS CAPTIFS DU GUIDE-CHAÎNE

gardent en place le guide-chaîne et le carter du pignon.



**Note:** Les scies à chaîne STIHL possèdent plusieurs caractéristiques en commun. par contre, tous les modèles n'ont pas les caractéristiques énumérées ici. renseignez-vous auprès de votre détaillant STIHL pour plus de détails.

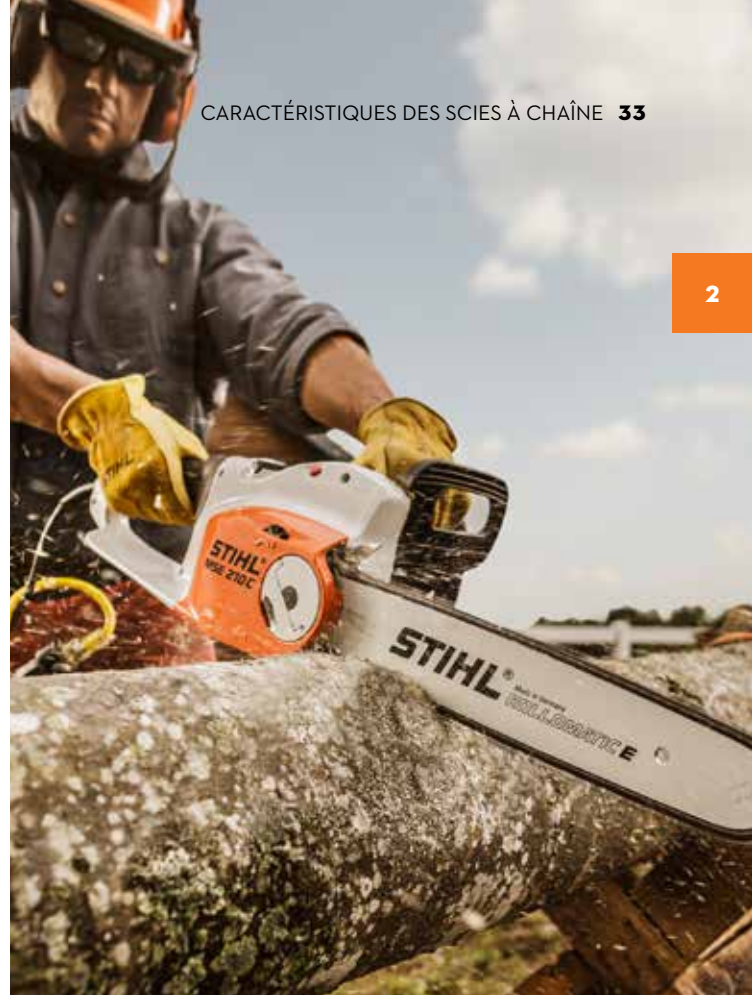


**Désignations des caractéristiques des scie à chaîne :**

- C** Confort
- B** Tendeur de chaîne rapide
- E** Easy2Start<sup>MC</sup>
- i** Injection d'essence
- M** STIHL M-Tronic<sup>MC</sup>
- Q** STIHL Quickstop<sup>MD</sup> frein de chaîne additionnel
- VW** Carburateur et poignées chauffants
- R** Poignée enveloppante
- T** Poignée sur le dessus (sur l'étiquette d'identification)

**Exemple : MS 291 C-BE**

Cette scie comprend un tendeur de chaîne rapide (B) ainsi que le système Easy2Start<sup>MC</sup> (E).



**MS 261 C-M**

# SCIES À CHAÎNE POUR L'ENTRETIEN RÉSIDENTIEL.

La gamme de scies à chaîne à essence STIHL pour l'entretien résidentiel convient bien au propriétaire sérieux qui recherche les caractéristiques d'une scie professionnelle. Légères et très maniables, elles démarrent facilement et possèdent la puissance désirée pour abattre et tailler de petits arbres sans effort.



## MS 170

La MS 170 est une scie à chaîne légère et puissante pour les particuliers. Cette unité est idéale pour couper du bois de chauffage, tailler de petits arbres et effectuer diverses tâches de nettoyage à la maison ou au chalet. Elle comprend plusieurs caractéristiques comme le frein à inertie STIHL Quickstop<sup>MD</sup>, le levier de commande Master Control Lever<sup>MC</sup>, et un système antivibrations. Cette scie offre la qualité de calibre professionnel à un prix abordable.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>30,1 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>1,3 KW</b>
POIDS Ⓢ	<b>3,9 KG/8,6 LB</b>



## MS 171

Cette scie à chaîne à faibles émissions polluantes et à faibles vibrations est munie d'un système de filtration d'air longue durée et d'un excellent système antivibrations. Elle est idéale pour couper du bois de chauffage et abattre de petits arbres.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>30,1 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>1,3 KW</b>
POIDS Ⓢ	<b>4,3 KG/9,5 LB</b>

**Note :** STIHL recommande d'utiliser un carburant contenant un maximum de 10 % d'éthanol. Un carburant contenant plus de 10 % d'éthanol peut endommager votre équipement et annuler votre garantie STIHL.





## MS 180 C-BE

Easy 2 Start™

Équipée du système Easy2Start<sup>MC</sup>, la MS 180 C-BE démarre facilement et est confortable. Ses caractéristiques incluent le tendeur de chaîne rapide STIHL, le frein de chaîne à inertie STIHL Quickstop<sup>MD</sup> et le système antivibrations. Elle est parfaite pour les tâches à la maison.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	31,8 CM <sup>3</sup>
PUISSANCE	1,5 KW
POIDS Ⓞ	4,2 KG/9,3 LB



## MS 181 C-BE

Easy 2 Start™

Scie à chaîne légère, à faibles émissions polluantes et à faibles vibrations. Elle est munie d'un système de filtration d'air longue durée, d'un système antivibrations et du système Easy2Start<sup>MC</sup>. Le tendeur de chaîne rapide, exclusif à STIHL, est de série. Idéale pour la coupe de bois de chauffage et l'abattage de petits arbres.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	31,8 CM <sup>3</sup>
PUISSANCE	1,5 KW
POIDS Ⓞ	4,6 KG/10,1 LB



## MS 211

La MS 211 est une scie à chaîne à faibles vibrations alimentée par un moteur à balayage stratifié à faibles émissions polluantes économe en carburant. Elle est munie d'un système de filtration d'air avec préséparation qui diminue la fréquence des entretiens et augmente la durée de vie du filtre à air. Elle est équipée d'un volet de préchauffage du carburateur pour une utilisation en été et en hiver. Idéale pour abattre de petits arbres et couper du bois de chauffage à la maison ou à la ferme.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	35,2 CM <sup>3</sup>
PUISSANCE	1,7 KW
POIDS Ⓞ	4,3 KG/9,5 LB

### INFORMATION IMPORTANTE

**AVERTISSEMENT :** Une mauvaise utilisation de n'importe quel outil motorisé peut causer des blessures graves ou mortelles. Veuillez bien lire, comprendre et suivre le mode d'emploi et les consignes de sécurité dans le manuel du propriétaire avant d'utiliser ces produits.



## MS 250

Ce modèle offre un excellent rapport poids/puissance. Ses caractéristiques de série incluent un tendeur de chaîne latéral qui facilite l'ajustement de la chaîne, le frein de chaîne à inertie STIHL Quickstop<sup>MD</sup>, le levier de commande Master Control Lever<sup>MC</sup> et le système antivibrations.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>45,4 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>2,3 KW</b>
POIDS <sup>Ⓞ</sup>	<b>4,6 KG/10,1 LB</b>

### MS 250 C-BE DISPONIBLE AU PRINTEMPS



## MS 251

Alimentée par un moteur à balayage stratifié économe en carburant et à faibles émissions polluantes, cette scie à chaîne est également munie du frein de chaîne à inertie STIHL Quickstop<sup>MD</sup>, du levier de commande Master Control Lever<sup>MC</sup>, du système antivibrations, d'un volet de préchauffage du carburateur pour l'opération en été et en hiver, de bouchons sans outil avec dispositif de retenue pour les réservoirs d'essence et d'huile, le tout avec un excellent rapport poids/puissance.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>45,6 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>2,2 KW</b>
POIDS <sup>Ⓞ</sup>	<b>4,9 KG/10,8 LB</b>



## MS 251 C-BE

**Easy2Start<sup>TM</sup>**

Cette scie de taille moyenne est munie d'un moteur à balayage stratifié à faibles émissions polluantes et à faible consommation de carburant. Elle vient équipée du système STIHL Easy2Start<sup>MC</sup> qui vous aide à démarrer votre scie sans effort, en plus du tendeur de chaîne rapide pour un ajustement sans outil. Elle est munie du système de frein à inertie STIHL Quickstop<sup>MD</sup>, du Master Control Lever<sup>MC</sup>, d'un système antivibrations, d'un volet de préchauffage du carburateur pour l'opération en été et en hiver, de bouchons sans outil avec dispositif de retenue pour les réservoirs d'essence et d'huile et d'un excellent rapport poids/puissance.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>45,6 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>2,2 KW</b>
POIDS <sup>Ⓞ</sup>	<b>5,2 KG/11,5 LB</b>



**INFORMATION IMPORTANTE**

**AVERTISSEMENT :** Une mauvaise utilisation de n'importe quel outil motorisé peut causer des blessures graves ou mortelles. Veuillez bien lire, comprendre et suivre le mode d'emploi et les consignes de sécurité dans le manuel du propriétaire avant d'utiliser ces produits.

# SCIES À CHAÎNE POUR L'AGRICULTURE ET L'AMÉNAGEMENT PAYSAGER

Ces scies à chaîne STIHL sont parfaites pour plusieurs applications dans les domaines de l'agriculture et de l'aménagement paysager. Que ce soit pour la construction de structures en bois, la coupe de bois de chauffage ou l'entretien général, tous ces travaux peuvent être effectués efficacement avec ces puissants modèles de scies.



## MS 271

Scie à chaîne durable pour toutes les applications. La MS 271 consomme jusqu'à 20 % moins de carburant et produit moins d'émissions polluantes que les modèles équipés de moteurs à deux temps conventionnels. Sa courbe de couple généreuse et son moteur ultra performant sont parfaits pour l'ébranchage. Cette scie est aussi équipée d'un système antivibrations de pointe et d'un système de filtration d'air longue durée.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	50,2 CM <sup>3</sup>
PUISSANCE	2,6 KW
POIDS Ⓞ	5,6 KG/12,3 LB



## TENDEUR DE CHAÎNE RAPIDE (B)

Le tendeur de chaîne rapide de STIHL vous permet d'appliquer la bonne tension sur la chaîne, et ce, sans outils. Offert en option sur plusieurs modèles de scies STIHL. Informez-vous auprès de votre détaillant pour en savoir davantage sur cette caractéristique pratique.





## MS 291

La MS 291 est une unité fiable et polyvalente pour les agriculteurs, les paysagistes et les jardiniers. Elle est alimentée par un moteur à balayage stratifié qui permet de réduire jusqu'à 20 % la consommation de carburant et respecte les normes en matière d'émissions polluantes. Elle est également munie d'un système antivibrations de pointe et d'un silencieux léger pour réduire la fatigue de l'opérateur. Elle fait partie de la nouvelle génération de scies à chaîne écologiques et économiques de STIHL.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>55,5 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>2,8 KW</b>
POIDS ©	<b>5,8 KG/12,3 LB</b>



## MS 291 C-BE

**Easy2Start™**

La MS 291 C-BE possède les mêmes caractéristiques que la MS 291, mais avec le tendeur de chaîne rapide et le système Easy2Start<sup>MC</sup> pour des démarrages sans effort.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>55,5 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>2,8 KW</b>
POIDS ©	<b>6,2 KG/13,7 LB</b>

### INFORMATION IMPORTANTE

**AVERTISSEMENT :** Une mauvaise utilisation de n'importe quel outil motorisé peut causer des blessures graves ou mortelles. Veuillez bien lire, comprendre et suivre le mode d'emploi et les consignes de sécurité dans le manuel du propriétaire avant d'utiliser ces produits.



## MS 391

La MS 391 a été conçue pour les gros travaux de jardinage, d'agriculture et d'aménagement paysager. Avec cette scie à chaîne, non seulement les émissions polluantes sont réduites de 70 %, mais elle consomme jusqu'à 20 % moins de carburant qu'un moteur à deux temps conventionnel. Cette scie inclut également un système antivibrations de pointe et un système de filtration d'air longue durée.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>64,1 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>3,3 KW</b>
POIDS ©	<b>6,4 KG/14,1 LB</b>



# SCIES À CHAÎNE POUR LA FORESTERIE

Ces scies à chaîne STIHL sont parfaites pour tous les utilisateurs. Puissantes, elles sont conçues pour travailler dans des conditions extrêmes. Leur moteur performant et leur poids relativement léger en font les machines idéales pour les boisés denses et le bois franc.



## MS 261 C-M



La scie à chaîne STIHL MS 261 C-M version améliorée a été conçue pour un usage professionnel en foresterie. Compacte, puissante et équipée du système de gestion de moteur entièrement électronique STIHL M-Tronic<sup>MC</sup>, la MS 261 C-M livre une performance motrice optimale en tout temps. Elle prouve toute sa valeur au moment de tailler des branches, couper du petit bois et abattre des arbres de taille moyenne. Sa précision et son couple élevé facilitent les tâches d'élagage. Elle est également munie d'un système antivibrations et d'un système de filtration d'air longue durée.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>50,2 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>3,0 KW</b>
POIDS Ⓞ	<b>4,9 KG/10,8 LB</b>

### INFORMATION IMPORTANTE

**AVERTISSEMENT** : Une mauvaise utilisation de n'importe quel outil motorisé peut causer des blessures graves ou mortelles. Veuillez bien lire, comprendre et suivre le mode d'emploi et les consignes de sécurité dans le manuel du propriétaire avant d'utiliser ces produits.



## MS 261 C-M VW



La MS 261 C-M VW Arctic<sup>MC</sup> possède les mêmes caractéristiques que la MS 261 C-M, mais avec l'ajout du système STIHL Arctic<sup>MC</sup> comprenant des poignées et un carburateur chauffants. Par temps chaud ou froid, cette unité performe dans toutes les conditions climatiques.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>50,2 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>3,0 KW</b>
POIDS Ⓞ	<b>5,0 KG/11,0 LB</b>



## TENDEUR DE CHAÎNE LATÉRAL

Le tendeur de chaîne latéral permet d'ajuster la chaîne en passant par le couvercle du pignon. La main de l'opérateur ne s'approche jamais de la chaîne, ce qui facilite l'ajustement tout en rendant la tâche plus sécuritaire.





## STIHL M-TRONIC<sup>MC</sup> (M)

Ce système de gestion du moteur entièrement électronique règle le calage de l'allumage et le mélange de carburant dans tous les modes d'opération. Il prend également en considération les conditions extérieures telles que la température, l'altitude et la qualité de l'essence. Il assure une performance stable du moteur, une vitesse optimale constante et une superbe accélération. STIHL M-Tronic<sup>MC</sup> rend inutiles les ajustements du carburateur. Grâce à la reconnaissance électronique du démarrage à froid/chaud, il y a maintenant une position de démarrage sur le Master Control Lever<sup>MC</sup>. Vous devez tirer sur la corde de démarrage moins souvent et pouvez accélérer à la vitesse désirée même après un démarrage à froid.

Également, STIHL M-Tronic<sup>MC</sup> garde en mémoire les réglages de l'utilisation précédente. Donc, lorsque les conditions extérieures sont les mêmes, vous obtenez la performance optimale du moteur à chaque fois que vous démarrez la scie.



STIHL  
M-Tronic



## MS 362 C-M



La MS 362 C-M est équipée de notre technologie exclusive de gestion de moteur STIHL M-Tronic<sup>MC</sup>. Ce système innovateur contrôlé par une microprocesseur permet d'optimiser la performance du moteur et compense les variations des conditions d'opération comme la température, l'altitude, la qualité du carburant et le degré de propreté du filtre à air. Il s'assure que vous profitez de la meilleure performance de coupe, et ce, dans toutes les conditions.

Aussi disponible avec poignée enveloppante.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>59,0 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>3,5 KW</b>
POIDS Ⓢ	<b>5,6 KG/12,4 LB</b>



## MS 362 C-M VW



Qu'il fasse chaud ou froid, vous pouvez compter sur cette scie. Elle est dotée de toutes les caractéristiques de la MS 362 C-M, d'un système antivibrations en plus de poignées et d'un carburateur chauffants.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>59,0 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>3,5 KW</b>
POIDS Ⓢ	<b>5,7 KG/12,6 LB</b>



## CARBURATEUR ET POIGNÉES CHAUFFANTS STIHL ARCTIC<sup>MC</sup> (VW)

Certaines scies à chaîne STIHL sont équipées d'un carburateur à chauffage électrique qui les empêche de givrer dans des conditions froides. Les poignées chauffantes rendent le travail plus confortable.





## MS 461 MAGNUM<sup>MD</sup>

Cette scie à chaîne puissante est idéale pour les utilisateurs dans les domaines de la foresterie, de l'agriculture et de l'arboriculture. Elle est munie d'un moteur à balayage stratifié à faibles émissions polluantes qui réduit jusqu'à 20 % la consommation de carburant, un système de filtration d'air amélioré avec un filtre HD2, un excellent contrôle en ligne droite et un taux de vibrations extrêmement bas.

**Aussi disponible avec poignée enveloppante.**

SPÉCIFICATIONS	
CYLINDRÉE	<b>76,5 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>4,4 KW</b>
POIDS ©	<b>6,7 KG/14,8 LB</b>



## MS 462 C-M



La scie à chaîne la plus légère et performante dans la catégorie de cylindrée des 70 cm<sup>3</sup>. Elle est exceptionnellement facile à manier et procure des accélérations impressionnantes. Convient pour l'abattage et l'ébranchage d'arbres de densité moyenne à élevée. STIHL M-Tronic<sup>MC</sup> et filtre HD2 ultra efficace de série. Munie d'écrous captifs sur le couvercle du pignon qui facilitent le remplacement de la chaîne, de bouchons de réservoirs sans outils pour faire le plein d'huile et de carburant facilement et sans gâchis et d'un moteur 2-MIX économique.

SPÉCIFICATIONS	
CYLINDRÉE	<b>72,2 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>4,4 KW</b>
POIDS ©	<b>6,0 KG/13,2 LB</b>



## MS 461 MAGNUM<sup>MD</sup> VW



Pendant toute l'année, la MS 461 VW est une scie à chaîne pour la foresterie, l'agriculture et l'arboriculture. Elle comprend toutes les options de la MS 461 avec les poignées et carburateur chauffants STIHL Arctic<sup>MC</sup>.

**Aussi disponible avec poignée enveloppante.**

SPÉCIFICATIONS	
CYLINDRÉE	<b>76,5 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>4,4 KW</b>
POIDS ©	<b>6,8 KG/15,0 LB</b>



## MS 462 C-M VW



Scie à chaîne très puissante et ultra légère avec poignées et carburateur chauffants. Le STIHL M-Tronic<sup>MC</sup> assure une performance optimale du moteur en tout temps alors que la position de démarrage unique et le bouton d'arrêt facilitent le démarrage. Comprend une pompe à huile haute performance à débit variable pour une lubrification optimale, un filtre à air HD2 avec joint radial et des bouchons de réservoirs sans outils pour des remplissages simples et sans gâchis.

SPÉCIFICATIONS	
CYLINDRÉE	<b>72,2 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>4,4 KW</b>
POIDS ©	<b>6,1 KG/13,4 LB</b>





## MS 661 C-M MAGNUM<sup>MD</sup>

La scie à chaîne MS 661 C-M MAGNUM<sup>MD</sup> possède un excellent rapport poids/puissance et est la plus légère dans sa catégorie de cylindrée. Après tout, il n'y a pas que la puissance qui importe puisque lorsque vous récoltez du bois à large diamètre, chaque gramme compte. Le moteur à balayage stratifié ultra puissant et ultra efficace vous permet de travailler de manière fonctionnelle grâce à sa haute performance de coupe, ses faibles émissions polluantes et son système antivibrations amélioré.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>91,1 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>5,4 KW</b>
POIDS 	<b>7,5 KG/16,5 LB</b>



## MS 661 C-M MAGNUM<sup>MD</sup> R

La scie à chaîne MS 661 C-M MAGNUM<sup>MD</sup> R est munie de la même technologie de pointe que la MS 661 C-M MAGNUM<sup>MD</sup> R, mais avec la poignée enveloppante. Elle est équipée du système de gestion du moteur entièrement électronique STIHL M-Tronic<sup>MC</sup> qui se sert d'une micropuce pour contrôler le calage de l'allumage et l'alimentation en carburant, tout en tenant compte des variantes telles que la température, la qualité de l'essence et l'altitude. Obtenez le maximum de performance pour un minimum d'effort.

### SPÉCIFICATIONS


CYLINDRÉE	<b>91,1 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>5,4 KW</b>
POIDS 	<b>7,6 KG/16,8 LB</b>



## MS 661 C-M MAGNUM<sup>MD</sup> VW R

Cette scie à chaîne possède les mêmes caractéristiques robustes que la MS 661 C-M MAGNUM<sup>MD</sup> VW R, mais avec la poignée enveloppante chauffante de série. Avec cette version STIHL Arctic<sup>MC</sup>, le carburateur et les poignées sont chauffés pour pouvoir travailler par temps froid.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>91,1 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>5,4 KW</b>
POIDS 	<b>7,8 KG/17,2 LB</b>




## MS 880 MAGNUM<sup>MD</sup>

La plus puissante de nos scies professionnelles. Parfaitement équilibrée pour un maniement facile et fiable dans les conditions d'abattage les plus difficiles. Autres caractéristiques : rotor léger, filtre à air facile d'entretien et soupape de décompression pour un démarrage facile.

**Aussi disponible avec poignée enveloppante.**

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>121,6 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>6,4 KW</b>
POIDS 	<b>9,8 KG/21,6 LB</b>

### INFORMATION IMPORTANTE

**AVERTISSEMENT** : Une mauvaise utilisation de n'importe quel outil motorisé peut causer des blessures graves ou mortelles. Veuillez bien lire, comprendre et suivre le mode d'emploi et les consignes de sécurité dans le manuel du propriétaire avant d'utiliser ces produits.









## SCIE DE SAUVETAGE MS 461 MAGNUM<sup>MD</sup> RS

### QUELQUES-UNS DES MATÉRIAUX POUVANT ÊTRE COUPÉS :

VERRE TREMPÉ - FENÊTRES DE TRAIN  
FEUILLES D'ACIER

PANNEAU DE CUIVRE OU D'ALUMINIUM

CARTON BITUMÉ POUR TOITURES

STRUCTURES DE BOIS AVEC CLOUS

MAÇONNERIE

PORTES À ENROULEMENT EN ALUMINIUM

BARDEAU

### UTILISEZ-LA POUR :

Découper des ouvertures dans les toits et les structures de bois pour permettre à la fumée, aux gaz toxiques et à la chaleur de s'échapper lors de la lutte contre les incendies; un complément important de la ventilation forcée.

Déceler la source d'incendie, particulièrement dans le cas où le feu couve dans les toits d'immeubles industriels.

Découper des ouvertures dans les structures.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>76,5 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>4,4 KW</b>
POIDS ©	<b>7,2 KG/15,8 LB</b>
PROFONDEUR DE COUPE MAXIMALE	<b>20 CM/7,8 PO</b>



**01** La grande poignée facilite le démarrage même en portant des gants de sécurité épais. Optionnel : l'unité est expédiée avec une poignée large en « D » (non installée).



**02** L'écran sépare le silencieux chaud et les matériaux fusibles. De cette façon, le silencieux demeure propre et opérationnel.



**03** Un espace de rangement intégré garde la clé du guide-chaîne à portée de la main. Plus besoin de chercher la clé lorsque la chaîne a besoin d'ajustement.



**04** Déflecteur de copeaux plus large permettant de projeter les copeaux loin de l'opérateur lors de la coupe.



**05** La chaîne de sauvetage STIHL RAPID<sup>MC</sup> Duro (RDR) possède des dents renforcées au carbure conçues pour couper divers matériaux. Pour plus d'informations, consultez la page 63.

# SCIES À CHAÎNE POUR L'ARBORICULTURE

Ces scies spécialisées de STIHL sont parfaites pour l'entretien professionnel des arbres, des routes publiques et des parcs. Extrêmement compactes, elles peuvent être maniées avec une grande précision.



## MS 150 T C-E

Easy 2 Start™

Légère, mais aussi très performante. La MS 150 T C-E est munie du système Easy2Start<sup>MC</sup> pour des démarrages plus faciles, avec un rapport poids/puissance optimal, de faibles vibrations et jusqu'à 20 % moins de consommation de carburant et 70 % moins d'émissions polluantes. Cette scie est l'outil parfait pour l'élagage et d'autres utilisations professionnelles.

La version avec poignée en « T » est recommandée pour les utilisateurs professionnels seulement.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	23,6 CM <sup>3</sup>
PUISSANCE	1,0 KW
POIDS Ⓞ	2,6 KG/5,7 LB



Easy 2 Start™

## STIHL EASY2START<sup>MC</sup>

Le système STIHL Easy2Start<sup>MC</sup> comprend deux ressorts. En tirant lentement sur la corde de démarrage, on remonte le second ressort. Lorsque la force de tension du ressort surpasse celle de la compression du moteur, le ressort libère cette énergie en entraînant le vilebrequin. Ce système avant-gardiste est conçu pour faciliter le démarrage des produits STIHL.

**NOUVEAU****MS 194 T**

La scie à chaîne professionnelle MS 194 T avec poignée sur le dessus est parfaite pour les entreprises d'entretien des arbres et des routes, les municipalités ainsi que les jardiniers et les paysagistes professionnels. Comparée au modèle précédent, cette unité possède plus de couple et de puissance et est moins gourmande en carburant.

La version avec poignée en « T » est recommandée pour les utilisateurs professionnels seulement.

**SPÉCIFICATIONS**

CYLINDRÉE	<b>31,8 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>1,4 KW</b>
POIDS Ⓞ	<b>3,3 KG/7,3 LB</b>

**MS 193 C-E**

Cette scie à chaîne avec poignée arrière est la partenaire parfaite pour les gros travaux d'entretien des arbres le long des routes, dans les parcs et les vergers. Elle combine performance, légèreté et confort sans compromis en plus du système Easy2Start<sup>MC</sup> pour des démarrages sans effort. Son moteur économe à balayage stratifié économe en carburant de 1,3 kW, sa forme compacte et ses caractéristiques sophistiquées, comme l'écrou captif sur le couvercle du pignon et son oeillet de suspension rabattable, sont la preuve que cet outil ne vous laissera jamais tomber.

**SPÉCIFICATIONS**

CYLINDRÉE	<b>30,1 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>1,3 KW</b>
POIDS Ⓞ	<b>3,5 KG/7,7 LB</b>

**MS 201 C-M**

La MS 201 C-M est une puissance compacte et ultra légère. Comme la MS 201 T C-M, elle est munie de la chaîne à dents carrées PS3 et la durée de vie du filtre est doublée sur les deux modèles.

**SPÉCIFICATIONS**

CYLINDRÉE	<b>35,W CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>1,8 KW</b>
POIDS Ⓞ	<b>3,9 KG/8,6 LB</b>

**MS 201 T C-M**

La MS 201 T C-M est le modèle le plus léger pour les arboriculteurs, les équipes d'entretien des routes et les compagnies d'aménagement paysager. Munie de l'exclusive STIHL PICCO<sup>MC</sup> : chaîne de scie 3/8 po P Super 3 (PS3) à faibles vibrations et à faible rebond avec couteaux à dents carrées.

La version avec poignée en « T » est recommandée pour les utilisateurs professionnels seulement.

**SPÉCIFICATIONS**

CYLINDRÉE	<b>35,2 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>1,8 KW</b>
POIDS Ⓞ	<b>3,7 KG/8,2 LB</b>

# SCIES À CHAÎNE ÉLECTRIQUES

Les scies à chaîne électriques STIHL sont peu bruyantes et peuvent être utilisées en tout confort à l'intérieur ou dans les zones sensibles au bruit. Il suffit de les brancher dans une prise de courant. Toutes nos scies à chaîne électriques sont équipées du frein de chaîne à inertie STIHL Quickstop<sup>MD</sup>.



## MSE 141 C-Q

La MSE 141 C-Q est une scie à chaîne légère d'entrée de gamme offrant une superbe performance de coupe. Elle est dotée d'une excellente ergonomie pour un travail sans effort, d'un tendeur de chaîne latéral pour ajuster la chaîne facilement et de façon sécuritaire, du frein de chaîne STIHL Quickstop<sup>MD</sup> Super, d'un réservoir de carburant avec fenêtre transparente et d'une protection contre les surcharges.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>120 V</b>
PUISSANCE	<b>1,4 KW</b>
POIDS Ⓞ	<b>2,9 KG/6,4 LB</b>



## MSE 170 C-BQ

La scie à chaîne électrique MSE 170 C-BQ est conçue pour les travaux autour de la maison et dans le jardin. Ce modèle offre une superbe performance de coupe, une bonne maniabilité, des caractéristiques améliorées et un design moderne. Il suffit de brancher, allumer et commencer à travailler.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>120 V</b>
PUISSANCE	<b>1,7 KW</b>
POIDS Ⓞ	<b>3,8 KG/8,4 LB</b>



## MSE 250 C-Q

Scie électrique professionnelle avec un couple élevé et plus de puissance. Parfaite pour les gros travaux de menuiserie professionnels.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>120 V</b>
PUISSANCE	<b>1,8 KW</b>
POIDS Ⓞ	<b>4,2 KG/9,4 LB</b>



# PERCHES D'ÉLAGAGE

Les perches d'élagage STIHL sont idéales pour l'entretien professionnel des arbres. Grâce à leur couple moteur élevé, même les plus grosses branches se coupent facilement.



## HT 56 C-E

Easy2Start™

La HT 56 C-E est une perche d'élagage à faible consommation de carburant et à faibles émissions polluantes pour les particuliers, équipée de la technologie Easy2Start<sup>MC</sup> de STIHL. Elle est légère et son arbre en deux sections facilite le transport et l'entreposage.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>27,2 V</b>
PUISSANCE	<b>0,8 KW</b>
POIDS Ø	<b>6,7 KG/14,7 LB</b>
LONGUEUR TOTALE	<b>280 CM/9,2 PI</b>



## HT 103

La HT 103 est une perche d'élagage de calibre professionnel pour travailler dans les vergers et le domaine de l'arboriculture. Elle est dotée d'une transmission compacte et légère avec des écrous captifs sur le couvercle du pignon. Augmentez le niveau de performance de coupe grâce à la chaîne de scie 1/4 po PM3 et le moteur 4-MIX<sup>MD</sup> avec procédure de démarrage simplifiée. Cette unité est ultra ergonomique et très stable grâce à l'arbre télescopique carré qui est plus léger.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>31,4 V</b>
PUISSANCE	<b>1,05 KW</b>
POIDS Ø	<b>7,2 KG/15,9 LB</b>
LONGUEUR TOTALE	<b>270-390 CM/8,9-12,8 PI</b>



## HT 131

La HT 131 télescopique offre le rapport poids/puissance idéal pour effectuer de gros travaux de coupe dans les vergers et pour l'entretien professionnel des arbres. Elle est dotée d'une transmission compacte et légère avec des écrous captifs sur le couvercle du pignon. Obtenez une performance de coupe maximale grâce à la chaîne de scie 3/8 po PMM3 et le moteur 4-MIX<sup>MD</sup> avec procédure de démarrage simplifiée.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>36,3 V</b>
PUISSANCE	<b>1,4 KW</b>
POIDS Ⓣ	<b>7,6 KG/16,7 LB</b>
LONGUEUR TOTALE	<b>270-390 CM/8,9-12,8 PI</b>



## HT 133

La HT 133 offre le rapport poids/puissance idéal pour effectuer de gros travaux de coupe dans les vergers et pour l'entretien professionnel des arbres. Obtenez une performance de coupe précise grâce à la chaîne 1/4 po PM3 et au moteur 4-MIX<sup>MC</sup> avec procédure de démarrage simplifiée. Cette unité est ultra ergonomique et très stable grâce à l'arbre télescopique carré qui est plus léger.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>36,3 V</b>
PUISSANCE	<b>1,4 KW</b>
POIDS Ⓣ	<b>7,6 KG/16,7 LB</b>
LONGUEUR TOTALE	<b>270-390 CM/8,9-12,8 PI</b>



2



## HARNAIS PORTEUR

Pour perches d'élagage et taille-haies à longue portée.

**0000 790 4400**

Ⓣ SANS CARBURANT.

### INFORMATION IMPORTANTE

**AVERTISSEMENT :** Une mauvaise utilisation de n'importe quel outil motorisé peut causer des blessures graves ou mortelles. Veuillez bien lire, comprendre et suivre le mode d'emploi et les consignes de sécurité dans le manuel du propriétaire avant d'utiliser ces produits.

**56** TABLEAU RÉCAPITULATIF : SCIES À CHAÎNE ET PERCHES D'ÉLAGAGE

	Tension nominale (V) / Cylindrée (cm <sup>3</sup> )	Puissance (kW)	Poids (kg/lb)Ⓔ	Longueurs de guide-chaîne disponibles (po)	Chaîne OILOMATIC <sup>MD</sup> pas/type	Tendeur de chaîne latéral	Tendeur de chaîne rapide (B)	Frein de chaîne à inertie STIHL Quickstop <sup>MD</sup> Super (Q)	Pompe d'amorçage	Soupape de décompression	ElastoStart <sup>MC</sup>	Easy2Start <sup>MC</sup> (E)
<b>SCIES À CHAÎNE POUR L'ENTRETIEN RÉSIDENTIEL</b>												
<b>MS 170</b>	30,1	1,3	3,9/8,6	14-16	3/8 po/PMM3	-	○	-	-	-	○	-
<b>MS 171</b>	30,1	1,3	4,3/9,5	14-16	3/8 po/PMM3	●	○	-	-	-	○	-
<b>MS 180 C-BE</b>	31,8	1,5	4,2/9,3	14-16	3/8 po/PMM3	-	●	-	-	-	-	●
<b>MS 181 C-BE</b>	31,8	1,5	4,6/10,1	14-16	3/8 po/PMM3	-	●	-	●	-	○	●
<b>MS 211</b>	35,2	1,7	4,3/9,5	12-16	3/8 po/PM3	●	-	-	-	-	○	-
<b>MS 250</b>	45,4	2,3	4,6/10,1	16-18	,325 po/RSP	●	-	-	-	-	○	-
<b>MS 251</b>	45,6	2,2	4,9/10,8	16-18	,325 po/RSP	●	-	-	-	-	-	-
<b>MS 251 C-BE</b>	45,6	2,2	5,2/11,5	16-18	,325 po/RSP	-	●	-	●	-	-	●
<b>SCIES À CHAÎNE POUR L'AGRICULTURE ET L'AMÉNAGEMENT PAYSAGER</b>												
<b>MS 271</b>	50,2	2,6	5,6/12,3	16-20	,325 po/RSP	●	-	-	-	-	○	-
<b>MS 291</b>	55,5	2,8	5,6/12,3	16-20	,325 po/RSP	●	-	-	-	-	○	-
<b>MS 291 C-BE</b>	55,5	2,8	6,2/13,7	16-20	,325 po/RSP	-	●	-	-	-	-	●
<b>MS 391</b>	64,1	3,3	6,4/14,1	16-24	3/8 po/RSP	●	-	-	-	●	○	-
<b>SCIES À CHAÎNE POUR LA FORESTIERIE</b>												
<b>MS 261 C-M</b>	50,2	3,0	4,9/10,8	16-20	,325 po/RSP	●	-	-	-	●	●	-
<b>MS 261 C-M VW</b>	50,2	3,0	5,0/12,0	16-20	,325 po/RSP	●	-	-	-	●	●	-
<b>MS 362 C-M</b>	59,0	3,5	5,6/12,4	16-24	3/8 po/RSP	●	-	-	-	●	●	-
<b>MS 362 C-M VW</b>	59,0	3,5	5,7/12,6	16-24	3/8 po/RSP	●	-	-	-	●	●	-
<b>MS 461 MAGNUM<sup>MS</sup></b>	76,5	4,4	6,7/14,8	16-32	3/8 po/RSP	●	-	-	-	●	●	-
<b>MS 461 MAGNUM<sup>MS</sup> VW</b>	76,5	4,4	6,7/14,8	16-32	3/8 po/RSP	●	-	-	-	●	●	-
<b>MS 462 C-M MAGNUM<sup>MS</sup></b>	72,2	4,4	6,8/15,0	16-32	3/8 po/RSP	●	-	-	-	●	●	-
<b>MS 462 C-M MAGNUM<sup>MS</sup> VW</b>	72,2	4,4	6,0/13,2	20-36	3/8 po/RSP	●	-	-	-	●	●	-
<b>MS 661 C-M MAGNUM<sup>MS</sup></b>	91,1	5,4	7,5/16,5	20-36	3/8 po/RSP	●	-	-	-	●	●	-
<b>MS 661 C-M MAGNUM<sup>MS</sup> R</b>	91,1	5,4	7,6/16,8	20-36	3/8 po/RSP	●	-	-	-	●	●	-
<b>MS 661 C-M MAGNUM<sup>MS</sup> VW R</b>	91,1	5,4	7,8/17,2	20-36	3/8 po/RSP	●	-	-	-	●	●	-
<b>MS 880 MAGNUM<sup>MS</sup></b>	121,6	6,4	9,8/21,6	24-60	,404 po/RSP	●	-	-	-	●	●	-
<b>MS 461 MAGNUM<sup>MS</sup> RS SCIE DE SAUVETAGE</b>	76,5	4,4	7,2/15,8	20	3/8 po/RDR ,404 po/RDS	●	-	-	-	●	●	-





**58** TABLEAU RÉCAPITULATIF : SCIES À CHAÎNE ET PERCHES D'ÉLAGAGE

	Tension nominale (V) / Cylindrée (cm <sup>3</sup> )	Puissance (kW)	Poids (kg/lb) ⓈⓉⓇ†	Longueurs de guide-chaîne disponibles (po)	Chaîne OILOMATIC <sup>MD</sup> pas/type	Tendeur de chaîne latéral	Tendeur de chaîne rapide (B)	Frein de chaîne à inertie STIHL Quickstop <sup>MD</sup> Super (Q)	Pompe d'amorçage	Soupape de décompression	ElastoStart <sup>MC</sup>	Easy2Start <sup>MC</sup> (E)
<b>SCIES À CHAÎNE POUR L'ARBORICULTURE</b>												
<b>MS 150 T C-E</b>	23,6	1,0	2,6/5,7 Ⓢ	10-12	1/4 po/PM3	●	-	-	-	-	-	●
<b>MS 194 T</b>	30,1	1,3	3,3/7,3 Ⓢ	12-16	3/8 po/PMM3	●	-	-	●	-	○	-
<b>MS 194 C-E</b>	30,1	1,3	3,5/7,7 Ⓢ	12-16	3/8 po/PMM3	●	-	-	●	-	○	●
<b>MS 201 T C-M</b>	35,2	1,8	3,7/8,2 Ⓢ	12-16	3/8 po/PS3	●	-	-	-	-	-	-
<b>MS 201 C-M</b>	35,2	1,8	3,9/8,6 Ⓢ	12-16	3/8 po/PS3	●	-	-	-	-	-	-
<b>SCIES À CHAÎNE ÉLECTRIQUES</b>												
<b>MSE 141 C-Φ</b>	120 V	1,4	2,9/6,4 Ⓢ	12-16	3/8 po/PMM3	●	-	●	-	-	-	-
<b>MSE 170 C-BΦ</b>	120 V	1,7	3,8/8,4 Ⓢ	12-16	3/8 po/PMM3	-	●	●	-	-	-	-
<b>MSE 250 C-Φ</b>	120 V	1,8	4,2/9,4 Ⓢ	16-20	3/8 po/RS3	●	-	●	-	-	-	-
<b>SCIES À CHAÎNE À BATTERIE</b>												
<b>MSA 120 C-BΦ</b>	36 V	jusqu'à 25 min	2,1/4,6†	12	1/4 po/PM3	-	●	●	-	-	-	-
<b>MSA 140 C-BΦ</b>	36 V	jusqu'à 45 min	2,2/4,9†	12	1/4 po/PM3	-	●	●	-	-	-	-
<b>MSA 160 C-BΦ</b>	36 V	jusqu'à 50 min	2,8/6,2†	10-12	1/4 po/PM3	-	●	●	-	-	-	-
<b>MSA 200 C-BΦ</b>	36 V	jusqu'à 45 min	2,9/6,4†	10-14	1/4 po/PM3	-	●	●	-	-	-	-
<b>MSA 220 C</b>	36 V		3,7/8,2†	12-16	3/8"/PS3	-	●	●	-	-	-	-
<b>MSA 161 T</b>	36 V		2,1/4,6†	10-12	1/4"/PM3	-	●	●	-	-	-	-
<b>PERCHES D'ÉLAGAGE</b>												
<b>HT 56 C-E</b>	27,2	0,8	6,7/14,7 Ⓡ	10	1/4 po/PM3	●	-	-	●	-	○	●
<b>HT 103</b>	31,4	1,05	7,2/15,9 Ⓡ	12	1/4 po/PM3	●	-	-	●	●	○	-
<b>HT 131</b>	36,3	1,4	7,6/16,7 Ⓡ	12	3/8 po/PMM3	●	-	-	●	●	○	-
<b>HT 133</b>	36,3	1,4	7,6/16,7 Ⓡ	12	3/8 po/PMM3	●	-	-	●	●	●	-
<b>PERCHE D'ÉLAGAGE À BATTERIE</b>												
<b>HTA 85</b>	36 V	jusqu'à 40 min	4,5/9,9	10	3/8 po/PM3	●	-	-	-	-	-	-





# UNE COUPE TOUJOURS TRANCHANTE.

62 CHÂNES DE SCIE  
LONGUE DURÉE

64 GUIDE-CHAÎNE

66 TECHNOLOGIE DES CHÂNES  
SELON L'APPLICATION

67 IDENTIFICATION DES  
CHAÎNES DE SCIE STIHL



# CHAÎNES DE SCIE LONGUE DURÉE

Choisir la bonne chaîne est primordial pour un travail rentable avec une scie à chaîne. STIHL propose une vaste gamme de chaînes pour chaque application, chaque catégorie de cylindrées et chaque modèle de scie à chaîne. Toutes les chaînes se caractérisent par leur qualité supérieure et leur robustesse.



## CHAÎNE STIHL PICCO<sup>MC</sup> DURO (PD3)

La toute première chaîne de scie au carbure à profil bas. Elle reste affûtée jusqu'à quatre fois plus longtemps qu'une chaîne conventionnelle, en plus d'être à faibles vibrations et à faible risque de rebond.



## CHAÎNE STIHL RAPID<sup>MC</sup> DURO 3 (RD3)

La première chaîne de scie STIHL .325 po et 3/8 po (pas) avec dents au carbure. À faibles vibrations et à faible risque de rebond, elle reste affûtée jusqu'à quatre fois plus longtemps qu'une chaîne conventionnelle et procure d'excellentes performances de coupe, même dans des conditions difficiles.



## CHAÎNE STIHL RAPID<sup>MC</sup> DURO S (RDS)

Chaîne spéciale .404 po (pas) pour la scie à chaîne de sauvetage STIHL. Les dents sont renforcées de carbure de tungstène et de cobalt - un des alliages les plus durs qui soient.



## CHAÎNE STIHL RAPID<sup>MC</sup> SUPER 3 (RS3)

Chaîne de scie haute performance pour utilisations professionnelles à faibles vibrations et à faible risque de rebond. Coupe en douceur, sans à-coups et est très performante lors des coupes régulières et en plongée.



## CHAÎNE DE SCIE AU CARBURE

Les preuves sont faites : la chaîne Duro 3 avec dents au carbure reste affûtée au moins 4 fois plus longtemps qu'une chaîne conventionnelle, même dans des conditions extrêmes. Les couteaux extrêmement durs ne s'altéreront pas même s'ils entrent en contact avec le sol et sont spécialement conçus pour s'attaquer à du bois contaminé de résidus de ciment. Vous pouvez donc vous accorder un répit lorsque le temps est venu d'affûter votre chaîne de scie.





### CHAÎNE STIHL PICCO<sup>MC</sup> MICRO<sup>MC</sup> 3 (PM3)

Disponible en 1/4 po et 3/8 po (pas), les chaînes à profil bas STIHL PICCO<sup>MC</sup> Micro<sup>MC</sup> sont conçues pour les scies à chaîne légères et les perches d'élagage. À faible risque de rebond, elles sont idéales pour une variété d'applications.



### CHAÎNE STIHL RAPID<sup>MC</sup> MICRO<sup>MC</sup> (RM)

Chaîne 3/8 po (pas). Elle est idéale pour tous les travaux agricoles, l'exploitation forestière et la construction. Excellente qualité de guidage, rendement de coupe élevé et très faibles vibrations.



### CHAÎNE À REFENDRE STIHL RAPID<sup>MC</sup> MICRO<sup>MC</sup> (RMX)

Cette chaîne 3/8 po (pas) et .050 po (calibre) est conçue spécialement pour les travaux de sciage. Produit moins de vibrations.



### CHAÎNE STIHL RAPID<sup>MC</sup> SUPER (RS)

Conçue pour les applications professionnelles pour obtenir des résultats remarquables. L'arrière des couteaux et des attaches est surélevé afin de réduire jusqu'à 70 % les vibrations. Chaîne haute performance, utilisée de préférence sur les machines d'une puissance supérieure à 2,5 kW.



### CHAÎNE 36 GBM

Cette chaîne 3/8 po (pas), .063 po (calibre) a été spécialement conçue pour la découpeuse à pierre GS 461 et est munie de segments diamantés pour couper le béton, la pierre naturelle et la fonte ductile.



### CHAÎNE STIHL PICCO<sup>MC</sup> MICRO<sup>MC</sup> MINI 3 (PMM3)

Chaîne à profil bas pour les scies à chaîne légères et les perches d'élagage. Tendance au rebond particulièrement faible. Durable avec une performance de coupe particulièrement élevée grâce à un trait de scie étroit.



3



### CHAÎNE STIHL PICCO<sup>MC</sup> SUPER (PS)

Outre la chaîne PS3 3/8 po (pas), elle est la seule chaîne PICCO<sup>MC</sup> avec des couteaux à dents carrées sur le marché. Sa performance de coupe est définitivement meilleure avec 15 % moins de vibrations. Elle offre un mordant intéressant et produit une surface de coupe très nette. Idéale pour les applications professionnelles en foresterie.



### CHAÎNE STIHL PICCO<sup>MC</sup> SUPER 3 (PS3)

La première chaîne de scie 3/8 po (pas) à profil bas et couteaux à dents carrées au monde. Performance de coupe supérieure, opération silencieuse, excellent mordant et faibles vibrations.



### CHAÎNE STIHL RAPID<sup>MC</sup> DURO R (RDR)

Cette chaîne 3/8 po (pas) a été spécialement conçue pour la scie de sauvetage STIHL. Ses dents sont renforcées de carbure de tungstène et de cobalt pour plus de durabilité.



### CHAÎNE HARVESTER (RMHS)

Utilisée avec les guide-chaîne Harvester, elle donne des résultats hors pair. Cette chaîne pour usage intensif dure 70 % plus longtemps que les autres chaînes Harvester comparables.



### CHAÎNE 36 GBE

Cette chaîne abrasive diamantée d'entrée de gamme pour la GS 461 est une alternative abordable à la chaîne 36 GBM avec segments diamantés à chaque deux maillons d'entraînement.

# GUIDE-CHAÎNE

La performance exigée des guide-chaîne est considérable. Le guide-chaîne doit guider la chaîne avec précision, et ce, avec un minimum de perte de friction. Combiné au pignon et à la chaîne, il doit convertir la puissance du moteur en performance de coupe avec le moins de pertes possible. De plus, le guide-chaîne doit résister aux conditions les plus difficiles sans se déformer.

STIHL ROLLOMATIC<sup>MD</sup> ES LÉGER



## STIHL ROLLOMATIC<sup>MD</sup> E

Le STIHL ROLLOMATIC<sup>MD</sup> E (Ematic<sup>MC</sup>) comprend trois plaques de métal soudées à l'électricité. La plaque centrale est largement évidée ce qui lui confère une grande stabilité alliée à la légèreté. Pour répondre à une vaste gamme d'applications, les pignons d'embout des guide-chaîne STIHL ROLLOMATIC<sup>MD</sup> sont de deux grosseurs différentes.

### Caractéristique du STIHL ROLLOMATIC<sup>MD</sup> E (Ematic<sup>MC</sup>) avec pignon d'embout étroit :

- pour les pignons d'embout de 10 dents et moins, l'embout s'installe avec 4 rivets;
- réduit les rebonds;
- idéal pour toutes les applications telles la récolte de petits bois, l'émondage et en foresterie avec des scies à chaîne d'une puissance maximale de 3,5 KW.

### Caractéristiques du STIHL ROLLOMATIC<sup>MD</sup> E (Ematic<sup>MC</sup>) avec large pignon d'embout :

- pour les pignons d'embout de 11 dents et plus, le pignon s'installe avec 6 rivets;
- haut rendement pour les coupes en plongée;
- pour les gros travaux d'abattage et de tronçonnage avec les scies à chaîne de performance moyenne ou supérieure à 3,5 KW.



## STIHL ROLLOMATIC<sup>MD</sup> ES LÉGER

Une version légère du STIHL ROLLOMATIC<sup>MD</sup> ES (Ematic<sup>MC</sup> Super), faite d'acier robuste spécial. Une partie au centre du guide-chaîne est percée et enlevée, puis soudée avec précision. Ce procédé procure un corps creux extrêmement stable avec des structures inférieures et supérieures flexibles. Cela permet de réduire le poids de 30 % comparé aux guide-chaîne ROLLOMATIC<sup>MD</sup> ES.





Pour répondre aux exigences et aux applications les plus diversifiées, STIHL propose un choix de guide-chaîne à partir de deux modèles de base : STIHL ROLLOMATIC<sup>MD</sup> et STIHL DUROMATIC<sup>MD</sup>. Les guide-chaîne STIHL ROLLOMATIC<sup>MD</sup> sont munis d'un pignon de renvoi qui fait passer la chaîne sans friction de la face supérieure à la face inférieure. Les STIHL DUROMATIC<sup>MD</sup> sont des guide-chaîne solides, très robustes, et parfaitement adaptés aux applications les plus rudes.



## STIHL ROLLOMATIC<sup>MD</sup> ES

Le STIHL ROLLOMATIC<sup>MD</sup> ES (Ematic<sup>MC</sup> Super) est fait de métal solide très rigide et d'un embout entièrement remplaçable. Il répond aux demandes des professionnels les plus exigeants et est utilisé surtout sur les scies puissantes pour les travaux d'abattage et de débitage. Elliptiquement formés, les trous d'admission d'huile en angle augmentent le débit de l'huile à chaîne, assurant ainsi une lubrification optimale et prolongeant la durée de vie du guide-chaîne.



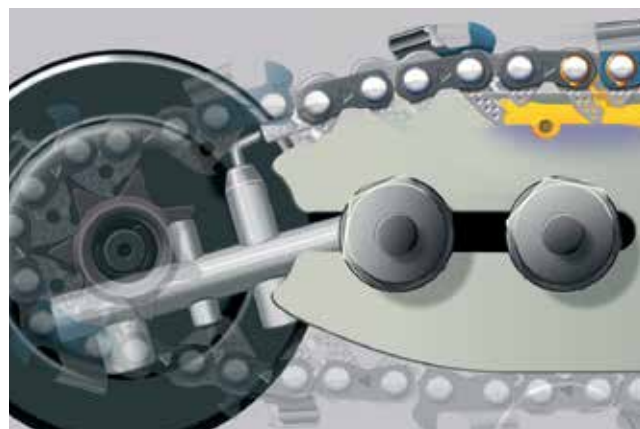
## STIHL DUROMATIC<sup>MD</sup> E

Le STIHL DUROMATIC<sup>MD</sup> E (Ematic<sup>MC</sup>) est un guide-chaîne solide et extrêmement robuste pour les scies à chaîne de catégorie moyenne et haute performance. Le corps du guide-chaîne est fait d'acier massif extrêmement résistant. L'embout, qui est plus fortement sollicité, est plaqué d'un alliage de carbure.



## LE SYSTÈME DE LUBRIFICATION STIHL OILOMATIC<sup>MD</sup>

Ce système réduit la friction et l'usure, prolongeant ainsi la durée de vie du dispositif de coupe. Les alvéoles sur les maillons d'entraînement distribuent l'huile vers les rivets et les surfaces de contact des dents. Plusieurs entailles dans lesquelles l'huile à chaîne peut s'accumuler sont aussi estampées sur les deux bouts des maillons de la chaîne. Ceci permet une meilleure distribution de l'huile sur les surfaces de glissement des guide-chaîne.

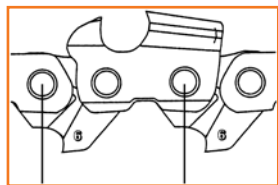


## LE SYSTÈME EMATIC<sup>MC</sup>

Contrairement aux guide-chaîne conventionnels sans Ematic<sup>MC</sup>, le système Ematic<sup>MC</sup> réduit jusqu'à 50 % la consommation d'huile à chaîne, selon le type de bois et l'outil de coupe utilisé. Ce système se compose d'un guide-chaîne Ematic<sup>MC</sup> ou Ematic<sup>MC</sup> S, d'une chaîne STIHL OILOMATIC<sup>MD</sup> et d'une pompe à l'huile à débit variable ou réduit. Ainsi, pratiquement chaque goutte d'huile atteint l'endroit nécessitant une lubrification.

# IDENTIFICATION DES CHAÎNES DE SCIE STIHL

STIHL utilise un système de numérotation des chaînes, en plus des numéros de pièces. Cela permet d'identifier facilement toutes les chaînes. Par exemple, une chaîne peut porter le numéro 33RS3 :



## PAS

- 1 = 1/4 po
- 2 = .325 po
- 3 = 3/8 po
- 4 = .404 po
- 6 = STIHL PICCO<sup>MC</sup> (3/8 po pas prolongé)
- 7 = STIHL PICCO<sup>MC</sup> Micro<sup>MC</sup> (1/4 po / .043 po)



## CALIBRE (DU MAILLON)

- 1 = .043 po/1,1 mm
- 3 = .050 po/1,3 mm
- 5 = .058 po/1,5 mm
- 6 = .063 po/1,6 mm
- 0 = .080 po/2,0 mm (2,0 - Chaîne Harvester seulement)

Pas	Calibre	Type	Forme	Spécial
3	3	R	S	3
<b>3/8 po</b>	<b>.050 po</b>	STIHL	Super RAPID <sup>MC</sup>	Maillon d'entraînement à une seule bosse

## TYPE DE DENT

- P = STIHL PICCO<sup>MC</sup>
  - R = STIHL RAPID<sup>MC</sup>
- ## FORME DU COUTEAU
- D = Duro (Pointe au carbure)
  - DS = Duro Spéciale (Pointe au carbure)
  - M = Micro<sup>MC</sup>
  - R = Sauvetage (Chaîne RDR, conçue spécifiquement pour la scie de sauvetage STIHL MS 461 R MAGNUM<sup>MD</sup>)
  - S = Super (Carrée)

## SPÉCIAL

- 3 = Maillon d'entraînement à une seule bosse
- F = Full Skip
- H = Semi Skip ou Harvester (p. ex. sur la .404 po RMHS)
- K = Design classique
- L = Carrée
- P = Professionnelle
- S = Spécial
- X = À refendre

## NOMBRE DE MAILLONS D'ENTRAÎNEMENT PAR ROULEAU

Type	Rouleau 100 pi
1/4 po	600**
3/8 po STIHL PICCO <sup>MC</sup>	1640
.325 po	1840
3/8 po	1640
.404 po	1480
.080 po	740***

\*\* Vendue seulement en rouleaux de 25 pi.  
\*\*\* Vendue seulement en rouleaux de 50 pi.

Pas	Longueur du guide-chaîne*	Guide-chaîne	Dents du pignon du guide-chaîne	Chaîne conforme aux normes CSA Type A	Chaîne conforme aux normes CSA-Type C (Faible risque de rebond)
-----	---------------------------	--------------	---------------------------------	---------------------------------------	---

### LES COMBINAISONS DE DISPOSITIFS DE COUPE STIHL POUR LES SCIES STIHL DE CYLINDRÉE DE MOINS DE 80 CM<sup>2</sup> EN ACCORD AVEC LA NORME CSA Z62.3-2004.

<b>MS 170, 171, 180, 181</b>	3/8 po P	12, 14 et <b>16 po</b>	7		<b>61 PMM3</b>	61 PMM3, 63 PM3
<b>MS 194</b>	3/8 po P	12, <b>14</b> et 16 po	7	9	<b>61 PMM3</b>	61 PMM3
<b>MS 211</b>	3/8 po P	12, <b>14</b> et <b>16 po</b>	7		<b>63 PM3</b>	63 PM3, 61 PMM3
<b>MS 201</b>	3/8 po P	12, <b>14</b> et 16 po	9		<b>63 PS3</b>	63 PS3
<b>MS 241</b>	3/8 po P	14, <b>16</b> et 18 po	7		<b>63 PS</b>	63 PS3
<b>MS 231, 250, 251</b>	.325 po	<b>16</b> et 18 po	11		<b>23 RSP</b> , 23 RMP	23 RMP3
<b>MS 261, 271</b>	.325 po	<b>16</b> , 18 et 20 po	12		<b>23 RSP</b> , 23 RMP	23 RMP3
<b>MS 291</b>	.325 po	<b>16</b> , 18 et 20 po	12		<b>23 RSP</b> , 23 RMP	23 RMP3
<b>MS 311, 391, 362</b>	3/8 po	<b>16</b> , 18 et 20 po	11		<b>33 RS</b> , 33 RM	33 RS3
<b>MS 441, 461, 462</b>	3/8 po	<b>16</b> , 18 et 20 po	11		<b>33 RS</b> , 33 RM	33 RS3
<b>MSE 141</b>	3/8 po P	12, 14 et <b>16 po</b>	7		<b>61 PM3</b>	63 PM3
<b>MSE 170</b>	3/8 po P	12, 14 et <b>16 po</b>	7		<b>61 PM3</b>	63 PM3
<b>MSE 250</b>	3/8 po	<b>16</b> , 18 et 20 po	11		<b>33 RS3</b>	33 RS3
<b>MS 150, MSA 120, 140, 160, 200</b>	1/4 po P	10 et <b>12 po</b>	8		<b>71 PM3</b>	71 PM3

Les longueurs de guide-chaîne et les types de chaînes en caractères **gras** viennent en équipement standard. Ces chaînes de rechange rencontrent les critères de performance de faible rebond pour les types A et C des chaînes à faible rebond de CSA-Z62.3-2004 lorsque testées sur un échantillon représentatif de scies à chaîne.  
\* Longueur du guide-chaîne; selon le type de moteur, la longueur réelle de coupe peut varier jusqu'à un pouce (2,5 cm).



# **GARDEZ UN OEIL SUR LA NATURE SAUVAGE.**

---

**70** CARACTÉRISTIQUES DES  
COUPE-HERBE,  
DÉBROUSSILLEUSES ET  
DÉBROUSSILLEUSES  
FORESTIÈRES

**72** COUPE-HERBE

**74** COUPE-HERBE ÉLECTRIQUES

**75** DÉBROUSSILLEUSES

**82** DÉBROUSSILLEUSES  
FORESTIÈRES

**84** FILS DE NYLON

**85** ACCESSOIRES POUR  
DÉBROUSSILLEUSES ET  
DÉBROUSSILLEUSES  
FORESTIÈRES

**87** HARNAIS

**88** TÊTES ET  
OUTILS DE COUPE

**90** TABLEAU RÉCAPITULATIF :  
COUPE-HERBE,  
DÉBROUSSILLEUSES  
ET DÉBROUSSILLEUSES  
FORESTIÈRES

# CARACTÉRISTIQUES DES COUPE-HERBE, DÉBROUSSAILLEUSES ET DÉBROUSSAILLEUSES FORESTIÈRES

Il fut un temps où le démarrage des dispositifs motorisés à essence était plus demandant que la tâche à accomplir. Avec le système Easy2Start<sup>MC</sup>, vous n'avez plus besoin de mettre tous vos efforts sur la corde du démarreur. Certains modèles sont même équipés d'une procédure de démarrage simplifiée comprenant moins de la moitié du nombre d'étapes habituelles. Nos coupe-herbe et débroussailleuses sont faciles à utiliser et prêts lorsque vous l'êtes aussi.

- A** LE SILENCIEUX PARE-ÉTINCELLES  
a de larges déflecteurs pour réduire le niveau du bruit, et comprend un écran conçu pour réduire l'émission des étincelles.
- B** LA BOUGIE  
est protégée, mais tout de même facile à remplacer.
- C** LE COUVERT DU FILTRE À AIR  
est facile à enlever pour un nettoyage et un remplacement faciles.
- D** LE RÉSERVOIR À ESSENCE TRANSLUCIDE ORIENTÉ VERS LE HAUT  
permet à l'opérateur de vérifier rapidement la quantité d'essence avant de commencer son travail. L'orientation vers le haut rend le réservoir plus facile à remplir.
- E** LE DESIGN LISSE ET NET  
n'a pas de saillies pouvant s'accrocher aux vêtements ou dans la broussaille.
- F** LES CARTERS DE POINTE EN POLYMÈRE  
sont légers, résistants aux impacts et à la corrosion.
- G** LA POMPE D'AMORÇAGE  
vous permet d'alimenter le carburateur sans l'inonder.
- H** LE LEVIER/BOUTON D'ÉTRANGLEUR  
protégé aide à éviter les dommages.
- I** L'EMBRAYAGE CENTRIFUGAL ROBUSTE  
est conçu pour réduire le glissement.
- J** LE VERRU DE LA GÂCHETTE D'ACCÉLÉRATEUR  
doit être enfoncé avant de pouvoir activer la manette des gaz.
- K** UN ARBRE D'ENTRAÎNEMENT ENTIÈREMENT SUPPORTÉ  
pour une opération douce et moins de vibrations.
- L** UNE POIGNÉE AVANT AJUSTABLE  
pour un meilleur confort.
- M** LES CÂBLES DE CONTRÔLE PROTÉGÉS OU RECOUVERTS  
éliminent les fils détachés ou pendants.
- N** LA GÂCHETTE D'ACCÉLÉRATEUR PROTÉGÉE  
aide à éviter les dommages. Sur les modèles professionnels seulement.
- O** UNE PINCE POUR ATTACHER UNE COURROIE OU UN HARNAIS.

## CARACTÉRISTIQUES ADDITIONNELLES

Ces caractéristiques se retrouvent sur certains dispositifs STIHL.

### LE SYSTÈME EASY2START<sup>MC</sup> (E)

permet de démarrer le moteur avec moins de force et d'effort.

### LA POIGNÉE ELASTOSTART<sup>MC</sup>

comprend un amortisseur intégral pour un démarrage plus doux.

### LES CYLINDRES LONGUE DURÉE

procurent une protection maximale contre l'usure, un refroidissement et une lubrification accrue, et plus de puissance.

### LE CARBURATEUR COMPENSATEUR INTELICARB<sup>MC</sup>

analyse l'air du côté propre du filtre et ajuste automatiquement le diaphragme de dosage du carburateur pour que le régime du moteur demeure constant, même lorsque le filtre commence à s'obstruer.

### L'ALLUMAGE ÉLECTRONIQUE

fait démarrer la machine plus facilement et assure un fonctionnement plus doux.

### UN ÉQUILIBRE ET UN DESIGN SUPÉRIEURS AIDENT À RÉDUIRE

la fatigue de l'opérateur et facilitent le maniement.

### LE CONCEPT D'UNE FAMILLE DE MOTEURS INCLUT PLUSIEURS

composantes interchangeables sur plusieurs modèles pour permettre des réparations rapides sur le champ.

### LE MODÈLE AUTOCUT<sup>MD</sup>

est une tête de coupe fiable et éprouvée.

## Autres désignations des caractéristiques sur les dispositifs motorisés :

**E** = Easy2Start<sup>MC</sup>

## Autres caractéristiques

**L** = Arbre long

**R** = Poignée ronde (FS), Lames (HS) (sur l'étiquette d'identification)

**X** = Version plus légère (sur l'étiquette d'identification)

**T** = Lames (HS) (sur l'étiquette d'identification)

**K** = Arbre court (HL) (sur l'étiquette d'identification)

## Exemple : FS 40 C-E

Ce coupe-herbe est muni du système Easy2Start<sup>MC</sup> (E).

## INFORMATION IMPORTANTE

**AVERTISSEMENT :** L'utilisation inadéquate de n'importe quel coupe-herbe ou débroussailleuse peut entraîner des blessures graves ou mortelles. Suivez de près les conseils de sécurité dans votre notice d'emploi. Pour réduire le risque de blessure résultant du contact avec la lame, vous pouvez utiliser une lame circulaire sur une débroussailleuse FS avec poignées bicyclette et un harnais à deux épaules, mais pas sur les débroussailleuses FS avec poignée ronde (R). Les autres lames rigides peuvent être utilisées sur une débroussailleuse FS comprenant soit une poignée ronde ou bicyclette et équipée d'une barre de sécurité. Afin d'atténuer le risque de blessures aux yeux, il faut toujours porter des lunettes de sécurité. Vous devez également utiliser le déflecteur approprié pour votre accessoire de coupe, comme vous l'indique la notice d'emploi.

Les coupe-herbe et les débroussailleuses STIHL ont plusieurs caractéristiques en commun. Par contre, tous les modèles n'ont pas les caractéristiques énumérées ici. Renseignez-vous auprès de votre détaillant STIHL pour plus de détails.

**E** .....  
**F** .....  
**I** .....

**J** .....

**K** .....





**FS 56 RC-E**



**FS 131 R**

# COUPE-HERBE

Les coupe-herbe STIHL éclaircissent rapidement le long des murs, autour des arbres ou sous les buissons. Équipés de l'outil de coupe adéquat, ils sont aussi utiles pour les plus gros travaux sur votre propriété.



## FS 38

Coupe-herbe à essence léger pour le particulier avec poignée ajustable et tête de coupe AUTOCUT<sup>MD</sup> C 6-2.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>27,2 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>0,65 KW</b>
POIDS ©	<b>4,2 KG/9,2 LB</b>

© SANS CARBURANT, OUTIL DE COUPE OU DÉFLECTEUR.

**AVIS :** STIHL recommande d'utiliser un carburant contenant un maximum de 10 % d'éthanol. Un carburant contenant plus de 10 % d'éthanol peut endommager votre équipement et annuler votre garantie STIHL.

### INFORMATION IMPORTANTE

**AVERTISSEMENT :** Une mauvaise utilisation de n'importe quel outil motorisé peut causer des blessures graves ou mortelles. Veuillez bien lire, comprendre et suivre le mode d'emploi et les consignes de sécurité dans le manuel du propriétaire avant d'utiliser ces produits.





## FS 40 C-E

Easy 2 Start™

Plus de puissance et système STIHL Easy2Start<sup>MC</sup>.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>27,2 CC</b>
PUISSANCE	<b>0,7 KW</b>
POIDS Ⓢ	<b>4,5 KG/9,9 LB</b>



## FS 50 C-E

Easy 2 Start™

Grâce à son arbre plus long, le FS 50 C-E est confortable pour les utilisateurs de grande taille et possède toutes les caractéristiques du FS 40 C-E, mais avec plus de puissance.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>27,2 CC</b>
PUISSANCE	<b>0,8 KW</b>
POIDS Ⓢ	<b>4,6 KG/10,1 LB</b>



# COUPE-HERBE ÉLECTRIQUES



## FSE 60



Coupe-herbe électrique ergonomique. Il est bien balancé et équipé du dispositif innovateur de retenue de la corde de STIHL et de la tête de coupe AUTOCUT<sup>MD</sup> C 6-2 facile à recharger.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>120 V</b>
PUISSANCE	<b>0,6 KW</b>
POIDS Ⓣ	<b>4,0 KG/8,8 LB</b>

Ⓣ SANS OUTIL DE COUPE OU DÉFLECTEUR.



### EASYSPOOL<sup>MC</sup>

L'accessoire de coupe EasySpool<sup>MC</sup> rembobine le fil simplement en l'insérant dans les oeillets et en tournant l'extrémité de la tête. Équipement de série sur les FSA 65, 85, FS 38, FS 40 C-E, FS 50 et le FSE 60.



### APPRENEZ-EN PLUS SUR LES NOUVELLES TECHNOLOGIES DE STIHL

Découvrez la gamme d'outils au lithium-ion de STIHL à partir de la page 8.



Ces puissantes débroussailleuses se distinguent par leurs moteurs robustes à couple élevé permettant le défrichage des broussailles récalcitrantes, des arbustes nouveaux et des grands terrains herbeux.



## FS 56 C-E

Easy 2 Start™

Mêmes caractéristiques que la FS 56 RC-E, mais avec l'ajout de la poignée bicyclette ergonomique.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	27,2 CM <sup>3</sup>
PUISSANCE	0,8 KW
POIDS ©	5,2 KG/11,5 LB



## FS 56 RC-E

Easy 2 Start™

Cette machine possède un moteur économe en carburant et à faibles émissions polluantes en plus d'un système de démarrage simplifié sur arbre droit pour une plus longue portée. La technologie Easy2Start<sup>MC</sup> facilite son démarrage et elle est équipée d'une tête de coupe à deux fils AUTOCUT<sup>MD</sup> 25-2.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	27,2 CM <sup>3</sup>
PUISSANCE	0,8 KW
POIDS ©	4,8 KG/10,6 LB

**Avis :** Vous devez installer une barre de protection et un large déflecteur lorsque vous utilisez une lame à herbe sur une débroussailleuse avec poignée ronde (R).

© SANS CARBURANT, OUTIL DE COUPE OU DÉFLECTEUR.

# DÉBROUSSAILLEUSES

Entreprendre des travaux d'entretien paysager est beaucoup plus agréable en choisissant un outil fiable tels que ceux de STIHL. Légères, puissantes et faciles à manier, les débroussailleuses STIHL sont munies d'un réservoir à essence orienté vers le haut qui facilite le remplissage, d'une pompe d'amorçage qui vous permet d'alimenter le carburateur sans l'inonder, et de notre propre fil de coupe fabriqué avec des matériaux spécialement choisis pour convenir à toutes les tâches.



## FS 70 R

Cette débroussailleuse à arbre droit est munie d'un moteur puissant et économique, d'un arbre d'entraînement flexible ultra durable, d'une bielle forgée et d'un pied à quatre roulements. Elle est conçue pour durer.

SPÉCIFICATIONS	
CYLINDRÉE	<b>27,2 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>0,9 KW</b>
POIDS ©	<b>4,7 KG/10,4 LB</b>



## FS 91 R

Le choix idéal pour les utilisateurs soucieux de l'environnement. Spécialement conçue pour les professionnels en aménagement paysager à des fins commerciales. Maintenant équipée d'un réservoir à carburant plus grand pour une durée de fonctionnement prolongée.

SPÉCIFICATIONS	
CYLINDRÉE	<b>28,4 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>0,95 KW</b>
POIDS ©	<b>5,5 KG/12,1 LB</b>



## FS 91

Mêmes caractéristiques que la FS 91 R, mais avec l'ajout de la poignée bicyclette ergonomique. Peut être utilisée avec une lame.

SPÉCIFICATIONS	
CYLINDRÉE	<b>28,4 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>0,95 KW</b>
POIDS ©	<b>5,8 KG/12,8 LB</b>

© SANS CARBURANT, OUTIL DE COUPE OU DÉFLECTEUR.



## FS 94 R

Débroussailleuse légère et compacte pour les paysagistes exigeants. Munie d'une poignée ECOSPEED qui permet de contrôler avec précision la vitesse de coupe et d'un filtre à air non-tissé qui augmente la durée d'utilisation entre les changements de filtre.

SPÉCIFICATIONS	
CYLINDRÉE	<b>24,1 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>0,9 KW</b>
POIDS ®	<b>4,6 KG/10,1 LB</b>



## FS 111 RX

Conçue pour les travaux de calibre professionnel nécessitant une tête de coupe avec fil. L'un des meilleurs rapports poids/puissance de sa catégorie. Maintenant équipée d'un réservoir à carburant plus grand pour une autonomie accrue.

SPÉCIFICATIONS	
CYLINDRÉE	<b>31,4 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>1,05 KW</b>
POIDS ®	<b>5,0 KG/11,0 LB</b>

**AVIS :** Vous devez installer une barre de protection et un large déflecteur lorsque vous utilisez une lame à herbe sur une débroussailleuse avec poignée ronde (R).







## FS 111 R

Débroussailleuse puissante et économe en carburant pouvant accomplir de gros travaux tout en respectant les normes en matière d'émissions polluantes. Maintenant équipée d'un réservoir à carburant plus grand pour une autonomie accrue.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>31,4 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>1,05 KW</b>
POIDS ©	<b>5,5 KG/12,1 LB</b>



## FS 131 R

Cette débroussailleuse robuste offre une incroyable puissance motrice 33 % plus élevée comparée à la FS 111, tout en préservant un excellent rapport poids/puissance. Maintenant équipée d'un réservoir à carburant plus grand pour une autonomie accrue.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>36,3 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>1,4 KW</b>
POIDS ©	<b>5,5 KG/12,1 LB</b>



## FS 111

Mêmes caractéristiques que la FS 111 R, mais avec la poignée bicyclette ergonomique. Peut être utilisée avec une lame.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>31,4 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>1,05 KW</b>
POIDS ©	<b>5,8 KG/12,8 LB</b>



## FS 131

Mêmes caractéristiques que la FS 131 R, mais avec la poignée bicyclette ergonomique. Peut être utilisée avec une lame.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>36,3 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>1,4 KW</b>
POIDS ©	<b>5,8 KG/12,8 LB</b>





## FS 240 R

Cette débroussailleuse professionnelle est conçue pour les gros travaux. Elle combine une conception robuste et la polyvalence nécessaire pour s'attaquer à des travaux extrêmes. Idéale pour couper et défricher les broussailles récalcitrantes, les jeunes arbres et la végétation dans les fossés, sur la chaussée, les bords d'étangs et autres.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>37,7 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>1,7 KW</b>
POIDS ©	<b>6,6 KG/14,6 LB</b>



## FS 240

Mêmes caractéristiques que la FS 240 R, mais avec la poignée bicyclette ergonomique. Peut être utilisée avec une lame.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>37,7 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>1,7 KW</b>
POIDS ©	<b>7,0 KG/15,4 LB</b>



### POIGNÉE RONDE OU BICYCLETTE?

Une poignée ronde convient lorsque vous manœuvrez la tête de coupe autour des obstacles. Une poignée bicyclette ira mieux lorsque vous utilisez la débroussailleuse pendant de longues périodes. Laissez le harnais supporter le poids.



# DÉBROUSSAILLEUSES FORESTIÈRES

Leurs caractéristiques incluent un design ergonomique confortable, la durabilité, la puissance et la fiabilité. Tous les modèles sont équipés de la technologie Easy2Start<sup>MC</sup> de STIHL et offrent une autonomie accrue grâce à une meilleure économie d'essence.



## FS 360 C-EM



Équipée du système de gestion électronique du moteur STIHL M-Tronic<sup>MC</sup> et du système Easy2Start<sup>MC</sup>. Ergonomie exceptionnelle, puissante, fiable et économe en carburant.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>37,7 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>1,7 KW</b>
POIDS ©	<b>8,5 KG/18,7 LB</b>



## DÉCOUVREZ LE CÔTÉ VERT DE STIHL

Chez STIHL, nous investissons un nombre considérable de ressources pour fabriquer des produits durables et écoénergétiques qui ont un faible impact sur notre environnement. Nous nous sommes engagés à concevoir des équipements motorisés d'extérieur puissants, à faibles vibrations et économes en carburant qui utilisent des technologies de fabrication de pointe écologiques. Un maximum de performance avec un minimum d'impact environnemental. Découvrez dès maintenant les produits STIHL écoresponsables chez votre sympathique détaillant STIHL ou visitez-nous en ligne à [www.stihl.ca](http://www.stihl.ca).



### FS 460 C-EM K

Équipée du système de gestion électronique du moteur STIHL M-Tronic<sup>MC</sup> et du Easy2Start<sup>MC</sup> de série. Idéale pour travailler dans les broussailles tenaces et le domaine de la foresterie.

SPÉCIFICATIONS	
CYLINDRÉE	<b>45,6 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>2,2 KW</b>
POIDS @	<b>8,4 KG/18,5 LB</b>



### FS 560 C-EM

La plus puissante des débroussailleuses forestières STIHL pour le travail en forêt. Extrêmement stable, puissante et durable.

SPÉCIFICATIONS	
CYLINDRÉE	<b>57,1 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>2,8 KW</b>
POIDS @	<b>10,2 KG/22,5 LB</b>

# FILS DE NYLON

STIHL offre une gamme complète de fils de coupe pour tous ses modèles de têtes de coupe STIHL. Les fils sont fabriqués avec un matériau flexible, robuste et résistant à l'usure disponible dans plusieurs formes, coupes et diamètres. STIHL offre les meilleures caractéristiques sur le marché telles qu'une résistance à l'abrasion et à la fusion, un matériau à caractère hygroscopique qui absorbe l'humidité dans l'air, et une flexibilité qui résiste au temps et aux variations de température.

## FIL DE COUPE EN CARBONE CF3 PRO

Le CF3 est un fil de coupe à trois épaisseurs fait à partir de polyamide de haute qualité et renforcé de fibre de carbone, ce qui le rend trois fois plus durable que le fil de première qualité STIHL. Grâce à sa forme torsadée, le sifflement émis par le fil est nettement diminué. De plus, son nouveau profil cruciforme augmente la performance de coupe et procure des bordures soigneusement taillées. Ce fil hautement technologique est compatible avec la plupart des têtes de coupe STIHL.

FIL CF3 PRO	N° DE PIÈCE
.080 - 1/2 lb	0000 930 4318
.080 - 1 lb	0000 930 4319
.095 - 1/2 lb	0000 930 4300
.095 - 1 lb	0000 930 4303
.095 - 3 lb	0000 930 4313
.095 - 5 lb	0000 930 4320
.105 - 1/2 lb	0000 930 4301
.105 - 1 lb	0000 930 4304
.105 - 1 lb	0000 930 4314
.105 - 5 lb	0000 930 4321
.130 - 1 lb	0000 930 4311
.130 - 3 lb	0000 930 4316
.130 - 5 lb	0000 930 4323



## FIL QUIET LINE<sup>MC</sup>

Une rainure hélicoïdale intégrée rend ce fil de coupe plus silencieux que les fils de nylon ronds conventionnels. Le creux dans la surface interrompt la circulation de l'air, produit des tourbillons et diminue le sifflement. Ainsi, le fauchage est beaucoup plus silencieux.

FIL X :

**X** ,095 ø    **X** ,105 ø

## FIL DE NYLON DE RECHANGE (ROULEAU)

FIL X	N° DE PIÈCE
.095 - 1 lb	0000 930 3410
.105 - 1 lb	0000 930 3411
.095 - 3 lb	0000 930 3401
.105 - 3 lb	0000 930 3404
.095 - 5 lb	0000 930 3402
.105 - 5 lb	0000 930 3405

FIL DE PREMIÈRE QUALITÉ :

**●** ,065 ø    **●** ,080 ø    **●** ,095 ø    **●** ,105 ø    **●** ,130 ø

## FIL DE NYLON DE RECHANGE (ROULEAU)

FIL DE PREMIÈRE QUALITÉ, ROND	N° DE PIÈCE
.065 - 65 pi	0000 930 2334
.080 - 50 pi	0000 930 2335
.080 - 1/2 lb	0000 930 2336
.080 - 1 lb	0000 930 2337
.095 - 47 pi	0000 930 2338
.095 - 1/2 lb	0000 930 2339
.095 - 1 lb	0000 930 2340
.095 - 3 lb	0000 930 2246
.095 - 5 lb	0000 930 2247
.105 - 32 pi	0000 930 2341
.105 - 1 lb	0000 930 2343
.105 - 3 lb	0000 930 2227
.105 - 5 lb	0000 930 2289
.130 - 22 pi	0000 930 2345
.130 - 1 lb	0000 930 2347
.130 - 5 lb	0000 930 2290
.160 - 1 lb	0000 930 3607
.160 - 3 lb	0000 930 3603

FIL QUIET LINE <sup>MC</sup>	N° DE PIÈCE
.065 - 65 pi	0000 930 2415
.080 - 50 pi	0000 930 2416
.080 - 1/2 lb	0000 930 2418
.095 - 47 pi	0000 930 2419
.095 - 1/2 lb	0000 930 2420
.095 - 1 lb	0000 930 2421
.095 - 3 lb	0000 930 2535
.160 - 1 lb	0000 930 3708
.105 - 3 lb	0000 930 2414



## TROUSSE DE LAME À HERBE

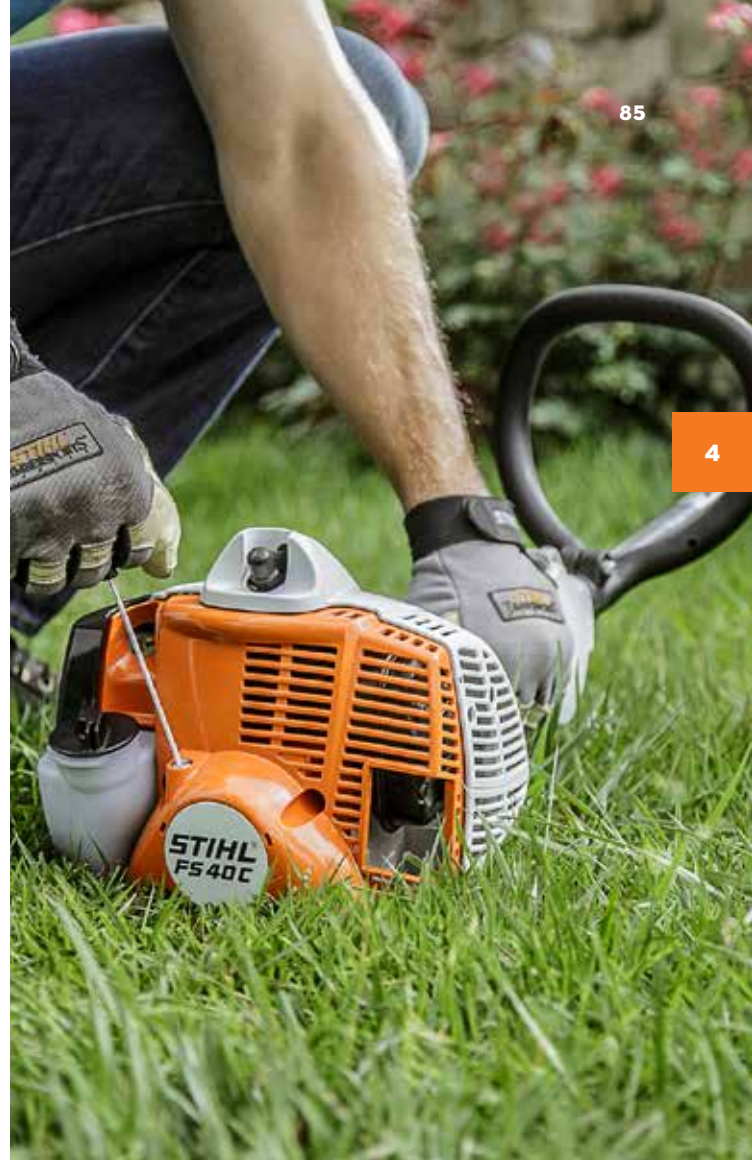
Pour installer une lame à herbe à la place d'une tête de coupe à fil sur une unité à poignée ronde (R).

Pour FS 55 / 90 / 100 / 110 / 130 / 250 R  
4180 007 1013

Pour FS 56 / 70 R  
(version pour poignée ronde à profil haut)  
4144 007 1014

Pour FS 56 / 70 R  
(version pour poignée ronde à profil bas)  
4144 007 1016

Pour FS 91 / 111 / 131 / 240 R  
4180 007 1032



4



## TROUSSE DE DÉFLECTEUR

Pour FS 55-250, KM 55-110  
4119 007 1027

Pour FS 500 / 550 / 560  
4116 007 1020



## TROUSSE DE DÉFLECTEUR POUR LAMES DE SCIE CIRCULAIRES

Pour protéger et transporter les unités équipées d'une lame de métal. Lame vendue séparément.

200 mm - pour FS 90 / 110 / 130 / 250  
4126 007 1002

200 mm - pour FS 91 / 111 / 131 / 240  
4180 007 1039

225 mm - pour FS 160 / 180 / 220 / 350 / 400 / 450 / 480  
4000 713 3300

225 mm - pour FS 160 / 180 / 220 / 350 / 400 / 450 / 480  
4116 710 8201

250 mm - pour FS 360 / 420 / 500 / 550  
4116 710 8206



## DÉFLECTEUR DE BROYAGE

320 mm - pour FS 500 / 550  
4116 710 8103

320 mm - pour FS 560  
4148 710 8103

## ACCESSOIRES POUR DÉBROUSSAILLEUSES ET DÉBROUSSAILLEUSES FORESTIÈRES

Avoir le bon outil pour la tâche à effectuer peut tout changer et STIHL a la tête de coupe ou la lame qu'il vous faut même pour les plus gros travaux d'aménagement paysager et de foresterie.



## FIL PRÉ-COUPÉ POUR TÊTES DUROCUT

Fil DuroCut TTG/Emballage de 48  
0000 930 3505

Fil DuroCut TG/Emballage de 48  
0000 930 3504

Fil DuroCut G/Emballage de 48  
0000 930 3503



## LAMES STIHL POLYCUT<sup>MC</sup>

4111 007 1001

Jeu de 12 lames de rechange pour toutes les têtes de coupe STIHL PolyCut<sup>MC</sup>.



## AVOYEUR

4020 893 5000

Utilisé pour ajuster les lames de scie circulaires.



## FIL PRÉ-COUPÉ POUR TÊTES FIXCUT<sup>MC</sup>

0.095/Emballage de 100  
0000 930 2311

0.130/Emballage de 100  
0000 930 2313



## HARNAIS ADVANCE X-TREEM

Pour FS 91 - 560

0000 710 9001

Le plus perfectionné de nos harnais à débroussailleuses forestières pour les utilisateurs professionnels. Plusieurs caractéristiques et points d'attache sont réglables pour assurer un maximum de confort. Crochet remplaçable inclus pour attacher et détacher l'outil motorisé rapidement.

4

Les accessoires STIHL vous rendront la vie plus facile, en particulier lors des longs travaux de coupe. Nos harnais vous soulageront le dos alors que nos autres accessoires pratiques feront de votre machine STIHL un système complet. Plusieurs de ces articles sont déjà inclus en équipement de série sur certains modèles.



## BANDOULIÈRE

Pour FS 38, FS 40, FS 40 C, FS 50 C, HL, HT

7002 200 0055

Pour FS 70 - 131

4119 710 9012

Harnais simple.



## HARNAIS ADVANCE PLUS

Pour FS 91 - 560

4147 710 9015

Harnais pour utilisateurs professionnels de débroussailleuses et débroussailleuses forestières. Crochet remplaçable inclus permettant d'attacher et de détacher l'outil motorisé facilement et rapidement.



## HARNAIS DOUBLE

Pour FS 56 - FS 240

4119 710 9001

Harnais pour coupe-herbe et débroussailleuses.



## HARNAIS UNIVERSAL ADVANCE

Pour FS 56 - 560

Grand 4147 710 9002

TTG 4147 710 9004

Harnais confortable conçu pour une variété de travaux de coupe. Le rembourrage avec crochet permet d'attacher et de détacher l'outil motorisé facilement.

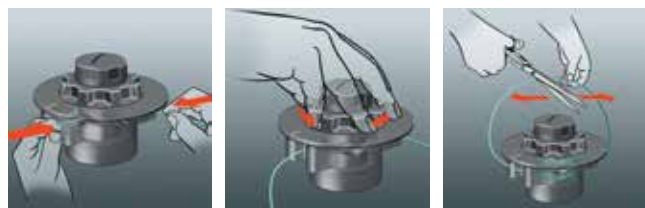
# TÊTES ET OUTILS DE COUPE

Les têtes de coupe STIHL peuvent être installées sur le plus petit coupe-herbe électrique ainsi que sur la plus grosse débroussailluse forestière. L'épaisseur du fil de nylon sera différente en fonction du niveau de rendement et des conditions d'opération. Le nylon est codé par couleur pour aider à déterminer plus facilement son épaisseur.



## REPLACEMENT DES FILS DE NYLON (MODÈLE C - TÊTE AUTOCUT<sup>MD</sup>)\*

Les nouveaux fils de nylon peuvent être introduits de l'extérieur, sans ouvrir la tête faucheuse. Un ou deux fils sont introduits dans le réceptacle, puis doivent être embobinés en tournant, comme indiqué sur les images.



\*Tête AUTOCUT<sup>MD</sup> C 6-2.



## TÊTE AUTOCUT<sup>MD</sup>

**AUTOCUT<sup>MD</sup> C 4-2**

**4006 710 2123**

**AUTOCUT<sup>MD</sup> C 6-2**

**4006 710 2126**

**AUTOCUT<sup>MD</sup> C 26-2**

**4002 710 2169**

Tête semi-automatique, à 2 fils, pour le fauchage et le nettoyage. Fils plus faciles à remplacer.

AUTOCUT<sup>MD</sup> C 4-2 pour FSA 65, FSA 85

AUTOCUT<sup>MD</sup> C 6-2 pour FSE 60, FS 38-50, FSB-KM

AUTOCUT<sup>MD</sup> C 26-2 pour FS 70 - 240, FSA 90 - 130, FS-KM, FS-MM



## TÊTE DUROCUT

**DuroCut 5-2**

**4006 710 2131**

**DuroCut 20-2**

**4002 710 2182**

**DuroCut 40-4**

**4005 710 2114**

Durable et facile à remplir et à installer. Donne une coupe lisse grâce à sa grande surface de contact.

DuroCut 20-2 pour FS 56 - 250

DuroCut 40-4 pour FS 360 - 560

DuroCut 5-2 pour FS 38 - 50



## TÊTES STIHL POLYCUT<sup>MC</sup>

**STIHL PolyCut<sup>MC</sup> 7-3**

**4006 710 2127**

Le large diamètre du cercle de coupe procure une tonte de qualité et efficace. La tête STIHL PolyCut<sup>MC</sup> permet d'utiliser du fil pré-coupé plutôt que les lames régulières.



## AUTOUR DES OBSTACLES

**TÊTE STIHL SUPERCUT<sup>MC</sup>**

À 2 fils, pour le fauchage et le nettoyage. Le fil demeure automatiquement à la bonne longueur.

**TÊTE AUTOCUT<sup>MD</sup>**

À 2 ou 4 fils, pour le fauchage et le nettoyage. Sortie automatique du fil en frappant la tête au sol.

**TÊTE TRIMCUT<sup>MC</sup>**

À 2 fils, pour le fauchage et le nettoyage. Sortie manuelle du fil.

**TETE DUROCUT**

Durable et facile à remplir et à installer. Donne une coupe lisse grâce à sa grande surface de contact.

4

## MAUVAISES HERBES BASSES

**TÊTE STIHL SUPERCUT<sup>MC</sup>**

À 2 fils, pour le fauchage et le nettoyage. Le fil demeure automatiquement à la bonne longueur.

**TÊTE AUTOCUT<sup>MD</sup>**

À 2 ou 4 fils, pour le fauchage et le nettoyage. Sortie automatique du fil en frappant la tête au sol.

**TÊTE STIHL POLYCUT<sup>MC</sup>**

Outil de coupe universel pour le fauchage et le travail sur de grandes surfaces. Avec 3 couteaux pivotants en thermoplastique.

**TETE DUROCUT**

Durable et facile à remplir et à installer. Donne une coupe lisse grâce à sa grande surface de contact.

## MAUVAISES HERBES HAUTES

**TÊTE STIHL POLYCUT<sup>MC</sup>**

Outil de coupe universel pour le fauchage et le travail sur de grandes surfaces. Avec 3 couteaux pivotants en thermoplastique.

**COUPEAU À HERBE**

En acier à 2 couteaux, pour le travail sur de grandes surfaces d'herbe ligneuse et haute.

**COUPEAU À HERBE**

En acier à 4 couteaux, pour le travail sur de grandes surfaces d'herbe ligneuse et haute.

**COUPEAU À HERBE**

En acier à 8 dents pour le fauchage de l'herbe ligneuse et sèche, des orties et des roseaux.

## ROSEAUX ET ARBUSTES

**COUPEAU À HERBE**

En acier, à 8 dents pour le fauchage de l'herbe ligneuse et sèche, des orties et des roseaux.

**COUPEAU À TAILLIS**

En acier, pour végétation enchevêtrée et ligneuse, pousses sauvages et broussailles épaisses. Idéal pour tailler les haies épineuses.

**COUPEAU DE BROYAGE**

En acier, pour végétation enchevêtrée et ligneuse, pousses sauvages et broussailles épaisses. Idéal pour tailler les haies épineuses.

**LAME DE SCIE CIRCULAIRE, DENTS POINTUES**

Outil en acier spécialement conçu pour les débroussailleuses de puissance moyenne, pour broussailles noueuses et arbustes.

## ARBUSTES ET BROUSSAILLES

**LAME DE SCIE CIRCULAIRE À DENTS DOUCES**

Outil en acier spécialement conçu pour les débroussailleuses de puissance moyenne, pour broussailles, boisés et arbustes.

**LAME DE SCIE CIRCULAIRE À DENTS POINTUES**

Outil en acier spécialement conçu pour les débroussailleuses de puissance moyenne, pour broussailles noueuses et arbustes.

**LAME DE SCIE CIRCULAIRE MAXI**

Lame en acier pour les grosses débroussailleuses forestières. Conçue pour couper les petits arbres, dégager les plantations et éclaircir.

**LAME DE SCIE CIRCULAIRE HAUTE PERFORMANCE**

Coupe 20 % plus vite que les lames circulaires régulières.

90 TABLEAU RÉCAPITULATIF : COUPE-HERBE, DÉBROUSSAILLEUSES ET DÉBROUSSAILLEUSES FORESTIÈRES

	Tension nominale (V) / Cylindrée (cm <sup>3</sup> )	Puissance (kW)	Poids (kg/lb) <sup>1</sup>	Type de moteur	Longueur totale sans outil de coupe (m)	Outil de coupe	Capacité du réservoir (l)	Système antivibrations	Système antivibrations en 4 points	Moteur à faibles émissions	Elastostart <sup>MC</sup>	Easy2Start <sup>MC</sup> (E)
<b>COUPE-HERBE</b>												
<b>FSE 60</b>	120 V	0,6	4,0/8,8	-	1,53	AUTOCUT <sup>MC</sup> C 6-2	-	-	-	●	-	-
<b>FS 38</b>	27,2	0,65	4,2/9,2	-	1,47	AUTOCUT <sup>MC</sup> C 6-2	0,33	-	-	-	○	-
<b>FS 40 C-E</b>	27,2	0,7	4,5/9,9	Balayage stratifié	1,45	AUTOCUT <sup>MC</sup> C 6-2	0,34	-	-	●	○	●
<b>FS 50 C-E</b>	27,2	0,8	4,6/10,1	Balayage stratifié	1,65	AUTOCUT <sup>MC</sup> C 6-2	0,34	-	-	●	-	●
<b>DÉBROUSSAILLEUSES AVEC MOTEUR À FAIBLES ÉMISSIONS POLLUANTES</b>												
<b>FS 56 RC-E</b>	27,2	0,8	4,8/10,6	Balayage stratifié	1,7	AUTOCUT <sup>MC</sup> 25-2	0,34	-	-	●	○	●
<b>FS 56 C-E</b>	27,2	0,8	5,2/11,5	Balayage stratifié	1,7	AUTOCUT <sup>MC</sup> 25-2	0,34	-	-	●	○	●
<b>FS 70 R</b>	27,2	0,9	4,7/10,4	Balayage stratifié	1,7	AUTOCUT <sup>MC</sup> 25-2	0,64	●	-	●	-	-
<b>FS 91 R</b>	28,4	0,95	5,5/12,1	4-MIX <sup>MC</sup>	1,8	AUTOCUT <sup>MC</sup> 25-2	0,53	●	-	●	●	-
<b>FS 91</b>	28,4	0,95	5,8/12,8	4-MIX <sup>MC</sup>	1,8	AUTOCUT <sup>MC</sup> 25-2	0,53	●	-	●	●	-
<b>FS 94 R</b>	24,1	0,9	4,6/10,1	Balayage stratifié	1,78	AUTOCUT <sup>MC</sup> 25-2	0,54	●	-	●	-	-
<b>FS 111 RX</b>	31,4	1,05	5,0/11,0	4-MIX <sup>MC</sup>	1,8	AUTOCUT <sup>MC</sup> 25-2	0,53	●	-	●	○	-
<b>FS 111 R</b>	31,4	1,05	5,5/12,1	4-MIX <sup>MC</sup>	1,8	AUTOCUT <sup>MC</sup> 25-2	0,53	●	-	●	○	-
<b>FS 111</b>	31,4	1,05	5,8/12,8	4-MIX <sup>MC</sup>	1,8	AUTOCUT <sup>MC</sup> 25-2	0,53	●	-	●	○	-
<b>FS 131 R</b>	36,3	1,4	5,5/12,1	4-MIX <sup>MC</sup>	1,8	AUTOCUT <sup>MC</sup> 25-2	0,53	●	-	●	○	-
<b>FS 131</b>	36,3	1,4	5,8/12,8	4-MIX <sup>MC</sup>	1,8	AUTOCUT <sup>MC</sup> 25-2	0,53	●	-	●	○	-
<b>DÉBROUSSAILLEUSES PUISSANTES</b>												
<b>FS 240 R</b>	37,7	1,7	6,6/14,6	-	1,87	AUTOCUT <sup>MC</sup> 25-2	0,75	●	-	●	●	-
<b>FS 240</b>	37,7	1,7	7,0/15,4	-	1,81	AUTOCUT <sup>MC</sup> 25-2	0,75	●	-	●	●	-
<b>DÉBROUSSAILLEUSES FORESTIÈRES</b>												
<b>FS 360 C-EM</b>	37,7	1,7	8,5/18,7	Balayage stratifié	1,79	4119 713 4200 200 mm Lame circulaire	0,75	-	●	●	-	●
<b>FS 460 C-EM K</b>	45,6	2,2	8,4/18,5	Balayage stratifié	1,68	4000 713 4201 Lame Maxi	0,75	-	●	●	-	●
<b>FS 560 C-EM</b>	57,1	2,8	10,2/22,5	Balayage stratifié	1,76	4000 713 4201 Lame Maxi	0,99	-	●	●	-	●

- Standard
  - Peut être installé (accessoire spécial)
  - ① Sans carburant, ni outil de coupe ou déflecteur.
- Formule de conversion kW x 1,341 = ch (ch)

- C** Confort
- K** Arbre court
- R** Poignée
- E** Easy2Start<sup>MC</sup>
- 1** Bandoulière
- 2** Harnais double

Poignée multifonction	Poignée ronde	Poignée bicyclette	Ajustement des poignées sans outil	Harnais	Bandoulière	Lunettes	Niveau de pression sonore (dB(A))	Niveau de vibrations gauche/droite (m/s <sup>2</sup> )	Angle du pied réducteur	Diamètre de l'arbre d'entraînement (mm)	Alimentation en carburant
-	●	-	-	-	-	●	-	-	-	-	-
-	●	-	-	-	○	●	-	-	-	-	-
-	●	-	-	-	○	●	-	-	-	-	-
-	●	-	-	-	○	●	-	-	-	-	-
-	●	-	-	-	●	●	-	-	-	-	-
-	-	●	-	-	●	●	-	-	-	-	-
●	●	-	-	●	-	●	-	-	-	-	-
●	-	●	●	●	-	●	-	-	-	-	-
●	●	-	-	●	-	●	-	-	-	-	-
●	●	-	-	●	-	●	-	-	-	-	-
●	●	-	-	●	-	●	-	-	-	-	-
●	-	●	●	●	-	●	-	-	-	-	-
●	●	-	-	●	-	●	-	-	-	-	-
●	-	●	●	●	-	●	-	-	-	-	-
●	●	-	-	●	-	●	-	-	-	-	-
●	-	●	●	●	-	●	-	-	-	-	-
●	●	-	-	●	-	●	-	-	-	-	-
●	-	●	●	●	-	●	-	-	-	-	-
●	●	-	-	●	-	●	-	-	-	-	-
●	-	●	●	●	-	●	-	-	-	-	-
-	-	●	●	Forestier ADVANCE	-	-	99	2,2/1,8	35	28	STIHL M-Tronic <sup>MC</sup>
-	-	●	●	Forestier ADVANCE	-	-	100	2,4/2,0	25	28	STIHL M-Tronic <sup>MC</sup>
-	-	●	●	Forestier ADVANCE	-	-	104	3,3/3,3	35	38	STIHL M-Tronic <sup>MC</sup>

AVIS : Les spécifications datent du 1<sup>er</sup> janvier 2020. Pour obtenir les plus récentes mises à jour, visitez le [www.stihl.ca](http://www.stihl.ca). Les modèles et les spécifications peuvent être modifiés sans préavis. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des changements à l'apparence, aux fonctions et aux composants de tout produit STIHL sans préavis et sans engager sa responsabilité.



# POLYVALENCE DE SÉRIE.

94 À PROPOS DU KOMBISYSTÈME

95 CARACTÉRISTIQUES DU KOMBISYSTÈME

96 MOTEURS KOMBI

98 OUTILS KOMBI

100 CARACTÉRISTIQUES DU YARD BOSS<sup>MD</sup>

101 YARD BOSS<sup>MD</sup>

102 OUTILS ET ACCESSOIRES YARD BOSS<sup>MD</sup>



**5 MOTEURS  
PUISSANTS**



**1 POIGNÉE  
ERGONOMIQUE**



**15 OUTILS KOMBI DE  
CALIBRE PROFESSIONNEL\***



\* LES COMBINAISONS NE SONT PAS TOUTES RECOMMANDÉES POUR LES MODÈLES POUR LE PARTICULIER. VEUILLEZ CONSULTER VOTRE DÉTAILLANT STIHL.

**A** VOTRE CHOIX DE PUISSANCE ET DE PERFORMANCE

STIHL offre cinq choix de moteurs Kombi puissants. L'unité d'entrée de gamme KM 56 RC-E avec Easy2Start<sup>MC</sup> et notre plus récente unité professionnelle KM 94 R sont toutes deux équipées d'un moteur à balayage stratifié à faibles émissions polluantes. Les KM 91 R, 111 R et 131 R complètent la gamme. Conçues pour les professionnels, ces unités à faibles émissions polluantes sont munies de la technologie 4-MIX<sup>MC</sup> éprouvée de STIHL.

**B** CARTERS DE POLYMÈRE AVANT-GARDISTES

Légers, résistants aux impacts et à la corrosion, les carters sont lisses et ne s'accrochent pas aux vêtements ou aux broussailles.

**C** POIGNÉES DE CONTRÔLE ERGONOMIQUES

Bien situées, les commandes incluent le cran d'arrêt de la manette des gaz, qui est protégé pour prévenir les dommages.

**D** ECOSPEED

Le KM 94 R est équipé de la manette des gaz STIHL ECOSPEED. Cette caractéristique permet de régler l'accélérateur à la vitesse désirée.



**KM 56 RC-E**

**KM 94 R**



**E**

**RACCORD RAPIDE**

Ce raccord rapide innovateur permet au KombiSystème d'être séparé en deux parties : le moteur et l'outil. Ceci facilite le transport et le rangement. Vous pouvez les réassembler rapidement, sans outils.

# MOTEURS KOMBI

Accomplissez plusieurs tâches sans devoir entreposer des équipements encombrants. Choisissez un des cinq moteurs puissants, puis choisissez les outils Kombi appropriés pour créer un système d'entretien paysager personnalisé.



## APPRENEZ-EN PLUS SUR LES NOUVELLES TECHNOLOGIES DE STIHL

Découvrez la gamme d'outils au lithium-ionde STIHL à partir de la page 8.



## KM 56 RC-E

Easy2Start™

Muni du système STIHL Easy2Start<sup>MC</sup> et d'un moteur à faibles émissions polluantes et économe en carburant.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	27,2 CM <sup>3</sup>
PUISSANCE	0,8 KW
POIDS ©	4,3 KG/9,5 LB



## KM 91 R

Alimenté par un moteur STIHL 4-MIX<sup>MC</sup> éprouvé et conçu pour les gros travaux de calibre professionnel. Ses améliorations incluent un réservoir à carburant plus grand qui augmente la durée de fonctionnement de 30 % ainsi qu'un meilleur contrôle et une plus grande maniabilité.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	28,4 CM <sup>3</sup>
PUISSANCE	0,95 KW
POIDS ©	4,4 KG/9,7 LB

© MOTEUR SANS CARBURANT OU OUTIL.

AVIS : Les moteurs et les outils STIHL Kombi sont vendus séparément.





## KM 94 R

Ce moteur léger à balayage stratifié est muni de la commande d'accélération ECOSPEED.

SPÉCIFICATIONS	
CYLINDRÉE	<b>24,1 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>0,9 KW</b>
POIDS Ⓣ	<b>4,0 KG/8,8 LB</b>



## KM 111 R

Améliorée, cette unité est dotée du moteur 4-MIX<sup>MC</sup> qui produit moins d'émissions polluantes. Ses améliorations incluent un réservoir à carburant plus grand qui augmente la durée de fonctionnement de 30 % ainsi qu'un meilleur contrôle et une plus grande maniabilité.

SPÉCIFICATIONS	
CYLINDRÉE	<b>31,4 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>1,05 KW</b>
POIDS Ⓣ	<b>4,4 KG/9,7 LB</b>



## KM 131 R

Le moteur professionnel 4-MIX<sup>MC</sup> à faibles émissions polluantes le plus puissant de la gamme KombiSystem<sup>de</sup> de STIHL. Ses améliorations incluent un réservoir à carburant plus grand qui augmente la durée de fonctionnement de 30 % ainsi qu'un meilleur contrôle et une plus grande maniabilité.

SPÉCIFICATIONS	
CYLINDRÉE	<b>36,3 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>1,4 KW</b>
POIDS Ⓣ	<b>4,4 KG/9,7 LB</b>

Cylindrée (cm <sup>3</sup> )	24,1	31,4	36,3
Puissance (kW)	0,9	1,05	1,4
Poids (kg/lb) Ⓣ	4,0 / 8,8	4,4 / 9,7	4,4 / 9,7
Longueur de l'arbre jusqu'au raccord rapide (cm)	84,0	92,0	92,0
Moteur à faibles émissions polluantes	●	●	●
Bandoulière	●	●	●
Volume d'air BG à la sortie de la buse (pi <sup>3</sup> /min)	490	556	603
Vitesse de l'air BG à la sortie de la buse (mph)	130	145	157

### MOTEURS KOMBI

<b>KM 56 RC-E</b>	27,2	0,8	4,3/9,5	84,0	●	●	533	139
<b>KM 91 R</b>	28,4	0,95	4,4/9,7	92,0	●	●	536	141
<b>KM 94 R</b>	24,1	0,9	4,0/8,8	92,0	●	●	490	130
<b>KM 111 R</b>	31,4	1,05	4,4/9,7	92,0	●	●	556	145
<b>KM 131 R</b>	36,3	1,4	4,4/9,7	92,0	●	●	603	157

● De série

**AVIS :** Les spécifications datent du 1<sup>er</sup> janvier 2020. Pour obtenir les plus récentes mises à jour, visitez le [www.stihl.ca](http://www.stihl.ca). Les modèles et les spécifications peuvent être modifiés sans préavis. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des changements à l'apparence, aux fonctions et aux composants de tout produit STIHL sans préavis et sans engager sa responsabilité.

# OUTILS KOMBI

La diversité des terrains et de la végétation entraîne des besoins différents en ce qui a trait aux capacités des outils. Le KombiSystème de STIHL peut relever pratiquement tous les défis associés aux tâches de jardinage régulières.



## NOUVEAU OUTIL DE DÉSHÉRBAGE

STIHL est heureuse d'introduire le nouvel outil de désherbage RG-KM de notre populaire KombiSystème. L'outil Kombi RG-KM élimine aisément le gazon et les mauvaises herbes sur une grande variété de surfaces. Il comprend une lame supérieure et une lame inférieure qui fonctionnent de la même façon qu'un taille-haie. Le mouvement des lames réduit la probabilité de projeter des objets et par conséquent, réduit les risques de bris et de blessures. Le nouvel outil de désherbage RG-KM complète parfaitement la gamme d'outils Kombi.

4180 740 5006



## BALAI-BROSSE KB-KM

Les poils fermes dégagent la saleté des nervures profondes et des sillons. La saleté est projetée vers l'avant par la rotation de la brosse.

4601 740 4905



## BALAI RACLEUR STIHL POWERSWEEP<sup>MC</sup> KW-KM

Pour enlever la saleté, les feuilles, la neige et toutes sortes de débris facilement et rapidement. Très pratique pour enlever les petites roches sur le gazon.

4601 740 4905



## SOUFFLEUR BG-KM

Avec ce puissant accessoire, votre KM deviendra l'outil le plus polyvalent et le plus utile de tout votre équipement de jardinage.

4606 740 5000



## PERCHE D'ÉLAGAGE HT-KM

Avec les deux pieds fermement au sol, les travaux comme l'émondage des arbres fruitiers deviennent plus faciles et sécuritaires.

4182 200 0171



## OUTIL DE FINITION POUR ROCAILLES FBD-KM

La lame est conçue pour redessiner ou définir les plates-bandes en place. Construction robuste pour une durabilité maximale.

4180 740 5001



### TAILLE-HAIE 0° HL-KM

Le HL-KM est conçu pour un usage professionnel. Idéal pour tailler les haies hautes ou très larges.

4243 740 5000



### TAILLE-HAIE 0-145° HL-KM

Peut être ajusté à 270 degrés (zone de travail de 145 degrés).

4243 740 5003



### FAUX FH-KM

Taillez les plantes au niveau du sol sans effort. Le carter d'engrenage comprend une plaque en acier inoxydable qui protège contre l'usure.

4243 740 5006



### COUPE-HERBE À ARBRE DROIT FS-KM

Idéal pour couper le gazon et rafraîchir le long des murs ou des clôtures, sous les haies et près des bordures de chemin (avec tête faucheuse).

4180 200 0474



### SARCLEUSE BF-KM

Un outil pratique pour entretenir les plates-bandes et contrôler les mauvaises herbes dans le jardin.

4601 740 5000



### COUPE-HERBE À ARBRE COURBÉ FSB-KM

Pour ceux qui préfèrent un arbre courbé.

4137 740 5008



### DÉBROUSSAILLEUSE FS-KM

Sert à couper l'herbe dense et les mauvaises herbes. Ne pas utiliser autour d'obstacles.

4180 200 0478



### COUPE-BORDURE À ARBRE COURBÉ FCB-KM

Idéal pour une coupe précise du gazon le long des sentiers, des entrées ou des plates-bandes.

4180 740 5002



### COUPE-BORDURE À ARBRE DROIT FCS-KM

Coupe-bordure à arbre droit avec plus de puissance de coupe. Muni d'une roue qui contrôle la profondeur de coupe et d'un garde ouvert.

4180 740 5004



### RALLONGE KM

Rallonge d'arbre pour la perche d'élagage et les taille-haies KM. Prolonge l'arbre de 37 po pour une meilleure portée.

ALUMINIUM  
4140 710 7131

FIBRE DE CARBONE  
0000 710 7102

# CARACTÉRISTIQUES DU YARD BOSS<sup>MD</sup>

- A** **POIGNÉE MULTIFONCTION**  
Toutes les fonctions de la machine, telles que Démarrage, Opération et Arrêt, peuvent être contrôlées via la poignée multifonction du YARD BOSS<sup>MD</sup>.
- B** **ERGONOMIQUE**  
Le cadre, le moteur et les outils YARD BOSS<sup>MD</sup> sont parfaitement équilibrés, ce qui en fait un outil versatile et facile à opérer. De plus, la poignée courbée facilite le transport.
- C** **TESTÉ ET ÉPROUVÉ**  
Le moteur YARD BOSS<sup>MD</sup>, au cœur du système, est aussi utilisé sur d'autres unités motorisées STIHL. Une pompe d'amorçage et un carburateur semi-ajustable avec une pompe d'accélération assurent un démarrage rapide et facile.
- D** **OUTILS INTERCHANGEABLES**  
Tous les outils YARD BOSS<sup>MD</sup> peuvent être interchangeables sans difficulté et sans la nécessité d'outils spéciaux. De ce fait, le système est particulièrement facile à nettoyer et peut être immédiatement préparé pour la prochaine tâche sur votre liste.

## CULTIVER

La sarcluse laboure le sol en profondeur, idéale pour les plates-bandes.

## ALTERNER

Taillez les bordures, aérez, déchaumez et bien plus avec les outils faciles à changer (vendus séparément).

## REMISER

Pliez pour gagner de l'espace de rangement.

**Easy 2 Start**

**LE MM 56 C-E EST DISPONIBLE AVEC LE SYSTÈME EASY2START<sup>MC</sup>.**



## FACILE À PORTER - FACILE À TRANSPORTER

Le YARD BOSS<sup>MD</sup> se replie rapidement et facilement pour être transporté manuellement ou dans la voiture, ainsi que pour l'entreposage – même si l'outil est installé.

Avec le YARD BOSS<sup>MD</sup> de STIHL, vous êtes parfaitement équipés pour une variété de travaux d'entretien paysager, de culture du sol et autres travaux d'éclaircissement. Le moteur YARD BOSS<sup>MD</sup> MM 56 de STIHL sur lequel est construit le système peut être combiné rapidement et facilement avec tous les outils YARD BOSS<sup>MD</sup> de STIHL.



Le YARD BOSS<sup>MD</sup> de STIHL est composé d'un moteur puissant, d'un châssis et vient de série avec l'outil sarcluse. Il se replie facilement et de façon compacte pour le transport et l'entreposage. Le carter, fabriqué de matériaux résistants aux impacts, est robuste, léger et durable. Les commandes sont facilement accessibles afin de faciliter le guidage du YARD BOSS<sup>MD</sup> et permettre un travail en tout confort.



## MM 56

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	27,2 CM <sup>3</sup>
PUISSANCE	0,85 KW
POIDS <sup>®</sup>	7,9 KG/17,4 LB



## MM 56 C-E

Easy<sup>2</sup> Start<sup>™</sup>

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	27,2 CM <sup>3</sup>
PUISSANCE	0,85 KW
POIDS <sup>®</sup>	8,3 KG/18,3 LB

<sup>®</sup> SANS CARBURANT OU OUTIL.

# OUTILS ET ACCESSOIRES YARD BOSS<sup>MD</sup>

Que ce soit pour enlever la mousse, aérer le sol ou balayer les allées et les cours, le YARD BOSS<sup>MD</sup> de STIHL est l'outil idéal pour accomplir le travail. Même les utilisateurs occasionnels peuvent remplacer les outils YARD BOSS<sup>MD</sup> sans difficulté et sans outil. Le système se nettoie donc facilement et est aussitôt prêt à être utilisé pour diverses tâches.



## COUPE-HERBE FS-MM

Tondez et taillez rapidement avec ce coupe-herbe à arbre droit équipé d'une tête de coupe AutoCut<sup>MD</sup> 25-2.

4601 740 4610



## AÉRATEUR RL-MM

Conçu pour perforer la surface du terrain de façon uniforme afin de permettre à l'air, à l'humidité et aux nutriments d'atteindre les racines.

4601 740 4600



## COUPE- BORDURE FC-MM

Coupe-bordure pour plates-bandes et trottoirs. Conçu pour définir les bordures du terrain ou pour découper des plaques de gazon pour la transplantation.

4601 740 4603



## SARCLEUSE BF-MM

Permet de biner sans peine les sols durs ou argileux. Conçue pour cultiver le sol avant la plantation.

4601 740 4605



## CULTIVATEUR BK-MM

Une alternative à la sarcluse, ce design permet d'étaler les sols sablonneux ainsi que de décompacter la terre entre les rangs de plantation.

4601 740 4606



## DÉCHAUMEUSE MF-MM

Élimine rapidement et à fond la mousse et la couche enchevêtrée à la surface du gazon. Comprend une rallonge pour le garde protecteur et un tablier.

4601 740 4607



## BALAI-BROSSE KB-MM

Enlève facilement la saleté, le gravier et les débris sur les surfaces pavées ou de pierres naturelles. Comprend une rallonge pour le garde protecteur.

4601 740 4608



## BALAI RACLEUR STIHL POWERSWEEP<sup>MC</sup> KW-MM

Enlève facilement la saleté et les débris, le sable et le gravier, les feuilles mouillées et la neige. Idéal pour balayer les allées et les chemins.

4601 740 4604

## ACCESSOIRES OPTIONNELS



## ÉPERON DE PROFONDEUR

Permet de modifier la profondeur et la vitesse de pénétration pendant le travail du sol en soulevant légèrement ou en enfonçant plus profondément l'outil dans le sol.

4601 740 4800



## JEU DE ROUES

Permet de soulever légèrement l'outil et de réduire ainsi la résistance due au frottement pendant le balayage. Améliore la manoeuvrabilité.

4601 007 1008



## JEU DE POIDS

Le jeu de poids optionnel STIHL améliore la performance du YARD BOSS<sup>MD</sup> lorsqu'utilisé avec l'outil sarcluse. Il augmente la pression sur l'outil et assure une pénétration plus profonde dans le sol. Poids de 4,0 kg (8,8 lb).

4601 730 4500





# UN HAIE-VESTISSEMENT AVEC RENDEMENT GARANTI.

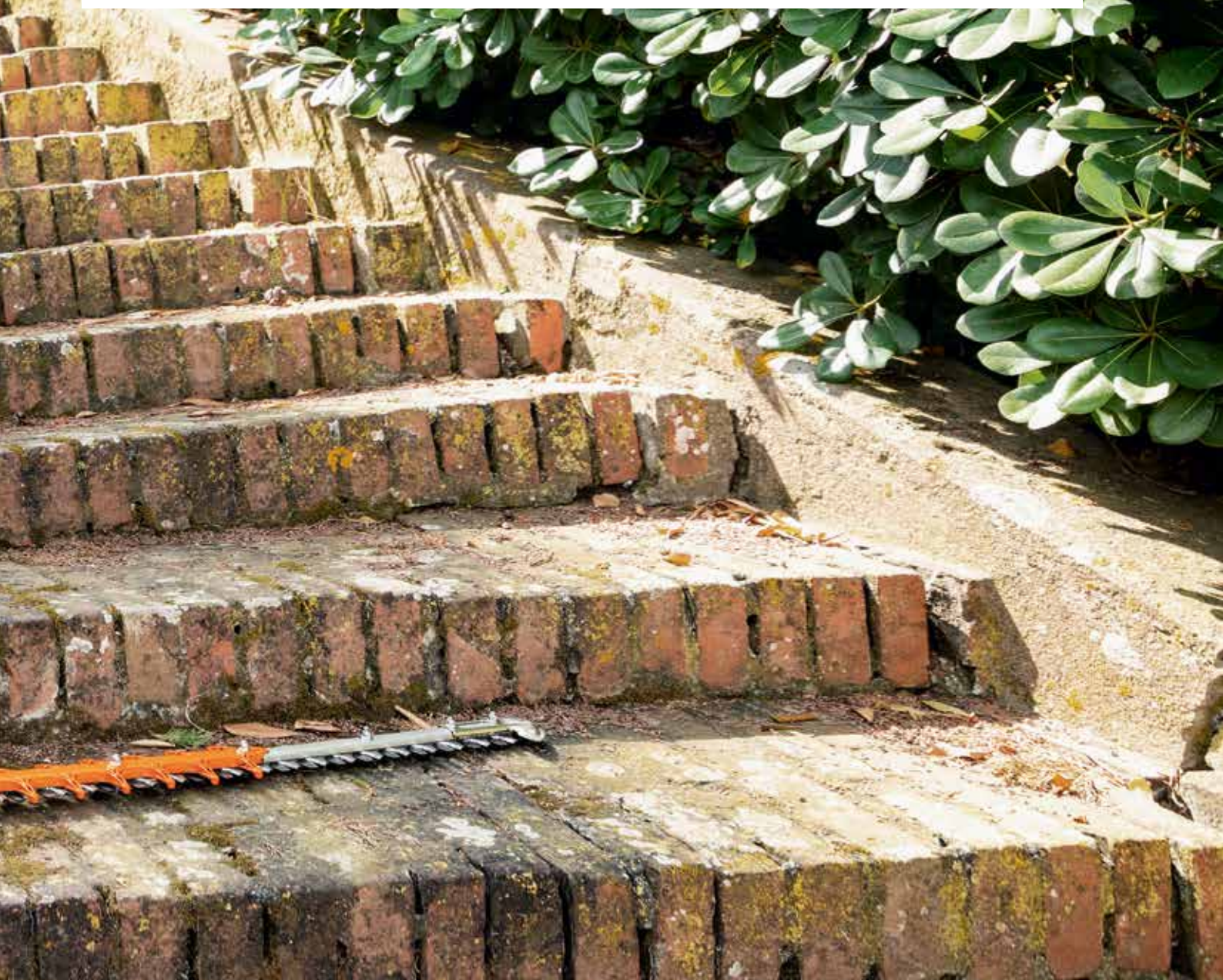
106 TAILLE-HAIES

108 TAILLE-HAIES À  
LONGUE PORTÉE

109 TABLEAU RÉCAPITULATIF :  
TAILLE-HAIES ET  
TAILLE-HAIES À  
LONGUE PORTÉE

6

7



# TAILLE-HAIES

Les taille-haies STIHL sont conçus et fabriqués pour l'entretien des parcs et des espaces verts, mais peuvent aussi servir pour une variété de tâches à la maison. Caractérisés par leur durabilité et conçus pour un usage en continu, ils allègent votre travail grâce à leur raffinements techniques qui réduisent le fardeau de vos tâches.



**HSA 66**

## APPRENEZ-EN PLUS SUR LES NOUVELLES TECHNOLOGIES DE STIHL

Découvrez la gamme d'outils au lithium-ion de STIHL à partir de la page 8.



## HS 45

Modèle de base léger pour l'entretien du jardin. La conception des couteaux avec un protège-lame intégré assure une coupe précise.

**HS 45 - 18 po (45 cm)**

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>27,2 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>0,75 KW</b>
POIDS Ⓣ	<b>4,6 KG/10,1 LB</b>



**Easy 2 Start**

## HS 46 C-E

Ce modèle léger facilite la taille des haies. Équipé du système STIHL Easy2Start<sup>MC</sup> et d'un moteur à balayage stratifié.

**HS 46 C-E - 22 po (55 cm)**

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>21,4 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>0,65 KW</b>
POIDS Ⓣ	<b>4,3 KG/9,5 LB</b>



## HS 56

Le taille-haie HS 56 offre le parfait équilibre entre puissance et mobilité aux utilisateurs professionnels. Sa barre de coupe de 24 po étonnamment légère ajoute confort et contrôle aux longs travaux de coupe et de sculptage.

**HS 56 - 24 po (60 cm)**

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>21,4 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>0,65 KW</b>
POIDS Ⓣ	<b>4,5 KG/9,9 LB</b>



## HS 82 T ET HS 82 R

Cette unité professionnelle est équipée des plus récentes technologies de STIHL : moteur à balayage stratifié qui réduit de 20 % la consommation de carburant et qui répond aux normes en matière d'émissions polluantes, filtre à air longue durée pour une protection accrue du moteur, couteaux à double tranchant pour une coupe de grande qualité, poignée multifonction ajustable et bouchon de réservoir d'essence sans outil. Ce taille-haie est un produit innovateur qui a été conçu en fonction du professionnel exigeant.

**HS 82 R - 24 po (60 cm)**

**HS 82 T - 24 po (60 cm) et 30 po (75 cm)**

SPÉCIFICATIONS	HS 82 R	HS 82 T
CYLINDRÉE	<b>22,7 CM<sup>3</sup></b>	<b>22,7 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>0,7 KW</b>	<b>0,7 KW</b>
POIDS $\text{\textcircled{T}}$	<b>5,4 KG/11,9 LB</b>	<b>5,1 KG/11,2 LB*</b>

\* Avec barre de coupe de 24 po.



## HSE 52

Le HSE 52 est un taille-haie électrique pour les particuliers. Il est équipé d'une barre de coupe de 20 pouces et d'un boîtier d'engrenage robuste qui offre une vitesse de lame élevée pour toutes les tâches à la maison.

**HSE 52 - 20 po (50 cm)**

SPÉCIFICATIONS	
TENSION NOMINALE	<b>120 V</b>
PUISSANCE	<b>0,46 KW</b>
POIDS $\text{\textcircled{T}}$	<b>3,1 KG/6,8 LB</b>

$\text{\textcircled{T}}$  SANS CARBURANT.

**AVIS :** STIHL recommande d'utiliser un carburant contenant un maximum de 10 % d'éthanol. Un carburant contenant plus de 10 % d'éthanol peut endommager votre équipement et annuler votre garantie STIHL.



LES LAMES DE LA VERSION « R » SONT CONÇUES POUR RAFFRAÎCHIR ET ÉMONDER. LES LAMES DE LA VERSION « T » SONT CONÇUES POUR TAILLER ET SCULPTER.



LA POIGNÉE ARRIÈRE DU HS 82 S'AJUSTE EN TROIS POSITIONS SIMPLEMENT EN PIVOTANT POUR UN CONFORT AMÉLIORÉ.



## HSE 70



Ce taille-haie électrique STIHL est équipé de lames à double tranchant. Le moteur léger et puissant, mais silencieux, vous permet d'effectuer tous vos travaux sans perturber la quiétude du voisinage.

**HSE 70 - 24 po (60 cm)**

SPÉCIFICATIONS	
TENSION NOMINALE	<b>120 V</b>
PUISSANCE	<b>0,5 KW</b>
POIDS $\text{\textcircled{T}}$	<b>4,2 KG/9,3 LB</b>



# TAILLE-HAIES À LONGUE PORTÉE

Donnez à vos haies, particulièrement les plus hautes et les plus larges, la forme désirée sans échafaudage ni plateforme de travail. Les taille-haies à longue portée STIHL sont conçus pour atteindre les endroits non accessibles avec un taille-haie régulier.



## APPRENEZ-EN PLUS SUR LES NOUVELLES TECHNOLOGIES DE STIHL

Découvrez la gamme d'outils au lithium-ion de STIHL à partir de la page 8.

HLA 65



HLA 85



## HL 91 K (0°)

Facile à opérer, le HL 91 K (0°) possède un moteur puissant économe en carburant et à faibles émissions polluantes. Son design compact procure une excellente maniabilité et comprend une poignée de commande caoutchoutée ergonomique et innovante avec ECOSPEED qui permet de contrôler la vitesse du moteur. Cet outil pratique est conçu pour aider les professionnels à travailler plus longtemps sans trop se fatiguer.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>24,1 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>0,9 KW</b>
POIDS Ⓞ	<b>5,3 KG/11,7 LB</b>
LONGUEUR TOTALE	<b>66,9 PO/170 CM</b>



## HL 94 (0-145°)

Le taille-haie à longue portée léger et articulé de calibre professionnel HL 94 est alimenté par le moteur STIHL 2-MIX silencieux et économe en carburant avec ECOSPEED. Il se range et se transporte facilement grâce à sa tête rabattable qui s'ajuste à 145°.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>24,1 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>0,9 KW</b>
POIDS Ⓞ	<b>6,2 KG/13,6 LB</b>
LONGUEUR TOTALE	<b>95,2 PO/242 CM</b>

Ⓞ SANS CARBURANT.



Cylindrée (cm<sup>3</sup>) / Tension nominale

Puissance (kW)

Poids\* (kg/lb) ⑦

Vitesse des lames (coups par minute)

Longueur totale (cm)

Barre de coupe (cm/po)

Système antivibrations

ElastoStart<sup>MC</sup>

Easy2Start<sup>MC</sup> (E)

Bandoulière

TAILLE-HAIES										
<b>HSE 52</b>	120 V	0,46	3,1/6,8	3400	101	50/20	-	-	-	-
<b>HSE 70</b>	120 V	0,50	4,2/9,3	3200	123	60/24	-	-	-	-
<b>HS 45</b>	27,2	0,75	4,6/10,1	3800	95	45/18	●	●	-	-
<b>HS 46 C-E</b>	21,4	0,65	4,3/9,5	3600	100	55/22	●	-	●	-
<b>HS 56</b>	21,4	0,65	4,5/9,9	3600	104	60/24	●	-	-	-
<b>HS 82 R</b>	22,7	0,70	5,4/11,9	3100	120	60/24	●	●	-	-
<b>HS 82 T</b>	22,7	0,70	5,1/11,2*	5000	109 <sup>†</sup> /121 <sup>†</sup>	60/24 <sup>†</sup> 75/30 <sup>†</sup>	●	●	-	-
TAILLE-HAIES À LONGUE PORTÉE										
<b>HL 91 K (0°)</b>	24,1	0,90	5,3/11,7	4100	170	60/24	●	-	-	●
<b>HL 94 (0-145°)</b>	24,1	0,90	6,2/13,6	3615	242	60/24	●	-	-	●

● Standard

⑦ Sans carburant

\* Avec barre de coupe 24 po

† HS 82 T - 60 cm (24 po)

‡ HS 82 T - 75 cm (30 po)

E Easy2Start<sup>MC</sup>

Formule de conversion kW x 1341 = bhp (ch)

**Avis :** Les spécifications datent du 1<sup>er</sup> janvier 2020. Pour obtenir les plus récentes mises à jour, visitez le [www.stihl.ca](http://www.stihl.ca). Les modèles et les spécifications peuvent être modifiés sans préavis. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des changements à l'apparence, aux fonctions et aux composants de tout produit STIHL sans préavis et sans engager sa responsabilité.



# LE VENT DANS LE DOS.

112 — CARACTÉRISTIQUES  
DES SOUFFLEURS À MAIN

114 — SOUFFLEURS À MAIN

116 — SOUFFLEURS, ASPIRATEURS/  
BROYEURS ET ACCESSOIRES

118 — CARACTÉRISTIQUES  
DES SOUFFLEURS À DOS

122 — SOUFFLEURS ET  
PULVÉRISATEURS À DOS

126 — TABLEAU RÉCAPITULATIF  
DES SOUFFLEURS, DES  
ASPIRATEURS/BROYEURS  
ET DES PULVÉRISATEURS



## CARACTÉRISTIQUES DES SOUFFLEURS À MAIN

**Easy 2 Start™**

Le système révolutionnaire STIHL Easy2Start<sup>MC</sup> facilite les démarrages - fini les faux démarrages laborieux. Certains modèles sélectionnés sont munis de notre procédure de démarrage simplifiée qui réduit de façon importante le nombre d'étapes requises. En démarrant votre souffleur sans effort, vous serez motivés à faire le travail. Les caractéristiques additionnelles incluent la confortable poignée de démarreur ElastoStart<sup>MC</sup>, un réservoir d'essence translucide, des interrupteurs bien situés, et des trousse d'accessoires pour nettoyer les gouttières ou pour aspirer les feuilles ou les débris au sol.

- A** LE TUYAU AJUSTABLE s'adapte bien aux escaliers et aux opérateurs de différentes tailles.
- B** LA BOUGIE est bien protégée, mais tout de même facile à changer.
- C** LE VERRU DE LA GÂCHETTE D'ACCÉLÉRATEUR AVEC BOUTON D'ARRÊT MOMENTANÉ INTÉGRÉ permet à l'utilisateur d'arrêter le moteur par une simple pression sur le bouton ou le levier.
- D** LA POMPE D'AMORÇAGE vous permet d'alimenter le carburateur sans l'inonder.
- E** LE COUVERT DU FILTRE À AIR s'enlève facilement sans outil pour le remplacement ou le nettoyage du filtre.
- F** LE SILENCIEUX PARE-ÉTINCELLES comprend de larges déflecteurs qui réduisent le bruit et contient également un écran afin de ne pas laisser s'échapper d'étincelles.
- G** LES CARTERS DE POINTE EN POLYMÈRE sont légers, résistants à des impacts plus importants et à la corrosion.
- H** LA POIGNÉE SECONDAIRE permet de mieux contrôler le jet d'air et l'aspiration.
- I** LE RÉSERVOIR D'ESSENCE TRANSLUCIDE ORIENTÉ VERS LE HAUT permet à l'opérateur vérifier facilement le niveau d'essence avant de commencer son travail. Orienté vers le haut pour faciliter le remplissage.

**AVIS :** Les souffleurs STIHL possèdent plusieurs caractéristiques en commun. Par contre, tous les modèles n'ont pas les caractéristiques énumérées ici. Renseignez-vous auprès de votre détaillant STIHL pour plus de détails

### CARACTÉRISTIQUES ADDITIONNELLES

**DES TROUSSES DE CONVERSION** pour faire du souffleur un aspirateur.

**UN ÉQUILIBRE ET UN DESIGN SUPÉRIEURS**

aident à réduire la fatigue de l'opérateur et facilitent le maniement.

**UN DESIGN LISSE ET NET**

sans saillies pouvant s'accrocher aux vêtements ou dans les broussailles.

**DES CYLINDRES LONGUE DURÉE**

assurent une durée de vie maximale, un refroidissement et une lubrification plus efficaces, et plus de puissance par centimètres cubes de la cylindrée du moteur.

**UN SYSTÈME ANTIVIBRATIONS**

aide à réduire la fatigue de l'utilisateur.

**LE SYSTÈME EASY2START<sup>MC</sup> (E)**

requiert moins d'efforts pour démarrer le moteur. Disponible sur certains modèles.

**LA POIGNÉE ELASTOSTART<sup>MC</sup>**

du démarreur comprend un amortisseur intégré pour un démarrage plus doux.

**DES PISTONS À DEUX ANNEAUX**

améliorent l'efficacité du moteur et gardent la compression plus longtemps que les pistons à un anneau. Ils transfèrent également mieux la chaleur du piston vers le cylindre, permettant au moteur de demeurer plus frais et de durer plus longtemps.

**L'ALLUMAGE ÉLECTRONIQUE**

facilite le démarrage et adoucit l'opération.



### INFORMATION IMPORTANTE

**AVERTISSEMENT :** Une mauvaise utilisation de n'importe quel outil motorisé peut causer des blessures graves ou mortelles. Veuillez bien lire, comprendre et suivre le mode d'emploi et les consignes de sécurité dans le manuel du propriétaire avant d'utiliser ces produits.





# BG 86



# SOUFFLEURS À MAIN

Les souffleurs STIHL nettoient sans effort les sentiers, les plates-bandes et les surfaces gazonnées. Un silencieux intégré réduit de beaucoup le bruit du moteur.



## BG 50

Obtenez une performance supérieure avec le souffleur à main à essence BG 50. Sa conception légère et compacte comprend un moteur économe en carburant, un filtre à air accessible sans outil et un réservoir à carburant orienté vers le haut qui facilite le remplissage. Nettoyez les tas de feuilles et de débris facilement et rapidement avec ce souffleur pratique et abordable.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	27,2 CM <sup>3</sup>
PUISSANCE	0,7 KW
POIDS @	3,6 KG/7,9 LB



## BG 56 C-E

**Easy2Start**

Idéal pour les particuliers qui veulent se débarrasser rapidement des feuilles mortes et de l'herbe coupée. Le tube ajustable se verrouille et la buse ronde augmente le volume d'air. Excellent rapport poids/puissance. Équipé de notre moteur à balayage stratifié, qui diminue les émissions polluantes, et du système STIHL Easy2Start<sup>MC</sup>, qui facilite les démarrages.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	27,2 CM <sup>3</sup>
PUISSANCE	0,7 KW
POIDS @	4,2 KG/9,3 LB



**BGA 86**

### APPRENEZ-EN PLUS SUR LES NOUVELLES TECHNOLOGIES DE STIHL

Découvrez la gamme d'outils au lithium-ion de STIHL à partir de la page 8.



## BG 66 SILENCIEUX

Modèle silencieux avec la technologie antivibrations - travaillez plus longtemps et moins bruyamment. Muni de notre moteur à balayage stratifié à faibles émissions polluantes.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>27,2 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>0,6 KW</b>
POIDS Ⓣ	<b>4,4 KG/9,7 LB</b>



## BG 86

La puissante vélocité de l'air, le confortable système antivibrations et les deux buses (ronde et à jet plat) font de ce souffleur professionnel l'outil idéal pour les grandes surfaces. Il est équipé d'un moteur à balayage stratifié à faibles émissions polluantes.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>27,2 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>0,8 KW</b>
POIDS Ⓣ	<b>4,4 KG/9,7 LB</b>



BUSE RONDE AUSSI INCLUSE.

Ⓣ SANS CARBURANT.

**AVIS :** STIHL recommande d'utiliser un carburant contenant un maximum de 10 % d'éthanol. Un carburant contenant plus de 10 % d'éthanol peut endommager votre équipement et annuler votre garantie STIHL.



## BGE 61 ET BGE 71



Unités électriques légères et puissantes. Munies du même système de retenue pour le cordon d'alimentation que nos coupe-herbe électriques. Garantie de deux ans pour le particulier. Le BGE 71 est muni d'un interrupteur à deux vitesses et peut être utilisé avec l'accessoire d'aspiration optionnel. La trousse de nettoyage pour gouttières et l'accessoire d'aspiration sont aussi disponibles en option.

### SPÉCIFICATIONS

	BGE 61	BGE 71
TENSION NOMINALE	<b>120 V</b>	<b>120 V</b>
PUISSANCE	<b>1,1 KW</b>	<b>1,1 KW</b>
POIDS Ⓣ	<b>3,1 KG/6,8 LB</b>	<b>3,1 KG/6,8 LB</b>



# ASPIRATEURS/ BROYEURS ET ACCESSOIRES

Les aspirateurs/broyeurs de STIHL nettoient les feuilles et le gazon coupé, même dans les endroits restreints. Ces machines sont munies d'un couteau robuste qui réduit le volume des feuilles dans le sac. Le tube de soufflage inclus convertit l'aspirateur/broyeur en puissant souffleur avec le simple ajustement d'une vis.



**Note:** La trousse de nettoyage pour gouttières illustrée dans l'image est vendue séparément.



## SH 56 C-E

Easy2Start™

Parfait pour les travaux à la maison ou sur les chantiers, le SH 56 C-E est complet. Il effectue le travail avec moins de vibrations, est économe en carburant et moins bruyant. Équipé de notre moteur à balayage stratifié qui produit moins d'émissions polluantes et du système Easy2Start<sup>MC</sup>.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	27,2 CM <sup>3</sup>
PUISSANCE	0,7 KW
POIDS Ⓣ	5,2 KG/11,5 LB



## SH 86 C-E

Easy2Start™

Parfait pour la maison et les chantiers, le SH 86 C-E est entièrement équipé avec une foule de caractéristiques incluant le système Easy2Start<sup>MC</sup>, un régulateur de vitesse automatique et un système antivibrations.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	27,2 CM <sup>3</sup>
PUISSANCE	0,8 KW
POIDS Ⓣ	5,6 KG/12,3 LB

Ⓣ SANS CARBURANT.



## BGE 71 VAC



Le souffleur/aspirateur électrique BGE 71 VAC silencieux vous permet de souffler et d'aspirer avec une seule machine. Un outil idéal pour les travaux à la maison.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	120 V
PUISSANCE	1,1 KW
POIDS Ⓣ	4,1 KG/9,0 LB



### TROUSSE DE NETTOYAGE POUR GOUTTIÈRES

Un ensemble de tuyaux en plastique qui s'allongent jusqu'à plus de 10 pieds. Peut être installé sur la plupart des souffleurs à main. Pour BGE 61, 71 BG 56 C-E, 66, 86, SH 56 C-E, 86 C-E

4241 007 1003



## TROUSSE D'ASPIRATION BG 56/66/86

4241 700 2200



## TROUSSE D'ASPIRATION BG 55/65/85

4229 007 1000



## TROUSSE D'ASPIRATION BGE 71

4811 700 2201



# CARACTÉRISTIQUES DES SOUFFLEURS À DOS

En réduisant les émissions polluantes et le bruit comparativement aux anciens modèles, on peut dire que le logo orange de STIHL n'a jamais été aussi vert. Nos souffleurs à dos légers sont montés sur un cadre de polymère rembourré avec bretelles ajustables et repose-pied pour des démarrages stables et en douceur. Le réservoir d'essence translucide orienté vers le haut vous permet de vérifier le niveau d'essence et de le remplir rapidement. La commande est à portée de main avec un levier « manche à balai » et un interrupteur d'arrêt pour réduire le risque d'un arrêt accidentel. Faites un travail propre et silencieux tout en épargnant votre dos à l'aide d'un souffleur confortable de STIHL.

- A** LE REPOSE-PIED STABILISATEUR facilite le démarrage.
- B** LE RÉSERVOIR D'ESSENCE TRANSLUCIDE permet à l'opérateur de vérifier facilement le niveau d'essence avant de commencer son travail.
- C** LE RÉSERVOIR D'ESSENCE FORTIFIÉ empêche les dommages.
- D** LE RÉSERVOIR D'ESSENCE ORIENTÉ VERS LE HAUT facilite le remplissage.
- E** UN SYSTÈME DE DÉMARRAGE FACILE À REMPLACER.
- F** LE BOUTON D'ÉTRANGLEUR protégé aide à prévenir les dommages.
- G** LA BOUGIE PROTÉGÉE EST RECOUVERTE, mais facile à changer.
- H** LES COURROIES AJUSTABLES s'adaptent à deux positions pour un meilleur confort et il y a présence du logo STIHL sur le harnais.
- I** LE CADRE LÉGER EN POLYMÈRE est rembourré.
- J** LES CARTERS DE POINTE EN POLYMÈRE sont légers, résistants aux impacts et à la corrosion.
- K** UNE NOUVELLE BUSE avec une plus grande résistance à l'usure.
- L** LE TUYAU AJUSTABLE permet à l'utilisateur de choisir la bonne longueur.
- M** LE LEVIER « MANCHE À BALAI » comprend la commande de l'accélérateur et l'interrupteur marche/arrêt.
- N** LES CÂBLES DE COMMANDE RECOUVERTS protègent les fils électroniques.

## CARACTÉRISTIQUES ADDITIONNELLES

### DES TUYAUX AJUSTABLES

à deux positions sur le BR 500 et à trois positions sur le BR 600.

### UN FILTRE À AIR ROBUSTE PLISSÉ

Un design et un équilibre supérieurs aident à réduire la fatigue et facilitent le maniement.

### DES FILTRES À ESSENCE INTRA-RÉSERVOIR REMPLAÇABLES

aident à diminuer les coûts d'utilisation et sont faciles à entretenir.

### UN DESIGN LISSE ET PROPRE

sans saillies pouvant s'accrocher aux vêtements ou dans les broussailles.

### DES CYLINDRES DE LONGUE DURÉE

assurent une durée de vie maximale, un refroidissement et une lubrification plus efficaces, et plus de puissance par centimètres cubes de la cylindrée du moteur.

### UN ALLUMAGE ÉLECTRONIQUE

assure un démarrage et un fonctionnement plus doux.

### UN VILEBREQUIN RÉSISTANT

pour une durabilité améliorée.

### LE CARBURATEUR COMPENSATEUR INTELICARB<sup>MC</sup>

mesure l'air du côté propre du filtre à air et ajuste automatiquement le diaphragme de dosage, assurant une constance du régime du moteur même lorsque le filtre devient bloqué.

### LE SYSTÈME ANTIVIBRATIONS

aide à réduire la fatigue de l'opérateur.

### DES PISTONS À DEUX ANNEAUX

améliorent l'efficacité du moteur et gardent la compression plus longtemps que les pistons à un anneau. Ils transfèrent également mieux la chaleur du piston au cylindre, pour permettre au moteur de demeurer plus frais et de durer plus longtemps.

### LE LEVIER D'ENCLÈCHEMENT DE LA GÂCHETTE DE L'ACCÉLÉRATEUR

aide à prévenir les dommages.

### LA POIGNÉE ELASTOSTART<sup>MC</sup>

comprend un amortisseur intégral pour un démarrage moins brusque.

H

G

F

E

D

C

B

A

**AVIS :** Les souffleurs STIHL possèdent plusieurs caractéristiques en commun. Par contre, tous les modèles n'ont pas les caractéristiques énumérées ici. Renseignez-vous auprès de votre détaillant STIHL pour plus de détails.





**BR 600**







# SOUFFLEURS À DOS

Vous serez époustoufflé par la puissance, la performance et le confort de la gamme de souffleurs à dos STIHL! Les souffleurs à dos avec moteur 4-MIX<sup>MC</sup> ont établi le standard dans l'industrie des dispositifs motorisés d'extérieur.



## BR 200

Le premier souffleur à dos conçu pour le particulier. Avec beaucoup de puissance, l'ultra léger et économe en carburant BR 200 vous aidera à nettoyer votre terrain rapidement et facilement.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>27,2 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>0,8 KW</b>
POIDS Ⓣ	<b>5,7 KG/12,6 LB</b>
VOLUME D'AIR À LA BUSE (avec buse ronde)	<b>690 M<sup>3</sup>/H/406 PI<sup>3</sup>/MIN</b>



## BR 350

Ce souffleur à dos professionnel est puissant, mais également silencieux. De construction robuste, il est muni d'un moteur à balayage stratifié économe en carburant et à faibles émissions polluantes. Le BR 350 : des résultats professionnels à un prix exceptionnel.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>63,3 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>2,1 KW</b>
POIDS Ⓣ	<b>10,0 KG/22,0 LB</b>
VOLUME D'AIR À LA BUSE (avec buse ronde)	<b>750 M<sup>3</sup>/H/441 PI<sup>3</sup>/MIN</b>

Ⓣ SANS CARBURANT.

**AVIS :** STIHL recommande d'utiliser un carburant contenant un maximum de 10 % d'éthanol. Un carburant contenant plus de 10 % d'éthanol peut endommager votre équipement et annuler votre garantie STIHL.





## BR 450

Le BR 450 est une machine ultra performante générant le flux d'air nécessaire pour les travaux exigeants. Avec un tube entièrement ajustable sans outil et une poignée de commande, le BR 450 offre une meilleure ergonomie pour un usage prolongé. Parfait pour enlever le gazon coupé, les retailles de haies, les feuilles et les déchets.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>63,3 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>2,9 KW</b>
POIDS Ⓣ	<b>10,6 KG/23,4 LB</b>
VOLUME D'AIR À LA BUSE (avec buse ronde)	<b>1 090 M<sup>3</sup>/H/642 PI<sup>3</sup>/MIN</b>



## BR 450 C-EF



Voici le premier souffleur professionnel à démarrage électrique au monde! Cela permet d'arrêter et de redémarrer l'unité rapidement dans les endroits sensibles au bruit, les zones piétonnières achalandées, etc. Le démarreur électrique fonctionne au-dessus de zéro degré; par temps froid, l'unité est équipée du Easy2Start<sup>MC</sup>. Ses autres caractéristiques incluent le verrou de l'accélérateur, le tube ajustable en longueur, ainsi que de larges bretelles et un large coussin dorsal confortables.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>63,3 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>2,9 KW</b>
POIDS Ⓣ	<b>11,5 KG/25,4 LB</b>
VOLUME D'AIR À LA BUSE (avec buse ronde)	<b>1 090 M<sup>3</sup>/H/642 PI<sup>3</sup>/MIN</b>



## BR 500 SILENCIEUX

Le niveau sonore de ce moteur à faibles émissions polluantes est de seulement 65 dB(A) établissant ainsi la norme dans l'industrie comme souffleur puissant, mais silencieux. Spécialement conçu pour travailler dans les endroits sensibles au bruit. Il émet un débit d'air continu élevé et est muni d'un système antivibrations.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>64,8 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>2,0 KW</b>
POIDS Ⓣ	<b>10,1 KG/22,3 LB</b>
VOLUME D'AIR À LA BUSE (avec buse ronde)	<b>810 M<sup>3</sup>/H/477 PI<sup>3</sup>/MIN</b>



## BR 600

Le BR 600 extrêmement puissant effectue les travaux de nettoyage les plus exigeants en un temps record. Il impressionne par son confort ergonomique maximal et ses caractéristiques écologiques... des avantages qui le placent loin devant la concurrence. C'est le souffleur à dos le plus vendu au Canada!

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>64,8 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>2,8 KW</b>
POIDS Ⓣ	<b>9,8 KG/21,6 LB</b>
VOLUME D'AIR À LA BUSE (avec buse ronde)	<b>1 210 M<sup>3</sup>/H/712 PI<sup>3</sup>/MIN</b>



## BR 700

Ce souffleur à dos est l'un des plus puissants de notre gamme professionnelle tout en étant moins coûteux grâce à son moteur économe en carburant.

SPÉCIFICATIONS	
CYLINDRÉE	<b>64,8 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>2,8 KW</b>
POIDS Ⓞ	<b>10,8 KG/23,4 LB</b>
VOLUME D'AIR À LA BUSE (avec buse ronde)	<b>1 550 M<sup>3</sup>/H/912 PI<sup>3</sup>/MIN</b>



## BR 800 X

Le BR 800 X est un choix plus léger et plus abordable que le BR 800 C-E pour les utilisateurs qui recherchent un maximum de puissance pour s'attaquer aux grandes propriétés.

SPÉCIFICATIONS	
CYLINDRÉE	<b>79,9 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>3,2 KW</b>
POIDS Ⓞ	<b>10,5 KG/23,2 LB</b>
VOLUME D'AIR À LA BUSE (avec buse ronde)	<b>1 550 M<sup>3</sup>/H/912 PI<sup>3</sup>/MIN</b>



## BR 800 C-E

Easy 2 Start™

Le souffleur à dos le plus puissant de la gamme STIHL, le BR 800 C-E, résiste aux plus lourdes tâches de nettoyage de niveau professionnel. La fonction confort permet de démarrer facilement avec l'unité sur le dos.

SPÉCIFICATIONS	
CYLINDRÉE	<b>79,9 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>3,2 KW</b>
POIDS Ⓞ	<b>11,7 KG/25,8 LB</b>
VOLUME D'AIR À LA BUSE (avec buse ronde)	<b>1 550 M<sup>3</sup>/H/912 PI<sup>3</sup>/MIN</b>



## SR 450

Ce pulvérisateur à dos puissant pour un usage agricole ou professionnel est équipé du moteur à balayage stratifié à faible consommation de carburant et à faibles émissions polluantes. Il se convertit facilement de pulvérisateur à épandeur de granules.

SPÉCIFICATIONS	
CYLINDRÉE	<b>63,3 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>2,9 KW</b>
POIDS Ⓞ	<b>12,8 KG/28,2 LB</b>
PORTÉE VERTICALE	<b>13,1 M/43 PI</b>
PORTÉE HORIZONTALE	<b>14,6 M/48 PI</b>



## NOUVEAU SR 200

Le pulvérisateur à dos SR 200 est le choix idéal pour les maraîchers, les vignerons et les pépiniéristes. Avec un bon rapport qualité/prix, de faibles émissions polluantes et 20 % plus d'économie de carburant que la plupart des moteurs à deux temps conventionnels, ce pulvérisateur est dans une classe à part. Le SR 200 se transporte confortablement grâce à faible poids et son design ultra ergonomique. Sa poignée de commande sphérique facilite son utilisation et procure un excellent contrôle du débit et du jet de pulvérisation. Pour une performance optimale, utilisez la trousse de pompe à pression optionnelle.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>27,2 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>0,8 KW</b>
POIDS $\varnothing$	<b>7,9 KG/17,4 LB</b>
CAPACITÉ DU RÉSERVOIR	<b>10 L</b>
PORTÉE MAX. DU JET HORIZONTAL	<b>29,5 PI/9 M</b>



	Tension nominale (V) Cylindrée (cm <sup>3</sup> )	Puissance (kW)	Poids (kg/lb) ⑦	Volume d'air à la buse (p <sup>3</sup> /min)*	Vitesse de l'air moyenne (mph)*	Force de soufflage/Newtons	Niveau de pression sonore (dB(A))*	Buse ronde	Buse plate
<b>SOUFFLEURS À MAIN</b>									
<b>BGE 61</b>	120 V	1,1	3,1/6,8	285	130	9	64	-	●
<b>BGE 71 (BASSE/HAUTE)</b>	120 V	1,1	3,1/6,8	232/285	105/130	6/9	58/64	-	●
<b>BG 50</b>	27,2	0,7	3,6/7,9	412	134	13	70	●	-
<b>BG 56 C-E</b>	27,2	0,7	4,2/9,3	412	134	13	70	●	○
<b>BG 66</b>	27,2	0,6	4,4/9,7	371	115	10	65	●	○
<b>BG 86</b>	27,2	0,8	4,4/9,7	365	166	15	70	●	●
<b>SOUFFLEURS/ASPIRATEURS/BROYEURS</b>									
<b>BGE 71 VAC</b>	120 V	1,1	4,1/9,0	285	130	9	64	-	●
<b>SH 56 C-E</b>	27,2	0,7	5,2/11,5	412	134	13	70	●	○
<b>SH 86 C-E</b>	27,2	0,8	5,6/12,3	444	141	15	70	●	●
<b>SOUFFLEURS À DOS</b>									
<b>BR 200</b>	27,2	0,8	5,7/12,6	400	125	12	70	●	-
<b>BR 350</b>	63,3	2,1	10,0/22,0	436	167	17	74	●	○
<b>BR 450</b>	63,3	2,9	10,6/23,4	642	186	28	77	●	○
<b>BR 450 C-EF</b>	63,3	2,9	11,5/25,4	642	186	28	77	●	○
<b>BR 500</b>	64,8	2,0	9,9/21,8	544	173	22	65	●	○
<b>BR 600</b>	64,8	2,8	9,5/20,9	677	199	32	75	●	○
<b>BR 700</b>	64,8	2,8	10,8/23,8	912	165	35	75	●	○
<b>BR 800 X</b>	79,9	3,2	10,5/23,2	912	199	41	78	●	○
<b>BR 800 C-E</b>	79,9	3,2	11,7/25,8	912	199	41	78	●	○
<b>PULVÉRISATEURS À DOS</b>									
<b>SR 200</b>	27,2	0,8	7,9/17,4	542	201	-	-	●	-
<b>SR 450</b>	63,3	2,9	12,8/28,2	542	201	-	-	●	-

● Standard

○ Peut être installé (accessoire spécial)

⑦ Sans carburant.

\* Testé selon la norme ANSI 175.2. Un newton est la force capable de communiquer à une masse de 1 kilogramme une accélération de 1 m/s<sup>2</sup>.

E Easy2Start™

Formule de conversion kW x 1,341 = ch (bhp)

	Régulateur de commandes automatique à un levier	Système antivibrations	Pompe d'amorçage manuelle	Easy2Start <sup>MC</sup> (E)	ElastoStart <sup>MC</sup>
	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-
	-	-	•	-	○
	-	-	•	•	○
	-	•	•	-	○
	-	•	•	-	○
	-	-	-	-	-
	-	-	•	•	○
	•	•	•	•	○
	•	•	•	-	-
	•	•	•	-	•
	•	•	•	•	○
	•	•	•	-	○
	•	•	•	-	○
	•	•	•	-	○
	•	•	•	•	○
	•	•	•	-	-
	•	•	•	-	-

**AVIS :** Les spécifications datent du 1<sup>er</sup> janvier 2020. Pour obtenir les plus récentes mises à jour, visitez le [www.stihl.ca](http://www.stihl.ca). Les modèles et les spécifications peuvent être modifiés sans préavis. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des changements à l'apparence, aux fonctions et aux composants de tout produit STIHL sans préavis et sans engager sa responsabilité.







# TRAVAILLENT BIEN SOUS PRESSION.

---

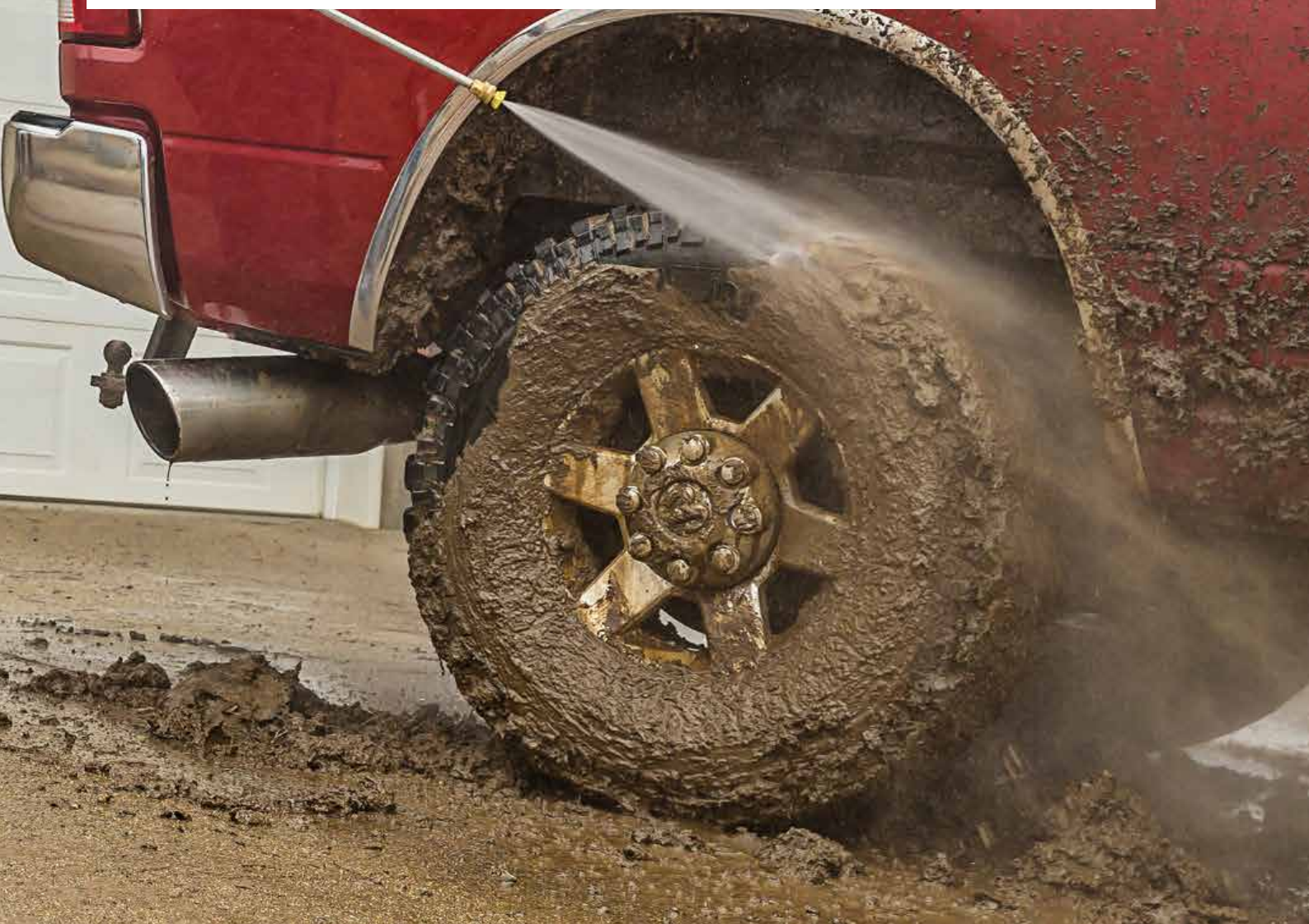
130 — NETTOYEURS À HAUTE  
PRESSION ÉLECTRIQUES

132 — NETTOYEURS À HAUTE  
PRESSION À ESSENCE

134 — ACCESSOIRES POUR  
NETTOYEURS À HAUTE  
PRESSION

136 — ASPIRATEURS SEC/HUMIDE

137 — TABLEAU RÉCAPITULATIF :  
NETTOYEURS À HAUTE  
PRESSION ET ASPIRATEURS  
SEC/HUMIDE



# NETTOYEURS À HAUTE PRESSION ÉLECTRIQUES



**NOUVEAU**

## RE 90



Nettoyeur à haute pression compact et léger doté de plusieurs caractéristiques : tête de pompe en aluminium, jeu de roues intégré, dispositif de pulvérisation de détergent, buse rotative, buse à jet plat réglable avec régulation de pression, raccord rapide antitorsion sur la gâchette, position de stationnement pour éteindre la lance lors des pauses, tuyau haute pression de 6 m et poignée de transport.

## POIGNÉE TÉLESCOPIQUE EN ALUMINIUM

Les RE 110 et RE 130 PLUS sont munis d'une poignée télescopique en aluminium rétractable pour faciliter le transport et gagner de l'espace de rangement.



### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>120 V</b>
PRESSION MAXIMALE	<b>1 450 PSI</b>
CONSOMMATION ÉNERGÉTIQUE	<b>1,5 KW</b>
POIDS	<b>9,8 KG/21,6 LB</b>
DÉCIBELS	<b>71,3 DB(A)</b>
DÉBIT D'EAU	<b>320 L/H/1,4 GPM (MAX.)</b>



## RE 110



Nettoyeur à haute pression puissant et ultra confortable. Tête de pompe en aluminium, moteur à induction sans balais, jeu de roues intégré, dispositif de pulvérisation de détergent réglable, buse rotative, buse à jet plat réglable avec régulation de pression, raccord rapide antitorsion sur la gâchette et l'outil, position de stationnement pour éteindre la lance lors des pauses, tuyau haute pression de 9 m en acier tressé robuste et durable, poignée de transport renforcée, lance particulièrement longue avec pistolet ergonomique pratique, poignée télescopique en aluminium, compartiment de rangement latéral pour les buses et le cordon d'alimentation.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>120 V</b>
PRESSION MAXIMALE	<b>1 450 PSI</b>
CONSOMMATION ÉNERGÉTIQUE	<b>1,4 KW</b>
POIDS	<b>17,6 KG/38,8 LB</b>
DÉCIBELS	<b>81 DB(A)</b>
DÉBIT D'EAU	<b>365 L/H/1,6 GPM (MAX.)</b>



## NOUVEAU

## RE 130 PLUS



Nettoyeur à haute pression puissant et ultra confortable. Tête de pompe en aluminium, moteur à induction sans balais, jeu de roues intégré, dispositif de pulvérisation de détergent réglable, buse rotative, buse à jet plat réglable avec régulation de pression, raccord rapide antitorsion sur la gâchette et l'outil, position de stationnement pour éteindre la lance lors des pauses, tuyau haute pression de 9 m en acier tressé robuste et durable, enrouleur de tuyau, poignée de transport renforcée, lance particulièrement longue avec pistolet ergonomique pratique, poignée télescopique en aluminium, compartiment de rangement latéral pour les buses et le cordon d'alimentation.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>120 V</b>
PRESSION MAXIMALE	<b>1 595 PSI</b>
CONSOMMATION ÉNERGÉTIQUE	<b>1,4 KW</b>
POIDS	<b>21,2 KG/46,7 LB</b>
DÉCIBELS	<b>86 DB(A)</b>
DÉBIT D'EAU	<b>355 L/H/1,5 GPM (MAX.)</b>

# NETTOYEURS À HAUTE PRESSION À ESSENCE



## RB 200

Le RB 200 de STIHL est le parfait nettoyeur à haute pression à essence pour les patios, les stationnements et plusieurs autres tâches simples à la maison. Cette unité produit une pression de travail de 2500 psi et est munie d'un châssis en tubes d'acier 1/4 po soudés recouverts d'une peinture en poudre avec poignée repliable, de roues semi-pneumatiques de 12 po et d'un manifold anodisé. Grâce à la poignée ergonomique du pistolet de la lance en deux sections, cette unité est confortable et facile à utiliser. Vient avec un tuyau haute pression anti-torsion de 25 pi.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>173 CM<sup>3</sup></b>
PRESSION DE TRAVAIL	<b>2 500 PSI</b>
DÉBIT	<b>8,7 L/MIN</b>
LONGUEUR DU TUYAU	<b>25 PI/7,6 M</b>
CONSOMMATION ÉNERGÉTIQUE	<b>3,7 KW</b>
POIDS	<b>28 KG/62,5 LB</b>



## RB 400 DIRT BOSS<sup>MD</sup>

Avec sa pression de travail de 2700 psi, le RB 400 DIRT BOSS<sup>MD</sup> est idéal pour les grandes propriétés et les fermes. Il est équipé d'un châssis en tubes d'acier 1/4 po soudés recouverts d'une peinture en poudre, de roues pneumatiques de 10 po et d'un manifold en laiton. Tout comme les autres unités RB, celle-ci est munie d'une poignée repliable pour épargner de l'espace de rangement. Vient avec un tuyau haute pression anti-torsion de 25 pi.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>196 CM<sup>3</sup></b>
PRESSION DE TRAVAIL	<b>2 700 PSI</b>
DÉBIT	<b>10,3 L/MIN</b>
LONGUEUR DU TUYAU	<b>25 PI/7,6 M</b>
CONSOMMATION ÉNERGÉTIQUE	<b>4,8 KW</b>
POIDS	<b>41 KG/90 LB</b>



## RB 600

Maximum de performance, fiabilité et grande manoeuvrabilité, en plus d'une pression de travail de 3200 psi, le RB 600 est idéal pour les particuliers et les petites entreprises.

Il est muni d'un châssis en tubes d'acier 1¼ po soudés recouverts d'une peinture en poudre avec poignée repliable, de roues pneumatiques de 13 po et d'un manifold en laiton. Grâce à la poignée ergonomique du pistolet de la lance en deux sections, cette unité est confortable et facile à utiliser.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>208 CM<sup>3</sup></b>
PRESSION DE TRAVAIL	<b>3 200 PSI</b>
DÉBIT	<b>11,3 L/MIN</b>
LONGUEUR DU TUYAU	<b>40 PI/12 M</b>
CONSOMMATION ÉNERGÉTIQUE	<b>5,2 KW</b>
POIDS	<b>53,5 KG/118 LB</b>

### INFORMATION IMPORTANTE

**AVERTISSEMENT :** Une mauvaise utilisation de n'importe quel outil motorisé peut causer des blessures graves ou mortelles. Veuillez bien lire, comprendre et suivre le mode d'emploi et les consignes de sécurité dans le manuel du propriétaire avant d'utiliser ces produits.



## RB 800

Avec une pression de travail de 4200 psi, le RB 800 de calibre professionnel est conçu pour prendre en charge n'importe quel projet d'envergure. Il procure une performance maximale en plus d'être fiable et facile à manoeuvrer.

Cette unité est équipée d'un châssis en tubes d'acier 1¼ po soudés recouverts d'une peinture en poudre avec poignée repliable, de roues pneumatiques de 13 po et d'un manifold en laiton. Il comprend une lance de calibre professionnel de 36 po avec poignée de pistolet isolée et verrou de sécurité en plus d'un tuyau à haute pression tressé en fils d'acier de 50 pi.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>429 CM<sup>3</sup></b>
PRESSION DE TRAVAIL	<b>4 200 PSI</b>
DÉBIT	<b>15,1 L/MIN</b>
LONGUEUR DU TUYAU	<b>50 PI/15,2 M</b>
CONSOMMATION ÉNERGÉTIQUE	<b>10,5 KW</b>
POIDS	<b>76 KG/168 LB</b>



## ACCESSOIRES POUR NETTOYEURS À HAUTE PRESSION ÉLECTRIQUES



### TURBOBROSSE AVEC RACCORD RAPIDE

Brosse intérieure rotative.



### BROSSE DE NETTOYAGE POUR TERRASSES

Pour un nettoyage rapide et sans éclaboussures des grandes surfaces.



### BROSSE DE NETTOYAGE

Pour un nettoyage délicat des surfaces.



### TROUSSE DE PULVÉRISATION

Pour un nettoyage efficace grâce à la mousse. Contenant de 1 litre avec orifice de remplissage plus grand.

## ACCESSOIRES POUR NETTOYEURS À HAUTE PRESSION À ESSENCE



### BUSE ROTATIVE 3000 PSI

Buse rotative 0° pour un nettoyage en profondeur des taches tenaces. Pour RB 200 et RB 400 DIRT BOSS<sup>MD</sup> seulement.



### BUSE MULTIFONCTION

Buse tout-en-un à six jets : 0°, 15°, 25°, 40°, savonnage et rinçage.



### NETTOYEUR DE SURFACES ROTATIF

Pour un nettoyage facile et rapide des grandes surfaces. Idéal pour les trottoirs et les allées.



### BALAI À EAU

Pour un nettoyage rapide des grandes surfaces comme les terrasses, les trottoirs et les allées.

ACCESSOIRES POUR NETTOYEURS À HAUTE PRESSION ÉLECTRIQUES	MODÈLES	N° DE PIÈCE
BROSSE DE NETTOYAGE	RE 90, 110, 130 PLUS	4910 500 6000
BROSSE DE NETTOYAGE POUR TERRASSES	RE 90, 110, 130 PLUS	4900 500 3903
TURBOBROSSE AVEC RACCORD RAPIDE	RE 90, 110, 130 PLUS	4910 500 5900
BROSSE DE NETTOYAGE AVEC BUSES	RE 90, 110, 130 PLUS	4910 500 6100
BUSE DROITE	RE 90, 110, 130 PLUS	4900 500 6305
BUSE COUDÉE 90°	RE 90, 110, 130 PLUS	4900 500 6306
TUYAU HAUTE PRESSION 7 M (TEXTILE TRESSÉ)	RE 90, 110, 130 PLUS	4910 500 0801
TUYAU HAUTE PRESSION 9 M (ACIER TRESSÉ)	RE 90, 110, 130 PLUS	4915 500 0836
RALLONGE DE TUYAU 7 M (ACIER TRESSÉ)	RE 110, 130 PLUS	4900 500 8211
RALLONGE DE TUYAU 10 M (ACIER TRESSÉ)	RE 110, 130 PLUS	4900 500 8212
TROUSSE DE NETTOYAGE DE CANALISATIONS 15 M	RE 90, 110, 130 PLUS	4910 500 8000
RALLONGE DE LANCE D'ARROSAGE 41 CM	RE 90, 110, 130 PLUS	4910 500 0900
LANCE D'ARROSAGE COUDÉE 108 CM AVEC BUSE	RE 90, 110, 130 PLUS	4910 500 1900
TROUSSE DE PULVÉRISATION	RE 110, 130 PLUS	4915 500 5603
PISTOLET D'ARROSAGE	RE 90	4915 500 1398
PISTOLET D'ARROSAGE	RE 110, 130 PLUS	4915 500 1314
RACCORD 3/4 PO	RE 90, 110, 130 PLUS	4201 670 1701
TUYAU PLAT DE 12 M EN TEXTILE SUR DÉVIDOIR	RE 110, 130 PLUS	4900 500 8600
PROTECTEUR DE POMPE POUR L'HIVER	TOUS LES MODÈLES	7002 871 1650

ACCESSOIRES POUR NETTOYEURS À HAUTE PRESSION À ESSENCE	MODÈLES	N° DE PIÈCE
RALLONGE DE TUYAU 7,5 M	RB 200, 400	4925 500 0818
RALLONGE DE TUYAU 12 M	RB 600	4925 500 0813
RALLONGE DE TUYAU 15 M	RB 800	4925 500 0812
PISTOLET D'ARROSAGE HAUTE PRESSION	RB 200, 400	4789 500 1301
PISTOLET D'ARROSAGE HAUTE PRESSION AVEC PRISE	RB 600, 800	4791 500 1301
LANCE D'ARROSAGE 50 CM	RB 200, 400, 600	4915 500 0939
RALLONGE DE LANCE D'ARROSAGE 85 CM	RB 200, 400, 600, 800	4915 500 0942
RALLONGE DE LANCE D'ARROSAGE 120 CM	RB 200, 400, 600, 800	4915 500 0301
RACCORD PIVOTANT	RB 200, 400, 600, 800	4789 500 6701
BUSES (EMBALLAGE DE 3 - 15°, 25°, 65°)	RB 200	4789 007 1007
BUSES (EMBALLAGE DE 5 - 0°, 15°, 25°, 40°, 65°)	RB 400	4790 007 1007
BUSES (EMBALLAGE DE 5 - 0°, 15°, 25°, 40°, 65°)	RB 600	4791 007 1006
BUSES (EMBALLAGE DE 5 - 0°, 15°, 25°, 40°, 65°)	RB 800	4792 007 1011
BUSE À DÉTERGENT LONGUE PORTÉE	RB 200, 400, 600, 800	4900 502 1024
BUSE MULTIFONCTION (6 CONFIGURATIONS, 4200 PSI)	RB 200, 400, 600, 800	4900 502 1025
TURBOBUSE (3000 PSI)	RB 200, 400	4900 500 1648
TURBOBUSE (5100 PSI)	RB 600, 800	4900 500 1647
NETTOYEUR DE GOUTTIÈRES	RB 200, 400, 600, 800	4789 007 1009
BALAI À EAU	RB 200, 400, 600, 800	4789 500 3901
NETTOYEUR DE SURFACES ROTATIF	RB 200, 400, 600, 800	4900 500 3907
PROTECTEUR DE POMPE POUR L'HIVER	TOUS LES MODÈLES	7002 871 1650

# ASPIRATEURS SEC/HUMIDE



## SE 62



Cet aspirateur sec/humide procure une puissance d'aspiration assez grande pour s'attaquer à une variété de tâches quotidiennes rapidement et efficacement, à la maison ou dans l'atelier, avec un minimum de bruit. Le filtre à air à haute efficacité et son système de nettoyage demandent moins d'entretien, moins de temps d'arrêt et vous font économiser temps et argent. La tête d'aspiration universelle pivotante vous permet de passer facilement d'une surface sèche à une surface humide. Le cordon d'alimentation de 16 pieds et le tuyau d'aspiration de 8 pieds facilitent la manutention et vous permettent d'en accomplir plus, sans effort. Le tuyau en aluminium est plus durable que celui en plastique. Le rangement des accessoires à même l'aspirateur permet de les garder à la portée de la main en tout temps.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>120 V</b>
PUISSANCE	<b>1 000 WATTS</b>
POIDS	<b>7,5 KG/16,5 LB</b>



## SE 122



Cet aspirateur sec/humide extrêmement silencieux procure une puissance d'aspiration supérieure afin d'accomplir rapidement et efficacement les tâches les plus ardues, sans déranger autour de vous. Le tuyau d'aspiration de 10 pieds et le cordon d'alimentation de 25 pieds, de même que les roulettes avant pivotantes facilitent l'utilisation et la maniabilité de cet aspirateur; donc, moins de fatigue. Le rangement de tous les accessoires standards à même l'appareil facilite l'entreposage de cet aspirateur. Le filtre à air à haute efficacité et son système de nettoyage demandent moins d'entretien, moins de temps d'arrêt et vous font économiser temps et argent. Le tuyau en acier inoxydable est plus durable que ceux en plastique. Le contrôle de profondeur activé par le pied et la tête d'aspiration universelle vous permettent de passer facilement d'un type de surface à un autre, sans vous arrêter.

### SPÉCIFICATIONS

TENSION NOMINALE	<b>120 V</b>
PUISSANCE	<b>1 000 WATTS</b>
POIDS	<b>10,0 KG/22,0 LB</b>





Tension nominale (V) / Cylindrée (cm<sup>3</sup>)

Consommation énergétique/Puissance

Poids (kg/lb)

Aspiration (mbar)

Débit d'air (l/min)

Capacité du réservoir (l)

Longueur du tuyau d'aspiration (pi/m)

Longueur du cordon d'alimentation (pi/m)

Décibels (dB(A))

Débit d'eau

Pression maximale (psi)

Longueur du tuyau à haute pression (pi/m)

ASPIREURS SEC/HUMIDE												
<b>SE 62</b>	120 V	1 000 W	7,5/16,5	210	3 600	20	8,2/2,5	16,4/5,0	70	-	-	-
<b>SE 122</b>	120 V	1 000 W	10,0/22,0	250	3 700	30	9,8/3,0	24,6/7,5	62	-	-	-
NETTOYEURS À HAUTE PRESSION												
<b>RE 90</b>	120 V	1,5 kW	9,8/21,6	-	-	-	-	-	71,3	320 L/H	1 450	19,5/6,0
<b>RE 110</b>	120 V	1,4 kW	17,6/38,8	-	-	-	-	-	81	365 L/H	1 450	19,5/6,0
<b>RE 130 PLUS</b>	120 V	1,4 kW	21,2/46,7	-	-	-	-	-	86	355 L/H	1 595	19,5/6,0
NETTOYEURS À HAUTE PRESSION À ESSENCE												
<b>RB 200</b>	173	3,7 kW	28,0/62,5	-	-	-	-	-	-	8,7 L/MIN	2 500	25/7,6
<b>RB 400 DIRT BOSS<sup>MP</sup></b>	196	4,8 kW	41,0/90,0	-	-	-	-	-	-	10,3 L/MIN	2 700	25/7,6
<b>RB 600</b>	208	5,2 kW	53,5/118,0	-	-	-	-	-	-	11,3 L/MIN	3 200	50/15,2
<b>RB 800</b>	429	10,5 kW	76,0/168,0	-	-	-	-	-	-	15,1 L/MIN	4 200	50/15,2

AVIS : Les spécifications datent du 1<sup>er</sup> janvier 2020. Pour obtenir les plus récentes mises à jour, visitez le [www.stihl.ca](http://www.stihl.ca). Les modèles et les spécifications peuvent être modifiés sans préavis. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des changements à l'apparence, aux fonctions et aux composants de tout produit STIHL sans préavis et sans engager sa responsabilité.



# UNE RÉVOLUTION DANS LA PUISSANCE.

140 CARACTÉRISTIQUES  
DES DÉCOUPEUSES  
À DISQUE

142 DÉCOUPEUSES À DISQUE

144 DISQUES, MEULES ET  
CHARIOT

146 DÉCOUPEUSE À  
PIERRE

148 PERCEUSE ET  
TARIÈRE

149 TABLEAU  
RÉCAPITULATIF :  
ÉQUIPEMENT DE  
CONSTRUCTION

## CARACTÉRISTIQUES DES DÉCOUPEUSES À DISQUE

Que ce soit pour l'acier, le béton, la pierre, les tuyaux en fonte, l'asphalte ou autres matériaux du genre, les découpeuses à disques STIHL sont indispensables. Grâce à leur conception robuste, il ne fait aucun doute pourquoi elles sont la marque de découpeuses à disque la plus vendue au monde. Les découpeuses à disque STIHL répondent sans difficulté aux plus hautes exigences et se démarquent par leur fiabilité et des intervalles d'entretien et de service nettement réduits qui par conséquent, diminuent les coûts de fonctionnement.

- A** LE FILTRE À ESSENCE REMPLAÇABLE réduit les coûts et s'entretient facilement.
- B** SYSTÈME DE FILTRATION D'AIR ULTRA RÉSISTANT  
Les TS 410, TS 420, TS 500i, TS 700 et TS 800 sont munies du système de filtration d'air X2.
- C** LE COUVERT DU FILTRE À AIR est facile à enlever pour des remplacements du filtre faciles et rapides.
- D** L'OUVERTURE DU RÉSERVOIR D'ESSENCE VERTICAL ET ÉLARGI facilite le remplissage.
- E** LE BOUCHON DE RÉSERVOIR STYLE BAÏONNETTE avec dispositif de retenue simplifie l'utilisation, même avec des gants.
- F** LE LEVIER D'ARRÊT doit être enfoncé avant que la manette des gaz puisse être activée.
- G** LA MANETTE DES GAZ PROTÉGÉE est moins sujette aux dommages.
- H** L'INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT est localisé sur le dessus de la poignée et est encastré pour prévenir un arrêt accidentel.
- I** LA BOUGIE EST PROTÉGÉE, mais toujours facile à remplacer.
- J** LES CARTERS DE POLYMÈRE HAUTE TECHNOLOGIE sont légers et résistants à la corrosion.
- K** LE SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT HAUTE PERFORMANCE augmente le volume d'air et dissipe mieux la chaleur.
- L** LA SOUPAPE DE DÉCOMPRESSION PROTÉGÉE facilite le démarrage.
- M** LES PISTONS À DEUX ANNEAUX améliorent l'efficacité du moteur et conservent la compression plus longtemps que le piston à un anneau. Ils transfèrent la chaleur du piston au cylindre plus facilement, aidant le moteur à demeurer tempéré et à durer plus longtemps.

- N** LES CYLINDRES LONGUE DURÉE offrent une résistance à l'usure maximale, un meilleur refroidissement et une meilleure lubrification en plus de fournir davantage de puissance par centimètre cube de cylindrée.
- O** LE SYSTÈME ANTIVIBRATIONS réduit la fatigue de l'opérateur.
- P** LE SILENCIEUX PARE-ÉTINCELLES a de larges déflecteurs qui réduisent le niveau de bruit et contient un écran conçu pour réduire l'émission d'étincelles.
- Q** LE TENDEUR DE COURROIE SEMI-AUTOMATIQUE permet un ajustement facile de la courroie.
- R** LE BRAS DE COUPE RÉVERSIBLE vous laisse couper vers l'intérieur ou vers l'extérieur.
- S** LE RACCORD D'EAU permet de connecter un tuyau d'arrosage rapidement pour réduire la poussière lors de la coupe de béton.

### CARACTÉRISTIQUES ADDITIONNELLES

#### L'ALLUMAGE ÉLECTRONIQUE

procure un démarrage facile et une opération en douceur.

#### LE CARBURATEUR COMPENSATEUR INTELICARB<sup>MC</sup>

mesure l'air sur le côté propre du filtre à air et ajuste le diaphragme de dosage du carburateur, assurant un ratio air/essence optimal. Assure un niveau de performance optimal même lorsque le filtre à air commence à s'obstruer.

#### LE DESIGN BIEN BALANCÉ

aide à réduire la fatigue de l'opérateur et rend la prise plus facile.

#### LA COMMANDE ÉLECTRONIQUE DE L'EAU

permet à l'opérateur d'ajuster facilement le débit d'eau pendant la coupe. Disponible sur les TS 480i et TS 500i seulement.



**AVIS :** Les découpeuses à disque STIHL Cutquik<sup>MD</sup> ont plusieurs caractéristiques en commun. Par contre, tous les modèles n'ont pas les caractéristiques énumérées ici. Renseignez-vous auprès de votre détaillant STIHL pour plus de détails.



**TS 420**

# DÉCOUPEUSES À DISQUE

Les découpeuses à disque STIHL sont indispensables lorsqu'il s'agit de couper de l'acier, du béton, de la pierre, des tuyaux en fonte, de l'asphalte ou d'autres matériaux du genre. Grâce à leur conception robuste, ce sont sans contredit la marque de découpeuses à disque la plus vendue au monde.



## TSA 230 STIHL CUTQUIK<sup>MP</sup>

Découvrez la gamme d'outils au lithium-ion de STIHL à partir de la page 8.



## TS 410 DISQUE DE 12 PO



La TS 410 est munie du révolutionnaire système de filtration d'air X2 : un filtre, un an (en suivant les conditions d'opération recommandées). C'est aussi simple que ça. Comparativement aux modèles précédents, la vibration est réduite de 43 % grâce au système antivibrations innovateur et notre technologie de pointe à balayage stratifié améliore l'économie d'essence et augmente la durée de fonctionnement de 20 % tout en réduisant les émissions polluantes de 44 %.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>66,7 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>3,2 KW</b>
POIDS Ⓣ	<b>9,4 KG/20,7 LB</b>



## TS 420 DISQUE DE 14 PO



La découpeuse à disque TS 420 offre une combinaison de performance et d'efficacité unique vous permettant de travailler plus longtemps et plus confortablement avec le disque de 14 po. Elle est munie d'un moteur à balayage stratifié qui réduit la consommation de carburant de 20 % et les émissions polluantes de 44 %, un assemblage léger, un système antivibrations et le système de filtration longue durée X2 pour moins d'entretien.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>66,7 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>3,2 KW</b>
POIDS Ⓣ	<b>9,6 KG/21,2 LB</b>



## TS 440 DISQUE DE 14 PO

Un outil conçu pour travailler dans les espaces restreints. Le rayon d'ajustement plus large du capot protecteur de la TS 440 permet un meilleur accès pour les coupes difficiles telles que le bas des murs, les coupes en coin et sous les tuyaux dans les tranchées. Cette caractéristique est rendue possible grâce à la technologie de frein de disque STIHL Quickstop<sup>MD</sup> activé par capteur. La première découpeuse à disque au monde équipée d'une technologie capable d'arrêter la rotation du disque de coupe en quelques fractions de seconde advenant un rebond. **(Offerte uniquement chez les détaillants spécialement formés.)**

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>66,7 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>3,2 KW</b>
POIDS <sup>Ⓜ</sup>	<b>11,1 KG/24,5 LB</b>



## TS 500i DISQUE DE 14 PO



La TS 500i est conçue pour procurer une maniabilité supérieure lors des travaux les plus ardues. Munie du premier système à injection d'essence contrôlé électroniquement dans l'industrie des équipements motorisés d'extérieur portables, la TS 500i offre une puissance accrue de 17 % et une vitesse de coupe supérieure de 15 % comparée à la TS 420. Cette découpeuse à disque à essence à faibles émissions polluantes offre un couple élevé sur toutes les gammes de régime du moteur.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>72,2 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>3,9 KW</b>
POIDS <sup>Ⓜ</sup>	<b>10,2 KG/22,5 LB</b>



## TS 700 DISQUE DE 14 PO

La TS 700 est équipée d'un moteur de 5,0 kW extrêmement puissant, d'un système de filtration d'air X2 longue durée, de la poignée ElastoStart<sup>MC</sup> et d'un carburateur compensateur de série, en plus d'un raccord d'eau. Elle s'utilise manuellement ou avec le chariot FW 20.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>98,5 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>5,0 KW</b>
POIDS <sup>Ⓜ</sup>	<b>11,6 KG/25,6 LB</b>



## TS 800 DISQUE DE 16 PO

Tout comme la TS 700, la TS 800, avec l'extraordinaire système de filtration d'air X2 longue durée, est conçue pour offrir une durée de fonctionnement accrue. Elle est munie du système de contrôle des vibrations à double élément en cinq points et est bien équilibrée. Cette machine fait le même travail que celles plus volumineuses sur roues d'une profondeur de coupe de 16 po et elle s'utilise manuellement ou avec le chariot FW 20.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>98,5 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>5,0 KW</b>
POIDS <sup>Ⓜ</sup>	<b>12,7 KG/28,0 LB</b>

<sup>Ⓜ</sup> SANS CARBURANT OU DISQUE DE COUPE.

**AVIS :** Tous les modèles sont illustrés avec le disque diamanté (en option) et le raccord d'eau (standard).

# DISQUES

L'efficacité d'une découpeuse à disque repose sur la qualité des disques de coupe. C'est pourquoi les disques STIHL sont fabriqués selon les plus hauts standards, procurant une performance de coupe et une précision remarquables. Les utilisateurs peuvent choisir entre des meules abrasives pour la coupe de pierre, d'asphalte ou d'acier, et de des disques diamantés pour le béton, l'asphalte ou la pierre naturelle.



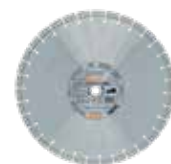
## DISQUES DIAMANTÉS - SUPÉRIEUR

Pierre, ciment, ardoise, tuiles de céramique, béton armé et acier de construction jusqu'à 1 cm (3/8 po)

**SB 80 - 12 po** 0835 096 7001

**SB 80 - 14 po** 0835 096 7002

**SB 80 - 16 po** 0835 096 7003



Brique douce, blocs abrasifs, ciment abrasif et tuiles de toiture

**BA 80 - 12 po** 0835 090 7005

**BA 80 - 14 po** 0835 094 7001

**BA 80 - 16 po** 0835 094 7002



Asphalte, béton frais, grès

**A 80 - 12 po** 0835 080 7011

**A 80 - 16 po** 0835 080 7016



## MEULES ABRASIVES - STANDARD PLUS

Pierre, béton

**12 po** 0835 020 7003

**14 po** 0835 020 7001

**16 po** 0835 020 7002



Acier

**12 po** 0835 010 7003

**14 po** 0835 010 7001

**14 po** 0835 012 7001  
(TS 440 seulement)

**16 po** 0835 010 7002



Asphalte, tuyaux en fonte ductile

**12 po** 0835 030 7003

**14 po** 0835 030 7001

**16 po** 0835 030 7002



## DISQUES DE COUPE POUR TSA 230

Pour les disques de coupe du modèle à batterie TSA 230, veuillez consulter la page 24.





## DISQUES DIAMANTÉS - ÉCONOMIQUE

Béton, briques en argile, ciment avec crépi, matériaux de construction en général

**B 10 - 12 po** 0835 090 7039  
**B 10 - 14 po** 0835 090 7040  
**B 10 - 16 po** 0835 090 7024

Asphalte

**A 5 - 12 po** 0835 080 7020  
**A 5 - 14 po** 0835 080 7021  
**A 5 - 16 po** 0835 080 7022



## DISQUES DIAMANTÉS - QUALITÉ

Béton, briques en argile, ciment avec crépi, matériaux de construction en général

**B 60 - 12 po** 0835 090 7046  
**B 60 - 14 po** 0835 090 7047  
**B 60 - 16 po** 0835 090 7048



## DISQUE DIAMANTÉ - FONTE DUCTILE

Pour une performance et une précision hors pair, procurez-vous le nouveau disque diamanté STIHL D-G80 de 14 pouces pour couper la fonte ductile à sec. Le disque diamanté D-G80 procure une grande vitesse de coupe et une excellente durabilité pour cette application. Pour vos plus gros travaux, exigez les disques diamantés de première qualité STIHL.

**D-G80 - 14 po** 0835 070 7000



## CHARIOT FW 20

Le chariot FW 20 pour découpeuses à disque TS 410/ TS 420/TS 500i/TS 700/TS 800 avec système de montage rapide et ajustement pratique de la profondeur de coupe à l'aide d'un levier de contrôle. Notre gamme d'accessoires inclut plusieurs articles testés et éprouvés qui facilitent le travail de précision. **Avis : Trousse de montage non incluse. Commandez la trousse de montage pour la découpeuse appropriée.**

**CHARIOT FW 20** 4224 710 1403  
**RÉSERVOIR D'EAU** 4224 007 1018



## TROUSSE DE MONTAGE RAPIDE

**POUR TS 400** 4223 790 0702  
**POUR TS 410, TS 420, TS 500i** 4250 790 0702  
**POUR TS 700, TS 800** 4224 790 0705



### AVERTISSEMENT

Ne jamais utiliser des lames au carbure, lames à bois ou lames de scies circulaires sur les découpeuses à disque. Cela peut causer des blessures sévères suite à un rebond, un contact avec la lame ou par la projection de débris. Ne jamais utiliser pour couper du bois.

# DÉCOUPEUSE À PIERRE



## AVERTISSEMENT

Une mauvaise utilisation de n'importe quel outil motorisé peut causer des blessures graves ou mortelles. Veuillez bien lire, comprendre et suivre le mode d'emploi et les consignes de sécurité dans le manuel du propriétaire avant d'utiliser ces produits.

**La GS 461 ROCK BOSS<sup>MD</sup> ne peut en aucun cas être utilisée pour couper du bois.**



## GS 461 ROCK BOSS<sup>MD</sup>

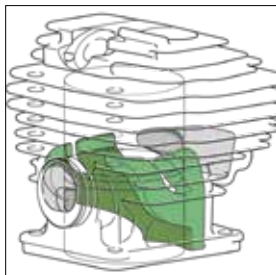
La GS 461 ROCK BOSS<sup>MD</sup> est conçue pour couper à main levée des matériaux de construction tels que le béton, la pierre naturelle, les blocs de construction, les conduites d'égout et d'alimentation en eau, la fonte ductile et la maçonnerie en général. La beauté de la GS 461 ROCK BOSS<sup>MD</sup> est sa précision pour couper, par exemple, des contours, des coins et des trous jusqu'à 16 po de profondeur. Nul besoin d'accessoires de coupe complexes et coûteux ni de travail manuel intensif. La GS 461 ROCK BOSS<sup>MD</sup> est l'outil que vous attendiez. Cette découpeuse à disque haute performance réduit le risque d'erreurs de coupe et permet d'épargner du temps sur le chantier de construction. Légère, facile à manier, ergonomique et économe en eau, voici des caractéristiques additionnelles d'un autre outil de première qualité que vous voulez de STIHL.

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>76,5 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>4,3 KW</b>
POIDS @	<b>7,6 KG/16,7 LB</b>
COUPLE	<b>5,2 NM</b>

© SANS CARBURANT, CHAÎNE ET GUIDE-CHAÎNE.





### MOTEUR À BALAYAGE STRATIFIÉ

Moteur moderne à balayage stratifié différé à faibles émissions polluantes. Selon le type d'utilisation, il réduit la consommation de carburant jusqu'à 20 %. Couple élevé sur une vaste gamme de régimes. Performance de coupe améliorée de 30 % comparativement aux modèles concurrents.



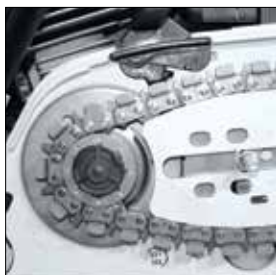
### RACCORD D'ALIMENTATION EN EAU

Le raccord d'alimentation en eau est directement sur la découpeuse et est muni d'un raccord rapide. Le raccord est maintenant légèrement surélevé afin d'éviter d'entrer en contact avec le sol et de causer des dommages prématurés.



### COUVERCLE DU PIGNON DE CHAÎNE

Circuit d'eau bien conçu pour l'usage efficace de l'eau de rinçage. Sorties d'eau stratégiquement placées pour amener l'eau vers la coupe. Bande de glissement. Écrou ancré.



### GUIDE-CHAÎNE STIHL ROLLOMATIC<sup>MD</sup> G 12 PO ET 16 PO AVEC CHAÎNE ABRASIVE DIAMANTÉE 36 GBM

Chaîne et guide-chaîne faciles à assembler. Boulon de serrage robuste pour plus de durabilité. Guide-chaîne conçu pour offrir un débit d'eau maximal à la chaîne afin d'améliorer la performance et la durée de vie de la chaîne. Segments diamantés pré-affûtés : les segments n'ont pas besoin d'être affûtés pendant la coupe.



### TENDEUR DE CHAÎNE LATÉRAL

Tendre la chaîne est simple et rapide avec une chaîne et un guide-chaîne faciles à assembler. Garde les mains en sécurité loin du dispositif de coupe.



### PROTECTION DU CARTER MOTEUR EN CAOUTCHOUC

Protège la base du moteur des dommages et est utilisé en tant que frein lors de coupes droites.



### HD2 FILTER

Le filtre à air en polyéthylène est spécialement conçu pour travailler dans des conditions extrêmement poussiéreuses. Le niveau de filtration du filtre HD2 est amélioré de 70 % comparativement aux filtres de papier traditionnels. Le matériau du filtre repousse l'eau, ce qui est idéal pour la GS 461 ROCK BOSS<sup>MD</sup>. Le filtre HD2 inclut un filtre auxiliaire pour maximiser sa performance.



### CHAÎNE 36 GBM

Cette chaîne abrasive diamantée d'entrée degamme pour la GS 461 ROCK BOSS<sup>MD</sup> est une alternative abordable à la chaîne 36 GBM avec segments diamantés à chaque deux maillons.

# PERCEUSE ET TARIÈRE

Qu'il s'agisse de creuser de simples trous ou de prélever des échantillons de terre, la perceuse et la tarière de STIHL permettent de s'acquitter de nombreuses tâches. Avec la mèche adéquate, il est possible de percer des trous jusqu'à 10 po (250 mm) de diamètre. Ces unités peuvent être équipées d'une mèche pour percer des trous dans la glace.



## FREIN DE TARIÈRE STIHL QUICKSTOP<sup>MD</sup>

Le frein de tarière STIHL Quickstop<sup>MD</sup> est unique au monde. Il est déclenché automatiquement par un contact avec la cuisse de l'opérateur lorsque la mèche se coince dans le sol et arrête instantanément la tarière.



## BT 45

Cette perceuse est munie d'un puissant moteur à essence et différentes mèches de forage optionnelles pour percer des trous jusqu'à 1 po (25 mm) de diamètre. Avec mandrin à serrage rapide, transmission à deux vitesses et marche arrière pour dégager les mèches coincées. Démarrage sûr au ralenti sans mettre la mèche en rotation.

**Mandrin à clé disponible en option**  
**4314 680 4001**

### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>27,2 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>0,8 KW</b>
POIDS <sup>⊗</sup>	<b>4,5 KG/10,6 LB</b>

## TROUSSE DE CAROTTAGE OPTIONNELLE

Pour convertir la BT 45 en outil de carottage. En équipement standard avec adaptateur de mèche 5/8 po et raccord d'eau. Son engrenage à basse vitesse procure des vitesses de forage notablement plus élevées; idéale pour le forage dans le béton et pour le carottage. Adaptateur de 1/4 po (3,1 cm) offert en option.

**Raccord d'eau avec adaptateur 5/8 po (1,6 cm)**  
**4314 007 1006**

**Adaptateur 1/4 po (3,1 cm)**  
**4314 682 3904**

## BT 131

Le réservoir à carburant à plus grande capacité de la tarière BT 131 à moteur 4-MIX<sup>MC</sup> procure une durée de fonctionnement 30 % plus longue comparée au modèle BT 130. Elle est équipée de caractéristiques de qualité sur lesquelles vous pouvez compter telles que la poignée multifonction, un protège-hanche rembourré plus large, un système antivibrations perfectionné, le frein de mèche STIHL Quickstop<sup>MD</sup> et un déflecteur d'échappement.



### SPÉCIFICATIONS

CYLINDRÉE	<b>36,3 CM<sup>3</sup></b>
PUISSANCE	<b>1,4 KW</b>
POIDS <sup>⊗</sup>	<b>10,0 KG/22,0 LB</b>

<sup>⊗</sup> SANS CARBURANT.



Cylindrée (cm<sup>3</sup>)  
 Puissance (kW)  
 Poids (kg/lb) ⑦⑧⑨  
 Disque (mm)-  
 Profondeur de coupe maximum (mm)  
 Balayage stratifié  
 Système antivibrations  
 Tendeur de courroie semi-automatique  
 Elastostart<sup>MC</sup>  
 Soupape de décompression/  
 compensateur-  
 Vitesse de rotation de la broche (rpm),  
 en première vitesse  
 Vitesse de rotation de la broche (rpm),  
 en deuxième vitesse  
 Jeu de pièces pour creuser des trous

DÉCOUPEUSES À DISQUE														
Modèle	Cylindrée (cm <sup>3</sup> )	Puissance (kW)	Poids (kg/lb) ⑦⑧⑨	Disque (mm)-	Profondeur de coupe maximum (mm)	Balayage stratifié	Système antivibrations	Tendeur de courroie semi-automatique	Elastostart <sup>MC</sup>	Soupape de décompression/ compensateur-	Vitesse de rotation de la broche (rpm), en première vitesse	Vitesse de rotation de la broche (rpm), en deuxième vitesse	Jeu de pièces pour creuser des trous	
<b>TS 410</b>	66,7	3,2	9,4/20,7 ⑧	300	100	●	●	●	●	●	-	-	-	
<b>TS 420</b>	66,7	3,2	9,6/21,2 ⑧	350	125	●	●	●	●	●	-	-	-	
<b>TS 440</b>	66,7	3,2	11,1/24,5 ⑧	350	125	●	●	-	●	●	-	-	-	
<b>TS 500i</b>	72,2	3,9	10,2/22,5 ⑧	350	125	●	●	●	●	●	-	-	-	
<b>TS 700</b>	98,5	5,0	11,7/25,8 ⑧	350	125	●	●	●	●	●	-	-	-	
<b>TS 800</b>	98,5	5,0	12,7/28,0 ⑧	400	145	●	●	●	●	●	-	-	-	
DÉCOUPEUSE À PIERRE, PERCEUSE ET TARIÈRE														
<b>GS 461 ROCK BOSS™</b>	76,5	4,3	7,6/16,7 ⑧	-	-	●	●	-	●	●	-	-	200	
<b>BT 45</b>	27,2	0,8	4,6/10,1 ⑦	-	-	-	●	-	-	-	620	1 840	-	
<b>BT 131</b>	36,3	1,4	10,0/22,0 ⑧	-	-	-	-	-	-	-	200	○	-	

- Standard
  - Peut être installé (accessoire spécial)
  - ⑦ Poids sans carburant. ⑧ Poids sans carburant et disque de coupe. ⑨ Poids sans carburant, chaîne et guide-chaîne.
- Formule de conversion kW x 1,341 = ch (bhp)

**AVIS :** Les spécifications datent du 1<sup>er</sup> janvier 2020. Pour obtenir les plus récentes mises à jour, visitez le [www.stihl.ca](http://www.stihl.ca). Les modèles et les spécifications peuvent être modifiés sans préavis. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des changements à l'apparence, aux fonctions et aux composants de tout produit STIHL sans préavis et sans engager sa responsabilité.



# PENSEZ SÉCURITÉ.

152 — ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION

153 — VÊTEMENTS FORESTIERS

154 — PANTALONS ET JAMBIÈRES  
DE SÉCURITÉ

160 — PROTECTION DE LA  
TÊTE, DES YEUX ET  
DE L'OUÏE

164 — PROTECTION DES  
MAINS ET DES PIEDS

# ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION

## GUIDE DE SÉCURITÉ

Éléments à prendre en considération au moment de choisir le bon type de protection pour les jambes :

### POIDS

La protection pour les jambes PRO est plus légère en termes de poids et comprend du Kevlar<sup>MD</sup> pour une sécurité maximale.

La protection pour les jambes STANDARD est économique sans toutefois lésiner sur la sécurité. La combinaison de nylon/Kevlar<sup>MD</sup> balistique est légèrement plus lourde, mais tout aussi sécuritaire.

### CONDITIONS DE TRAVAIL

Un revêtement en coton est plus respirant et donc, idéal par temps chaud et sec.

Un revêtement en nylon est plus résistant à l'humidité et sera préférable dans des conditions froides ou humides.

Pour les travaux à proximité de lignes électriques ou autres risques d'incendie, nous recommandons des pantalons ignifuges contre les feux à inflammation instantanée causés par des hydrocarbures.

Si les pantalons sont utilisés par plusieurs individus ou sporadiquement, les jambières seraient un meilleur choix.

## NORMES CANADIENNES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

### CUL/BNQ

#### CLASSE A

- Seuil de vitesse de la chaîne de 3000 pi/min
- Protection anticoupures avant et arrière
- Protection sous le genou à l'arrière

#### CLASSE B

- Seuil de vitesse de la chaîne de 3000 pi/min
- Protection anticoupures avant
- Protection minimum de 15 po de long à l'avant

### WCB-BC

- Seuil de vitesse de la chaîne de 3600 pi/min
- Protection anticoupures de 1,5 po sous la taille à l'avant avec 4 po supplémentaires sur le côté gauche de chaque jambe
- Les pantalons STIHL offrent une protection anticoupures jusqu'à la taille

### ENFORM

- Seuil de vitesse de la chaîne de 3600 pi/min ou 4100 pi/min
- Protection anticoupures minimum de 28 po à l'avant avec 4 po supplémentaires sur le côté gauche de chaque jambe
- Norme de sécurité de l'industrie mandatée par la Oil Sands Safety Association (OSSA) et ENFORM Canada

### EN 381-5

Norme européenne relative à la protection anticoupures (Classe 1) reconnue de l'est de la Saskatchewan au Nouveau-Brunswick.

#### TYPE A

- Seuil de vitesse de la chaîne de 3900 pi/min
- Protection anticoupures avant

#### TYPE C

- Seuil de vitesse de la chaîne de 3900 pi/min
- Protection anticoupures avant et arrière

TCS (Threshold Chain Speed) = Seuil de vitesse de la chaîne







## MANTEAU IMPERMÉABLE DUFLEX

- Manteau léger et flexible résistant aux intempéries
- Fait d'un matériau imperméable, élastique, durable et facile à nettoyer (100 % polyester avec extérieur en polyuréthane)
- Ouvertures d'aération à l'avant, à l'arrière et sur les manches
- Capuchon intégré et parfaitement ajusté rabattable dans le col
- Deux poches imperméables

### TAILLES DISPONIBLES

P	0088 554 0048
M	0088 554 0052
G	0088 554 0056
TG	0088 554 0060
TTG	0088 554 0064



## MANTEAU FUNCTION UNIVERSAL

- Manteau de travail tout usage conçu pour compléter le pantalon FUNCTION Universal
- Haut de couleur orange vif pour une meilleure visibilité
- Une poche avec fermeture éclair à la poitrine et deux poches latérales
- Ouvertures d'aération aux aisselles
- Coudes, épaules et collet renforcés d'un matériau résistant à l'abrasion

### TAILLES DISPONIBLES

S	0088 335 0703
M	0088 335 0704
G	0088 335 0456
TG	0088 335 0460
TTG	0088 335 0464



## PANTALON IMPERMÉABLE RAINTEC

- Extérieur respirant et fonctionnel en polyuréthane à la fois hydrofuge et résistant aux épines
- Matériau « Action Arctic » aux endroits fortement sollicités assurant une résistance dans diverses conditions
- Poche pratique sur la cuisse et ouvertures avec fermeture éclair à l'arrière des jambes

### TAILLES DISPONIBLES

32 po	0000 885 1048
34 po	0000 885 1052
36 po	0000 885 1056
38 po	0000 885 1060
40 po	0000 885 1064



## PANTALON DE SÉCURITÉ FUNCTION UNIVERSAL

- Tissu extensible fait d'un mélange de coton/polyester avec zones d'aération à l'arrière des cuisses
- Une poche arrière, une cargo et deux latérales
- Genoux et bas de la jambe (avant/arrière) renforcés d'un matériau résistant à l'abrasion
- Répond à la norme anticoupures EN 381-5 de Type A, Classe 1 (équivalent à un seuil de vitesse de la chaîne de 3900 pi/min)
- Protection anticoupures avant de la taille à la cheville
- Lavable à la machine

### TAILLES DISPONIBLES

32 po	0088 342 1503
34-36 po	0088 342 1504
38 po	0088 342 1505
40-42 po	0088 342 1506



## PANTALON DYNAMIC VENT EN 381-5

- Pantalon de sécurité haut de gamme léger et respirant parfaitement adapté pour l'été
- Ouvertures d'aération avec fermetures éclair à l'arrière des cuisses et bande élastique au dos pour davantage de confort
- Genoux renforcés, deux poches avant avec fermetures éclair et poche pour téléphone portable
- Respecte la norme anticoupures EN 381 Classe 1, Type A (protection avant)



## PANTALON FORESTIER URBAN CUL/BNQ/WCB-BC

- Extérieur résistant en coton bleu avec poche cargo sur la jambe droite
- Bandes réfléchissantes approuvées CSA Classe 2, Niveau 2
- Choix de protection anticoupures : 3000 pi/min (testée selon la norme cUL/BNQ) ou 3600 pi/min (testée selon la norme WCB-BC)



## PANTALON 3000 STANDARD

- Répond aux normes cUL/BNQ
- Testé pour un seuil de vitesse de la chaîne de 3000 pi/min
- 6 épaisseurs de nylon/polyester/Kevlar<sup>MD</sup>
- Nylon 400 deniers pour une résistance accrue (version en nylon)
- Protection anticoupures avant/arrière (sous le genou)



## PANTALON SISMIQUE DELUXE

- Surpasse la norme de sécurité ENFORM
- Seuil de vitesse de la chaîne de 4100 pi/min
- 5 épaisseurs de polyester/Kevlar<sup>MD</sup>
- Extérieur en coton noir avec zones orange renforcées aux genoux
- Bandes réfléchissantes aux jambes approuvées CSA Classe 1, Niveau 1



### AVERTISSEMENT POUR LES UTILISATEURS DE SCIES À CHAÎNE ÉLECTRIQUES!

En raison du couple élevé de la plupart des scies à chaîne électriques, le tissu ne permettra pas d'immobiliser le pignon.



## PANTALON 3600 PRO WCB-BC

- Certifié pour un seuil de vitesse de la chaîne de 3600 pi/min selon la norme WCB-BC
- Combine protection et légèreté à la perfection
- 36 po de 4 épaisseurs de Kevlar<sup>MD</sup>
- Extérieur en nylon ripstop 400 deniers
- Poches à l'épreuve de la sciure, taille haute au dos et bandes réfléchissantes
- Protection anticoupures avant



## PANTALON FORESTIER IGNIFUGE CUL/BNQ/WCB-BC

- Répond à la norme CAN/CGSB 155.20 (ASTM F1506), ATPV 12.4 selon CSA Z46-2
- Extérieur en coton ignifuge Westex Indura<sup>MD</sup> avec boutons en verre
- Bandes réfléchissantes approuvées CSA Classe 2, Niveau 2
- 4 épaisseurs de polyester/Kevlar<sup>MD</sup> testées pour un seuil de vitesse de la chaîne de 3600 pi/min



## PANTALON SISMIQUE STANDARD

- Surpasse la norme de sécurité ENFORM
- Seuil de vitesse de la chaîne de 4100 pi/min
- 5 épaisseurs de polyester/Kevlar<sup>MD</sup>
- Protection anticoupures avant/arrière
- Extérieur en nylon 400 deniers



## JAMBIÈRES CAMOUFLAGE 2600 STANDARD

- Jambières de bûcheron en nylon 1000 deniers
- Testées pour un seuil de vitesse de la chaîne de 2600 pi/min
- 1 épaisseur d'un mélange de Kevlar<sup>MD</sup>
- 4 épaisseurs de nylon/polyester
- Longueur totale : 35 po
- Protection anticoupures avant



## BRETelles

Orange

AVEC PINCES **7002 885 1500**

POUR BOUTONS **7002 885 1501**







## JAMBIÈRES 2600 STANDARD

- Conçues pour un usage occasionnel
- Testées pour un seuil de vitesse de la chaîne de 2600 pi/min
- 4 épaisseurs de nylon, 1 épaisseur de Kevlar<sup>MD</sup> tissé
- Nylon 400 deniers pour une résistance accrue
- Longueur totale : 35 po
- Protection anticoupures avant



## JAMBIÈRES 3000 STANDARD

- Répondent aux normes cUL/BNQ
- Testées pour un seuil de vitesse de la chaîne de 3000 pi/min
- Nylon 400 deniers pour une résistance accrue
- Longueur totale : 35 po
- Choix de protection anticoupures : avant seulement et avant/arrière (sous le genou)



## JAMBIÈRES FUNCTION

- Répondent à la norme anticoupures EN 381 de Type A, Classe 1
- Longueur totale : 36 ou 42 po
- Genoux ajustés avec attaches rapides en Y



## JAMBIÈRES 3600 PRO WCB-BC

- Répondent à la norme de la Commission des accidents du travail de la Colombie-Britannique
- Certifiées pour un seuil de vitesse de la chaîne de 3600 pi/min
- 4 épaisseurs de Kevlar<sup>MD</sup>
- Nylon 400 deniers pour une résistance accrue
- Longueur totale : 38 po
- Choix de protection anticoupures : avant seulement ou avant/arrière (sous le genou)



## JAMBIÈRES 4100 PRO

- Surpasse la norme de sécurité ENFORM
- Testées pour un seuil de vitesse de la chaîne de 4100 pi/min
- 5 épaisseurs de polyester/Kevlar<sup>MD</sup>
- Nylon 400 deniers pour une résistance accrue
- Longueur totale : 37 po
- Protection anticoupures avant/arrière (sous le genou)

	Numéro du produit	Classification	Seuil de vitesse de la chaîne (pi/min)	Protection avant	Protection arrière	Matériau anticoupures	Couleur	Tissu	Poids (g)	Hydrofuge	Arrière de la jambe en filet	Taille haute (dos)	Taille élastique	Boutons en laiton	
<b>PROTECTION DES JAMBES PRO (PANTALONS)</b>															
<b>PANTALON SISMIQUE DELUXE</b>	7002 884 0803-06	WCB/BC	4 100	●	●	Kevlar <sup>MD</sup>	Noir	Coton	1 125	-	-	-	●	-	
<b>PANTALON FUNCTION UNIVERSAL</b>	0088 342 0848-58	EN 381-5	3 900	●	-	Engtex	Noir	Poly/Coton	1 170	-	●	●	●	-	
<b>PANTALON DYNAMIC VENT</b>	0000 883 9348-58	EN 381-5	3 600	●	-	Avertic	Kaki	Poly/Coton	1 100	-	-	●	●	-	
<b>PANTALON FORESTIER URBAN</b>	7002 883 2700-03	cUL/BNQ	3 000	●	●	Polyester/Kevlar <sup>MD</sup>	Bleu	Coton	1 190	-	-	-	●	-	
<b>PANTALON FORESTIER URBAN</b>	7002 884 6508-11	WCB/BC	3 600	●	●	Polyester/Kevlar <sup>MD</sup>	Bleu	Coton	1 170	-	-	-	●	-	
<b>PANTALON FORESTIER IGNIFUGE</b>	7002 883 6528-40	cUL/BNQ WCB/BC	3 000/ 3 600	●	●	Polyester/Kevlar <sup>MD</sup>	Bleu	Coton	1 300	-	-	-	●	-	
<b>PANTALON ADVANCE PLUS</b>	7002 883 5500-07	cUL/BNQ WCB/BC	3 000/ 3 600	●	●	Engtex	Noir	RIPSTOP	1 180	●	-	●	●	-	
<b>PANTALON 3600 PRO</b>	7002 886 6728-40	WCB/BC	3 600	●	-	Kevlar <sup>MD</sup>	Noir	Nylon	1 100	-	-	●	●	●	
<b>PROTECTION DES JAMBES PRO (JAMBIÈRES)</b>															
<b>JAMBIÈRES FUNCTION</b>	0088 521 0105	EN 381-5	3 900	●	-	Avertic	Noir	Poly/Coton		-	-	-	-	-	
<b>JAMBIÈRES 3600</b>	7002 885 0805	WCB/BC	3 600	●	-	Polyester/Kevlar <sup>MD</sup>	Orange	Nylon	840	●	-	-	-	-	
<b>JAMBIÈRES 3600</b> (AVEC FERMETURES ÉCLAIR)	7002 885 0806	WCB/BC	3 600	●	●	Polyester/Kevlar <sup>MD</sup>	Orange	Nylon	1 045	●	-	-	-	-	
<b>JAMBIÈRES 4100</b> (AVEC FERMETURES ÉCLAIR)	7002 884 0807	ENFORM	4 100	●	●	Kevlar <sup>MD</sup>	Orange	Nylon	1 045	●	-	-	-	-	
<b>PROTECTION DES JAMBES STANDARD (PANTALONS)</b>															
<b>PANTALON 2600</b>	7002 886 7828-44	-	2 600	●	-	Nylon/Kevlar <sup>MD</sup>	Bleu	Coton	940	-	-	-	●	●	
<b>PANTALON 2600</b>	7002 886 7628-40	-	2 600	●	-	Nylon/Kevlar <sup>MD</sup>	Bleu	Nylon	875	●	●	●	●	●	
<b>PANTALON 3000</b>	0000 884 4600-03	cUL/BNQ	3 000	●	●	Nylon/Polykevlar <sup>MD</sup>	Bleu	Coton	1 190	-	-	●	●	●	
<b>PANTALON 3000</b>	7002 884 4628-40	cUL/BNQ	3 000	●	●	Nylon/Polykevlar <sup>MD</sup>	Bleu	Nylon	1 150	●	●	-	●	●	
<b>PANTALON 4100</b>	7002 883 6101-04	ENFORM	4 100	●	●	Polyester/Kevlar <sup>MD</sup>	Bleu	Nylon	1 195	●	●	●	●	●	
<b>PROTECTION DES JAMBES STANDARD (JAMBIÈRES)</b>															
<b>JAMBIÈRES 2600</b>	7002 885 0800	-	2 600	●	-	Polyester/Kevlar <sup>MD</sup>	Orange	Nylon	720	●	-	-	-	-	
<b>JAMBIÈRES CAMOUFLAGE 2600</b>	7002 884 0815	-	2 600	●	-	Polyester/Kevlar <sup>MD</sup>	Camo	Nylon	720	●	-	-	-	-	
<b>JAMBIÈRES 3000</b> (36 PO VERT.)	7002 884 0801	cUL/BNQ	3 000	●	-	Nylon/Kevlar <sup>MD</sup>	Orange	Nylon	915	●	-	-	-	-	
<b>JAMBIÈRES 3000</b> (36 PO VERT.)	7002 884 0802	cUL/BNQ	3 000	●	●	Nylon/Kevlar <sup>MD</sup>	Orange	Nylon	1 160	●	-	-	-	-	



**NOUVEAU**

## **SYSTÈME DE CASQUE ADVANCE X-VENT**

- S'ajuste facilement sans l'enlever grâce au système à cliquet
- Suspension confortable à six points
- Style compact
- Léger et parfaitement balancé pour réduire la fatigue
- Casque non ventilé, coquilles avec IRB 25, visière grillagée en métal gravé
- Respecte les normes de sécurité ANSI et CSA

**TYPE 1, CLASSE E**

**7002 884 0106**



## **SYSTÈME DE CASQUE « A » (CLASSE E)**

- Coquilles d'oreilles Peltor H7 (IRB 24)
- Choix de visières : grillagée en métal avec rebord (V4A) ou sans rebord (V1A) ou polycarbonate transparent avec rebord (V4F)
- Choix de casques : ANSI type 1 ou CSA type 2

**ANSI - TYPE 1, CLASSE E**

**CSA - TYPE 2, CLASSE E**

**ANSI 7002 871 1444**

**CSA 7002 871 1445**



## **SYSTÈME DE CASQUE « B » (CLASSE C)**

- Coquilles d'oreilles Peltor H6 (IRB 21)
- Visière grillagée en métal sans rebord (V1A)
- Casque ANSI type 1

**ANSI - TYPE 1, CLASSE C**

**0000 884 0145**



**NOUVEAU**

## **SYSTÈME DE CASQUE ADVANCE VENT**

- S'ajuste facilement sans l'enlever grâce au système à cliquet
- Suspension confortable à six points
- Style compact
- Léger et parfaitement balancé pour réduire la fatigue
- Casque ventilé, coquilles avec IRB 25, visière grillagée en métal
- Respecte les normes de sécurité ANSI et CSA

**TYPE 1, CLASSE G**

**7002 884 0105**





## SYSTÈME DE CASQUE FUNCTION BASIC (CLASSE C)

- Style compact et léger
- Coquilles d'oreilles (IRB 24)
- Choix de visières : grillagée en nylon avec rebord

**CSA - TYPE 1, CLASSE C**

**7002 888 0802**



## SYSTÈME G500

- Protection du visage et de l'ouïe - Respecte la norme de sécurité CSA Z94.3
- Ajustement à cliquet et coquilles d'oreilles amovibles
- Choix de coquilles d'oreilles : A (IRB 23) ou B (IRB 21)
- Choix de visières : grillagée en polyamide ou en polycarbonate transparent (système A seulement)

**SYSTÈME A AVEC VISIÈRE GRILLAGÉE  
EN POLYAMIDE (IRB 23)**

**7002 888 0308**

**SYSTÈME B AVEC VISIÈRE GRILLAGÉE  
EN POLYAMIDE (IRB 21)**

**7002 888 0309**

**SYSTÈME A AVEC VISIÈRE EN POLYCARBONATE**

**7002 888 0310**



## TROUSSE DE SÉCURITÉ POUR BÛCHERON

Cette trousse de sécurité pour bûcheron est parfaite pour couper du bois à la maison et sur la ferme.

**COMPREND :**

### LUNETTES DE SÉCURITÉ DE HAUTE QUALITÉ

Verres stylisés robustes en polycarbonate avec revêtement antibuée et branches à embouts souples.

### SYSTÈME DE CASQUE FUNCTION BASIC (CLASSE C)

Comprend un casque, des coquilles d'oreilles (IRB 24) et une visière.

**TYPE 1, CLASSE C**

### JAMBIÈRES

- Conçues pour un usage occasionnel
- Testées pour un seuil de vitesse de la chaîne de 2600 pi/min
- 4 épaisseurs de nylon, 1 épaisseur de Kevlar<sup>MD</sup> tissé
- Nylon 400 deniers pour une résistance accrue
- 26 po de long avec protection anticoupures avant seulement

**7002 888 0310**



## PROTECTEUR D'OREILLES DYNAMIC BT

Coquilles d'oreilles avec niveau de protection A (IRB 28) et connexion Bluetooth. Le style compact et léger permet un usage prolongé.

**0000 884 0519**



## COQUILLES D'OREILLES

Offertes avec niveau de protection A ou B.

**A (IRB 27)**

**7002 888 0200**

**B (IRB 25)**

**7002 888 0204**



## WORKTUNES (PELTOR)

Coquilles d'oreilles avec niveau de protection A (IRB 22), radio AM/FM et prise MP3 intégrées.

**7002 884 0502**



**NOUVEAU**

## LUNETTES DE SÉCURITÉ ST1000

Les lunettes de sécurité ST1000 sont légères, confortables et stylisées. Elles comprennent des verres en polycarbonate avec revêtement dur anti-rayures et des branches réglables pour un ajustement sur mesure parfait. Certifiées selon la norme de sécurité CSA Z94.3.

**VERRES TRANSPARENTS**

**7002 884 0338**

**VERRES FUMÉS**

**7002 884 0342**

**VERRES INTÉRIEUR/EXTÉRIEUR**

**002 884 0343**

**VERRES AMBRÉS**

**7002 884 0344**



**NOUVEAU**

## LUNETTES DE SÉCURITÉ ST2000

Les lunettes de sécurité ST2000 combinent protection et ajustement à la perfection. Les verres filtrent 99,9 % des rayons UV et la monture procure une excellente protection avant et latérale. Le pont souple permet de porter les lunettes toute la journée sans ressentir d'inconfort. Certifiées selon la norme de sécurité CSA Z94.3.

**VERRES TRANSPARENTS**

**7002 884 0339**

**VERRES FUMÉS**

**7002 884 0345**

**VERRES INTÉRIEUR/EXTÉRIEUR**

**7002 884 0346**

**NOUVEAU**

## LUNETTES DE SÉCURITÉ ST3000

Les lunettes de sécurité ST3000 au look tendance offrent une protection optimale. Les verres en polycarbonate résistants aux impacts filtrent 99,9 % des rayons UV et sont pratiquement 100 % antibuée, donc extrêmement sécuritaires. Conçues pour satisfaire aux utilisateurs les plus exigeants, ces lunettes de sécurité sont là quand vous en avez besoin. Certifiées selon la norme de sécurité CSA Z94.3.

**VERRES FUMÉS****7002 884 0340****VERRES INTÉRIEUR/EXTÉRIEUR****7002 884 0347****NOUVEAU**

## LUNETTES DE SÉCURITÉ GOLIATH

Les lunettes de sécurité GOLIATH conviennent autant pour le travail que pour les loisirs. Avec leur look branché, leurs verres en polycarbonate anti-rayures et leurs branches caoutchoutées parfaitement ajustées, ces lunettes de sécurité sont polyvalentes. Certifiées selon la norme de sécurité CSA Z94.3.

**VERRES GRIS****7002 884 0341****VERRES GRIS AVEC MONTURE BLANCHE****7002 884 0348****VERRES MIROIR BLEU GLACIAL AVEC MONTURE BLANCHE****7002 884 0349**

# PROTECTION DES MAINS ET DES PIEDS

Que ce soit pour les gros travaux sur le chantier ou simplement pour travailler dans la cour, STIHL offre des gants et des bottes de première qualité pour presque toutes les tâches extérieures. Chaque paire est conçue dans le seul but d'offrir protection et confort à vos mains et à vos pieds pour un maximum d'efficacité.



## GANTS DE TRAVAIL EN CUIR

- Excellente qualité à un prix abordable

M	7002 871 1114
G	7002 871 0163
TG	7002 871 0164



## GANTS ADVANCE DOUBLÉS

- Cuir de chèvre imperméable et dos en tissu

M	0088 611 0509
G	0088 611 0510
TG	0088 611 0511



## GANTS DE SÉCURITÉ ANTICOUPURES

- Combinaison de cuir et de tissu synthétique avec plusieurs couches de matériau anticoupures sur le dos de chaque main

M	0088 610 0109
G	0088 610 0110
TG	0088 610 0111



10



## GANTS ANTIVIBRATIONS

- Gel qui absorbe les vibrations avec bande d'ajustement aux poignets

P	7002 884 1113
M	002 884 1108
G	7002 884 1109
TG	7002 884 1110
TTG	7002 884 1112



## GANTS DE PAYSAGISTE PROSCAPER

- En peau de sanglier de première qualité et bande d'ajustement aux poignets

P	7002 884 1107
M	7002 884 1104
G	7002 884 1105
TG	7002 884 1106
TTG	7002 884 1111



## CHAUSSURES LAWNGRIPS<sup>MD</sup> PRO

- Approuvées CSA triangle vert contre la perforation
- Hydrofuges avec semelle antidérapante
- Disponibles dans les pointures 5-13 incluant les demi-pointures (Demi-pointures non disponibles en 12 et 13.)

7002 885 3300 - 15



## BOTTES LAWNGRIPS<sup>MD</sup> PRO 8

- Approuvées CSA triangle vert contre la perforation
- Hydrofuges avec semelle antidérapante
- Disponibles dans les pointures 7-13 incluant les demi-pointures (Demi-pointures non disponibles en 12 et 13.)

7002 885 1200 - 11



## BOTTES LAWNGRIPS<sup>MD</sup> PRO 6

- Approuvées CSA triangle vert contre la perforation
- Hydrofuges avec semelle antidérapante
- Disponibles dans les pointures 5-13 incluant les demi-pointures (Demi-pointures non disponibles en 12 et 13.)

7002 885 1212 - 27



## BOTTES DE SÉCURITÉ LÉGÈRES

- Bottes de caoutchouc légères avec haut en nylon et cordon d'ajustement
- Embout protecteur approuvé CSA Grade 1 et protection anticoupures en nylon/caoutchouc approuvée CSA Classe 1

**STANDARD (POINTURES 6-14)**

7002 884 4400 - 08

**PIEDS LARGES (POINTURES 6-14)**

002 884 4108 - 16

**À CRAMPONS (POINTURES 6-14)**

7002 884 4409 - 17



## CSA TRIANGLE VERT

Tous les articles de protection pour les pieds de STIHL portent le logo triangle vert, car ils sont munis d'une semelle avec plaque en acier contre la perforation et d'un embout protecteur de grade 1.



## BOTTES DE SÉCURITÉ AVEC HAUT EN CUIR

- Bottes à crampons avec haut en cuir et bas en caoutchouc
- Embout protecteur CSA Grade 1 et protection anticoupures CSA Classe 1

**À CRAMpons (POINTURES 8-13)**

**7002 886 7508 - 13**



## DOUBLURE POUR BOTTES

Ne pas utiliser avec les bottes en cuir.

**STANDARD (POINTURES 6-15)**

**7002 883 1700 - 09**



## CLÉ À CRAMpons

- Outil pratique pour remplacer les crampons sur les bottes de sécurité à crampons
- Les crampons ne peuvent pas être installés sur les bottes régulières

**7002 886 7400**





# INDISPENSABLES.

---

170 — **BIDONS À ESSENCE,  
LUBRIFIANTS ÉCOLOGIQUES  
ET ACCESSOIRES**

172 — **ACCESSOIRES D’AFFÛTAGE**

173 — **ACCESSOIRES DE SCIES  
À CHAÎNE**

174 — **OUTILS ET  
PULVÉRISATEURS  
MANUELS**

176 — **OUTILS MANUELS  
FELCO**

178 — **HACHES  
PROFESSIONNELLES,  
DE BÛCHERON ET  
EN POLYAMIDE**



## BIDON À ESSENCE NO-SPILL<sup>MD</sup>



Avec un bec verseur à bouton-poussoir pratique, une large base stable, un dispositif d'arrêt automatique et une bande transparente laissant entrevoir le niveau de carburant à l'avant et à l'arrière, le bidon No-Spill<sup>MD</sup> est un indispensable pour les particuliers et les professionnels.

5 l **7002 881 0200**  
10 l **7002 881 0201**

## BIDON À ESSENCE



Excellent rapport qualité/prix et idéal pour l'utilisateur résidentiel. Approuvé CSA/UL.

5 l **AB5**  
10 l **AB10**  
25 l **AB25**

## PISTOLET DE GRAISSAGE

Facilite la lubrification des guide-chaîne.

**1108 890 2500**



## BIDON À ESSENCE COMBO



Bidon Combo pour l'essence et l'huile à chaîne. Approuvé CSA/UL.

**J63**

## LUBRIFIANT HAUTE TENUE POUR RÉDUCTEURS

Pour le réducteur de toutes les débroussailleuses et débroussailleuses forestières STIHL.

Tube de 40 g **0781 120 1022**  
Tube de 80 g **0781 120 1117**  
Tube de 225 g **0781 120 1118**



## GRAISSE MULTI-USAGE

Pour l'engrenage de tous les taille-haies et scies à chaîne électriques STIHL.

Tube de 40 g **0781 120 1021**  
Tube de 80 g **0781 120 1109**  
Tube de 225 g **0781 120 1110**



## DÉTERGENT SPÉCIAL VARIOCLEAN

Solution alcaline à base d'eau conçue pour dissoudre et enlever les résidus organiques comme la résine, l'huile et les taches de gazon. Ce produit est idéal pour nettoyer les filtres, les chaînes, les guide-chaîne, les couteaux, les lames de débroussailleuses et les carters.

**0782 516 8000**



## GRAISSE À RÉDUCTEURS

Spécialement conçue pour l'ancien réducteur avec engrenage de laiton du MM 55.

40 g **0781 120 1004**



## NETTOYANT À LAME DE TAILLE-HAIES

Solvant efficace pour nettoyer les lames de taille-haies et pour enlever les résidus de résine.

**7002 871 1468**



## HUILE À MOTEUR À DEUX TEMPS STIHL

Les huiles à moteur à deux temps STIHL sont formulées pour performer en fonction des températures élevées et des conditions de marche pauvres des moteurs STIHL innovateurs et technologiquement avancés d'aujourd'hui. Toutes les huiles à moteur à deux temps contiennent un stabilisateur de carburant qui prolonge le temps d'entreposage et empêche la formation de vernis.

STIHL recommande un mélange de 50:1 d'essence sans plomb de haute qualité avec un indice d'octane de 89. Le même ratio devrait être utilisé pendant le rodage.

L'huile est emballée en bouteilles de 100 ml, 200 ml, 500 ml et 1 litre (100 ml et 200 ml aussi disponible en emballage de six).



## HUILE À MOTEUR STIHL HP ULTRA 50:1

Huile synthétique STIHL 50:1 haute performance pour moteurs à deux temps biodégradable en 21 jours. Elle contient un stabilisateur de carburant et respecte la norme TC.



## MOTO4PLUS

Moto4Plus est un carburant à base d'alkylat de première qualité conçu pour les moteurs à quatre temps. Avec un indice d'octane de 92, ce carburant ne contient pas d'éthanol et pratiquement pas d'additifs nocifs comme le benzène. Comparé aux essences à base de pétrole, le Moto4Plus produit une combustion propre, ce qui protège les pistons et les soupapes et augmente la durée de vie du moteur. Le Moto4Plus a une durée de vie de 5 ans si scellé et de 2 ans une fois ouvert. C'est un excellent produit pour les consommateurs qui utilisent leur équipement à l'occasion, pour l'entreposage hivernal ou pour tous ceux qui préfèrent utiliser un carburant haute performance.

**Contenant de 4 l** 7002 319 0005  
**Caisse de 4 x 4 l** 7002 319 0006



## HUILE À CHAÎNE STIHL

L'huile à chaîne STIHL est formulée pour adhérer au guide-chaîne et à la chaîne et pour réduire l'usure. Sa formule contient des agents spéciaux qui préviennent l'accumulation de sève et de résidus sur le guide-chaîne et la chaîne. Disponible en contenants de 3,79 litres, lourde, moyenne et légère, et de 1 litre, moyenne seulement.



## HUILE STIHL BIOPLUS<sup>MC</sup>

L'huile écologique STIHL BioPlus<sup>MC</sup> est faite à partir d'huile végétale. Formulée pour réduire l'impact sur l'environnement, cette huile biodégradable est un indispensable dans les zones environnementales à risque comme près d'un cours d'eau. Cette huile offre un excellent débit à basse température et possède un point d'inflammation élevé. Offerte en contenants de 3 et 20 litres. Elle a été jugée biodégradable à 93,8 % en 21 jours par le Conseil européen de coordination.



## MOTOMIX<sup>MD</sup>

MotoMix<sup>MD</sup> est le carburant prémélangé par excellence pour les moteurs à deux temps!

C'est un parfait mélange 50:1 de carburant à base d'alkylat à indice d'octane de 92 et d'huile à moteur synthétique biodégradable STIHL HP Ultra. Il comprend ce dont votre moteur a besoin pour performer et être bien protégé.

Sans éthanol, oubliez les joints endommagés et autres problèmes liés au carburateur pouvant être causés par les carburants prémélangés ordinaires.

**Contenant de 950 ml** 7002 871 1404  
**Caisse de 6 x 950 ml** 7002 871 1405  
**Contenant de 4 l** 7002 871 1469  
**Caisse de 4 x 4 l** 7002 871 1470



## PORTE-LIME 2-EN-1

Système d'affûtage unique et facile à utiliser qui aiguisé le couteau et abaisse le limiteur de profondeur en seulement quelques coups. Épargnez temps et efforts avec la précision de cet accessoire d'affûtage de STIHL.

**Chaîne de scie .404 po** 0000 750 4300  
**Chaîne de scie 3/8 P po** 5605 750 4303  
**Chaîne de scie .325 po** 5605 750 4304  
**Chaîne de scie 3/8 po** 5605 750 4305  
**Chaîne de scie 1/4 P po** 5605 750 4306



## DÉMONTE-CHAÎNE NG 4

Pour dériver les chaînes.  
**5805 012 7500**



## RIVETEUSE NG 5

Pour riveter les chaînes.  
**5805 012 7510**



## STIHL USG

Affûteuse universelle pour affûter toutes les chaînes STIHL, les lames de scie circulaires des FS et les couteaux de taille-haies.

### Unité de base :

Complète avec tête tournante pour toutes les chaînes STIHL Oilomatic<sup>MD</sup> et deux meules d'affûtage.

### En option :

Tête tournante pour couteaux de taille-haies  
 Tête tournante pour lames de scie circulaires  
**5203 200 0009**



## LIME SUISSE DOUBLE TAILLE POUR CHAÎNES DE SCIE

Limes plates, rondes et triangulaires. Tout ce dont un travailleur forestier expérimenté a besoin pour affûter ses chaînes. Les essais ont démontré que les limes STIHL à double taille enlèvent les débris plus rapidement et durent plus longtemps que les autres limes pour chaînes de scie. Disponibles à la douzaine ou en emballage de 3.



## LIME PLATE

Pour abaisser les limiteurs de profondeur.

**150 mm**

**Lime plate pour 2-en-1** 0814 252 3001



## PORTE-LIME

Simplifie l'affûtage et aide à maintenir un bon angle.

Tailles disponibles :

**1/8 po** 5605 750 4300  
**5/32 po** 7002 881 5901  
**3/16 po** 7002 881 5900  
**13/64 po** 7002 881 5904  
**7/32 po** 7002 881 5902



## TROUSSE D'AFFÛTAGE COMPLÈTE

Comprend un porte-lime, un limiteur de profondeur, une lime ronde, une lime plate et deux poignées de lime.

Tailles disponibles :

**5/32 po** 7002 881 6501  
**3/16 po** 7002 881 6500  
**13/64 po** 7002 881 6504  
**7/32 po** 7002 881 6502



## JAUGE DE LIME

Pour contrôler les angles de front et de côté, la longueur des dents, le retrait du limiteur de profondeur, et pour nettoyer les rainures et le trou d'admission d'huile du guide-chaîne.

**1/4 po, 3/8 po PM, PM, PM3, .325 po, 3/8 po**  
**.404 po, 1/2 po**  
**.043 po, 1/4 po**

**1110 893 4000**  
**1106 893 4000**  
**0000 893 4005**



## AFFÛTEUSE DE CHAÎNE 12 VOLTS

Alimentée par une batterie d'auto/camion et comprenant une jauge ajustable pour obtenir des angles d'affûtage précis.

**0000 882 4001**



## OUTIL MULTIFONCTION

Outils multifonctions pour scies à chaîne STIHL.

Pour : MSE 170/MS 150/MS 193/MS 201 MT1 **0000 882 6500**

Pour : HT/HTA/MS 170 à MS 880 MT2 **0000 882 6501**



## COINS D'ABATTAGE

STIHL offre une variété de coins d'abattage très résistants aux chocs pour la coupe et l'ébranchage.

Été 8 po **0000 893 6802**  
 Été 10 po **0000 893 6882**  
 Été 12 po **0000 893 6884**  
 Hiver 5 1/2 po **7002 881 2204**  
 Hiver 8 po **7002 881 2201**  
 Hiver 10 po **7002 881 2203**  
 Triangulaire 10 po **0000 893 6883**



## ÉTUI POUR OUTILS ET GRAND COIN

Étui avec ganses pour la ceinture et amplement d'espace de rangement pour coins et limes.

Étui pour coins et outils **7002 882 5500**



## CEINTURE

Disponibles en différentes largeurs, incluant :

Cuir 1 1/2 po **7002 883 2000**  
 Cuir 2 po **7002 883 2001**  
 Nylon 2 po **7002 883 2002**



## RUBANS À MESURER

Rubans à mesurer professionnels fabriqués par Spencer. Disponibles en longueurs de 50, 65 et 75 pieds (avec ou sans crochet).

50 pi **7002 871 0078**  
 65 pi **7002 871 0079/0115**  
 75 pi **7002 871 0080/0114**



## LEVIER D'ABATTAGE

Un outil pratique à utiliser en forêt. Le manche de 32 po facilite l'abattage.

**0000 881 2701**



## CROCHET À PULPE

En métal de haute qualité, disponible avec pointe d'été ou avec pointe d'hiver en option.

Crochet à pulpe avec pointe d'été

**7002 881 2900**

Pointe d'hiver de rechange

**7002 881 2901**



## PINCE À BOIS

En métal avec poignée antidérapante. Ouverture maximum de 7,1 po (18,2 cm).

**0000 881 3005**



## CANIF

Canif à lame de métal de haute qualité avec étui.

Canif à une lame **0464 186 0010**



## COFFRE WOODSMAN<sup>MC</sup>

Robuste avec garde-chaîne amovible pour ranger ou transporter votre scie à chaîne.

Pour modèles : MS 170, 171, 180, 181, 201, 201 T, 211, 250, 251, 261, 291, 362, 391, MSA 120, 140, 160, 200, MSA 220, MSE 141, 170 et 210.

**0000 900 4008**



## CISAILLES À HAIES DE PRÉCISION

Pour l'artisan expérimenté afin de sculpter les haies, les arbustes et les plantes décoratives. Spécialement conçues avec des lames résistantes à la corrosion. Longueur totale : 30 pouces.

7010 881 3608



## SÉCATEURS À MAIN

### PG 10 Sécateur à contre-lame

Aluminium coulé avec lames en acier.

0000 881 3604



### PG 20 Sécateur à contre-lame universel

Manches de plastique moulés et forgés en un bloc; pour le bois vert. Pièces de rechange disponibles.

0000 881 3637



### PG 30 Sécateur à contre-lame professionnel

Manches de plastique moulés et forgés en un bloc, lames remplaçables; pour le bois vert. Pièces de rechange disponibles.

0000 881 3638



## OUTIL D'AFFÛTAGE 3-EN-1

Pour affûter les sécateurs et cisailles, les haches et hachettes ainsi que les lames et les ciseaux. Ergonomique, il est facile à utiliser et produit des résultats de niveau professionnel.

0000 881 9801



## PIERRE D'AFFÛTAGE

Pour affûter les lames de sécateurs, de cisailles et d'élagueurs.

0000 881 6001



## SCIE D'ÉMONDAGE PLIANTE PR 16

Scie pliante idéale comme outil à tout faire. Lame d'acier très solide. Capacité de coupe de 6 po. Lame de rechange disponible.

0000 881 8700



## SCIE D'ÉMONDAGE PS 60

Pour les utilisateurs les plus exigeants. Lame fixe de 9,5 po avec dents durcies par trempage. Étui en composite avec barrure de pouce et ganse.

7002 882 0906



## SCIE D'ARBORICULTEUR PS 90

La scie manuelle parfaite pour l'arboriculteur. Lame de 12 po durcie par trempage. Étui en composite avec barrure de pouce.

7002 882 0907



## LAME SUPER TURBOCUT

La surface chromée rigide assure une coupe efficace dans le bois dur et le bois mou. À utiliser avec la perche télescopique.

0000 881 4141



## SCIES D'ÉMONDAGE PR 24 ET PR 32

Munie de dents japonaises à triple tranchant chromées et durcies par impulsion. Manche ergonomique pour droitiers et gauchers avec protège-lame et ganse pour ceinture détachable. Lame de rechange disponible.

PR 24 (10 po / 25,4 cm)

0000 881 8701

PR 32 (13 po / 33 cm)

0000 881 8702



## ÉLAGUEUR EXTRÊME PB 30

Élagueur de 33 po avec manches en aluminium et capacité de coupe de 2 po. Conçu pour les travaux les plus exigeants.

0000 881 6500



## ÉLAGUEURS PB 10 ET PB 11

### PB 10

Élagueur de 24 po avec manches en aluminium et capacité de coupe de 1,5 po.

0000 881 3669

### PB 11

Élagueur professionnel de 30 po avec manches en aluminium et capacité de coupe de 2 po.

0000 881 3670



## SCIES D'ÉMONDAGE COURBÉES PR 27 ET PR 33

Pour un émondage rapide et précis. Lame conique plaquée de chrome avec denture japonaise triple affûtage durcie par impulsion, résistante à la corrosion et poignée souple ergonomique avec étui qui s'installe des deux côtés afin d'accommoder les utilisateurs droitiers et gauchers.

**PR 27 (10,6 po / 27 cm)**

**0000 881 8703**

**PR 33 (13 po / 33 cm)**

**0000 881 8704**



## TOURNE-BILLE

Le tourne-bille STIHL est spécialement conçu pour agripper et déplacer des bûches de différentes grosseurs. Le manche de 48 po est muni d'une très large prise antidérapante pour un meilleur contrôle. De plus, sa conception robuste résiste à l'usure et à la détérioration. Sa couleur orange à haute visibilité est facile à repérer lorsque l'on travaille à la scierie ou sur la terre à bois.

**7010 881 2602**



## TOURNE-BILLE À ÉPERON

Parfait pour ceux qui coupent du bois de chauffage, les agriculteurs, etc. Muni d'un manche de 48 po en acier pour une excellente force de levage.

**7010 881 2603**



## JEU D'ÉMONDAGE PP900

L'outil parfait pour l'émondage professionnel. Perche durable en fibre de verre avec lame activée par une corde (portée de 4 m).

**7002 882 0709**



## PERCHE MÉDIANE

Prolonge l'arbre du PP 900 de 2 m.

**0000 882 3900**



## PERCHE TÉLESCOPIQUE

Pour l'arboriculteur professionnel; en aluminium, légère et robuste. Portée jusqu'à 4 m. À utiliser avec la lame SUPER TURBOCUT.

**0000 881 4113**



## SG 11

Le pulvérisateur manuel STIHL SG 11 est parfait pour les balcons et les petits jardins. Il est muni d'un réservoir de 1,5 l qui donne d'excellents résultats.

**SG11**



## SG 21

Pulvérisateur manuel compact de 3 l. Que ce soit pour les plantes de balcon ou les plates-bandes dans la cour, le STIHL SG 21 est polyvalent et facile à utiliser.

**N° de pièce**

**SG21**



## SG 31

Le STIHL SG 31 est idéal pour protéger les plantes contre les mauvaises herbes et les insectes nuisibles et pour la fertilisation. Applications résidentielles et commerciales. Les utilisateurs professionnels aussi apprécieront sa taille compacte, son réservoir de 5 l et ses caractéristiques exceptionnelles.

**SG31**



## SG 51

Ergonomique et léger; le SG 51, avec son réservoir de 12 l, est parfait pour travailler dans les endroits restreints nécessitant un jet de précision comme pour les rosiers et autres arbustes. Mesurer le dosage n'a jamais été aussi simple grâce aux compartiments de mesure intégrés sous le couvercle du réservoir.

**SG51**



## SG 71

Le pulvérisateur à dos STIHL SG 71 avec son réservoir de 18 l est conçu pour les professionnels et les adeptes de jardinage qui veulent pulvériser des pesticides et des produits chimiques utilisés pour le contrôle des maladies. Il comprend des compartiments de mesure intégrés sous le couvercle du réservoir.

**SG71**



# OUTILS MANUELS FELCO

## ÉLAGUEURS FELCO

Grâce à leur légèreté, leur durabilité et leur prise confortable, ces élagueurs sont agréables à utiliser. Des pièces de rechange sont disponibles pour qu'ils travaillent avec vous pendant des années.

## SÉCATEURS À MAIN FELCO

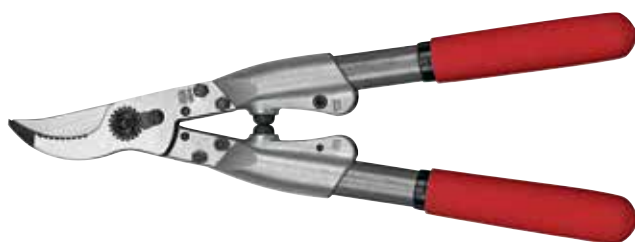
Confort, ergonomie et durabilité : les particularités d'un outil professionnel de qualité. Longue durée de vie garantie, soutenue par un éventail de pièces de rechange aisément disponibles.



## CARACTÉRISTIQUES

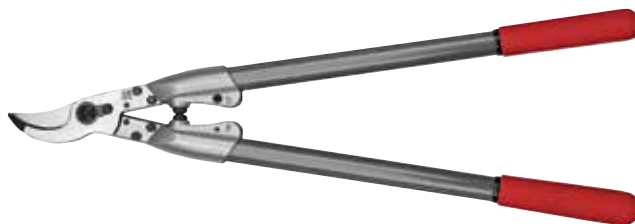
- Outils fiables munis de manches en aluminium forgé.
- Légers et confortables avec un revêtement antiadhésif.
- La forme des manches protège contre le pincement.
- Efficaces et simples à utiliser par les droitiers et les gauchers.
- Forme ergonomique pour toutes les grandeurs de mains.
- Lames remplaçables et pièces de rechange disponibles.

## ÉLAGUEURS FELCO



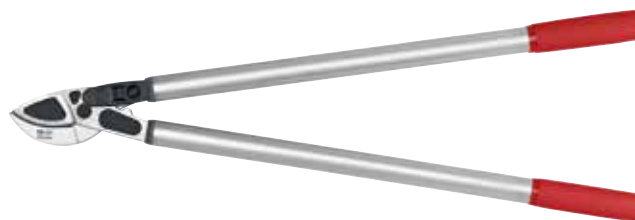
**F200 A-40**

**0000 881 3676**



**F210 A-60**

**0000 881 3677**



**F231**

**0000 881 3679**



## SÉCATEUR À MAIN FELCO MODÈLE CLASSIQUE

Ces modèles de base précis et polyvalents se prêtent à tous les types de travaux. La tête de coupe droite procure une prise confortable pour les droitiers et les gauchers.



**F2** 0000 881 8500

## SÉCATEURS À MAIN FELCO POUR DROITIERS - MODÈLES ERGONOMIQUES

Ces modèles ergonomiques sont conçus pour tous les utilisateurs droitiers avec de petites, moyennes ou grandes mains. Afin de réduire la force requise pour couper et prévenir les tendinites (MTR), les outils ont une tête de coupe inclinée. Certains modèles ont des manches pivotants qui réduisent davantage l'effort à fournir et augmentent le niveau de confort.



**F6** 0000 881 8501



**F7** 0000 881 8502



**F8** 0000 881 8503



**F12** 0000 881 8506



## SÉCATEURS À MAIN FELCO POUR GAUCHERS - MODÈLES ERGONOMIQUES

Ces modèles possèdent les mêmes qualités exceptionnelles que les précédents, mais sont spécialement conçus pour les gauchers.



**F9** 0000 881 8504



**F10** 0000 881 8505

# HACHES PROFESSIONNELLES, DE BÛCHERON ET EN POLYAMIDE

## HACHES PROFESSIONNELLES

Tête en acier C60 maintenue par deux anneaux de métal et une cale en bois pour une sécurité maximale; un collet en acier sous la tête protège le manche en bois (sauf sur la hachette de foresterie).

## HACHES DE BÛCHERON

Manche en bois et tête en acier de haute qualité.

## HACHES EN POLYAMIDE

Robustes et durables, avec revêtement antiadhésif pour pénétrer le bois facilement.

Comprennent un manche en polyamide renforcé de fibre de verre et une tête en acier C60 intégrée.

## HACHETTE DE FORESTERIE PROFESSIONNELLE

Que ce soit pour fendre du petit bois ou se débarrasser des broussailles autour du campement, la hachette de foresterie STIHL est prête pour votre prochaine aventure en plein air. Une hachette pratique qu'aucun campeur sérieux ne devrait se passer.



**Matériau du manche :** frêne

**Longueur :** 20 po

**0000 881 1914**

## HACHE DE FORESTERIE PROFESSIONNELLE

Pour les gros travaux de foresterie, vous avez besoin d'une hache solide et durable. Son manche soigneusement fabriqué vous permet de trouver rapidement votre rythme alors que son collet en acier augmente véritablement la durabilité du manche. C'est la hache de choix pour abattre et ébrancher des arbres, faire un peu de fendage ou enfoncer des coins d'abattage.



**Matériau du manche :** frêne

**Longueur :** 28 po

**0000 881 1957**

## HACHE À REFENDRE PROFESSIONNELLE

Manche en hickory de première qualité dont la partie supérieure est plus large. La tête solidement forgée et affûtée avec précision procure une durabilité maximale. Son profil efficace permet une productivité exceptionnelle. Parfaite pour fendre de grandes quantités de bois de chauffage.



**Matériau du manche :** hickory

**Longueur :** 31 po

**0000 881 2014**

## MASSE À REFENDRE

Manche en hickory de première qualité dont la partie supérieure est plus large pour une résistance supérieure. La tête solidement forgée et affûtée avec précision procure un maximum de durabilité. Son profil efficace permet une productivité exceptionnelle. Idéale pour enfoncer les coins ou fendre de larges bûches.



**Matériau du manche :** hickory

**Longueur :** 35 po

**Poids de la tête :** 6,5 lb

**0000 881 2011**



## HACHETTE DE FORESTERIE DE BÛCHERON

Cette hachette de foresterie pour bûcheron est munie d'un manche en frêne de qualité et d'une tête bien équilibrée légèrement plus petite que celle de la version professionnelle. Avec sa taille compacte, elle est le choix idéal pour les voyages de camping.

**Matériau du manche :** frêne

**Longueur :** 16 po

**0000 881 1969**



## HACHE DE FORESTERIE DE BÛCHERON

Parfois, on a seulement besoin d'une hache. Pas une hache spécialisée pour l'abattage, l'ébranchage ou une masse à refendre; juste une bonne vieille hache. Voici la hache de foresterie de STIHL. Elle est parfaite pour l'abattage, fendre du petit bois, ébrancher et d'autres tâches forestières. Son manche en frêne de haute qualité et sa tête bien équilibrée permettent d'accomplir une variété de travaux de coupe. C'est la hache tout usage que vous recherchez.

**Matériau du manche :** frêne

**Longueur :** 24 po

**0000 881 1971**



## MASSE À REFENDRE DE BÛCHERON

La masse à refendre pour bûcheron de STIHL est munie d'une tête robuste parfaite pour enfoncer des coins ou fendre du gros bois. Le manche en frêne de haute qualité dont la partie supérieure est plus large procure une stabilité accrue. Elle vous permettra de sauver temps et énergie spécialement lorsque vous vous attaquez à du bois dense, noueux ou épais.

**Matériau du manche :** frêne

**Longueur :** 33 po

**Poids de la tête :** 6,5 lb

**0000 881 2009**



## HACHETTE DE FORESTERIE EN POLYAMIDE

Le manche en polyamide renforcé de fibre de verre est léger et extrêmement robuste avec une prise antidérapante et une tête en acier C60 intégrée. Cette hachette est parfaite pour fendre et ébrancher du petit bois.

**Matériaux du manche :**

polyamide/fibre de verre

**Longueur :** 15 po

**0000 881 6801**



## HACHE DE FORESTERIE EN POLYAMIDE

Le manche en polyamide renforcé de fibre de verre est léger et extrêmement robuste avec une prise antidérapante et une tête en acier C60 intégrée. Cette hache est parfaite pour fendre du petit bois ou l'élagage léger.

**Matériaux du manche :**

polyamide/fibre de verre

**Longueur :** 29 po

**0000 881 6701**



## MASSE À REFENDRE EN POLYAMIDE

Le manche en polyamide renforcé de fibre de verre est léger et extrêmement robuste avec une prise antidérapante et une tête en acier C60 intégrée. Cette hache à refendre est conçue pour les gros travaux de fendage de bois.

**Matériaux du manche :**

polyamide/fibre de verre

**Longueur :** 30 po

**Poids de la tête :** 4,5 lb

**0000 881 6602**





**Les outils motorisés STIHL sont des machines à haute performance souvent soumises à des tâches extrêmement exigeantes. Une maintenance et un entretien, combinés à un service à la clientèle attentionné, sont d'une importance capitale pour garantir l'efficacité et la fiabilité des machines à long terme. C'est une des raisons pour lesquelles les produits STIHL sont offerts uniquement chez les détaillants STIHL autorisés.**

#### **VOTRE DÉTAILLANT DE SERVICE STIHL**

Vous êtes assuré de recevoir de votre détaillant STIHL le meilleur soutien à tous points de vue : conseils, vente et service. Il vous conseillera sur le dispositif approprié selon vos besoins et sur son utilisation adéquate, et vous offrira un service professionnel. Vous serez ainsi assuré de profiter de votre nouvel outil motorisé STIHL pendant des années.

#### **PIÈCES DE RECHANGE D'ORIGINE STIHL**

La fiabilité maximale, même dans les pires conditions, est un point fort des outils motorisés STIHL. Si un problème survient avec votre machine STIHL, les pièces de rechange sont disponibles. Demandez toujours les pièces STIHL d'origine pour vous assurer la meilleure performance, la fiabilité et la durée de vie de votre outil STIHL. Vous reconnaîtrez les pièces d'origine STIHL par le logo ou par le symbole des pièces qui est un S stylisé.

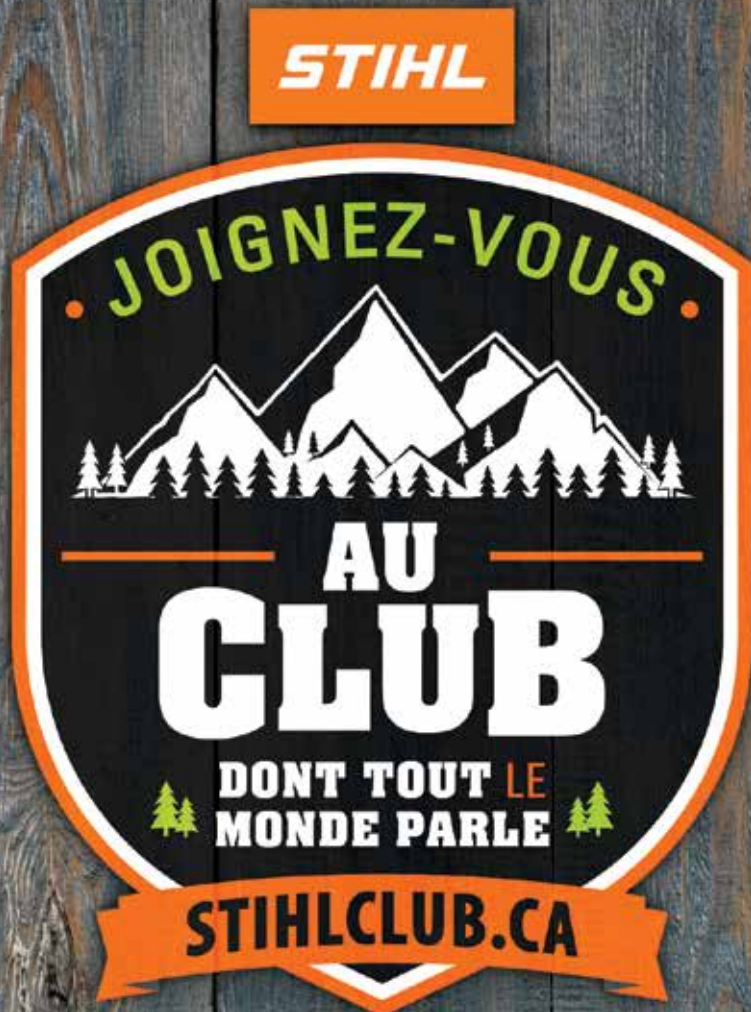


#### **CONTRÔLE DE LA QUALITÉ STIHL**

La valeur des outils motorisés STIHL est basée sur les plus hauts standards de qualité, présents dans tous les domaines de la compagnie. STIHL se conforme aux normes internationales ISO 9001/ISO 14001 pour la qualité et la gestion de l'environnement. STIHL travaille constamment à améliorer toute sa gamme de produits et c'est pourquoi nous nous réservons le droit de modifier la forme, la technologie et la configuration des produits que nous livrons.

#### **POUR VOTRE SÉCURITÉ**

Un usage inapproprié de n'importe quel produit peut représenter un danger pour l'utilisateur, les gens se tenant à proximité, les animaux ou les objets. Il est donc essentiel de lire en entier la notice d'emploi avant l'utilisation d'un produit STIHL et de prendre les précautions nécessaires, tout en suivant les conseils de sécurité. Toute négligence de se conformer aux directives pourrait provoquer des blessures sérieuses, voire fatales.



## VIVEZ L'EXPÉRIENCE STIHL EN LIGNE



STIHLCANADA

- VISITEZ-NOUS SUR FACEBOOK
- SUIVEZ-NOUS SUR TWITTER
- SUIVEZ-NOUS SUR INSTAGRAM
- OBTENEZ PLUS D'INFORMATION AU STIHL.CA ET SUR NOTRE BLOG
- INSCRIVEZ-VOUS À NOTRE INFOLETTRE
- ENTREZ DANS LA MONDE DE STIHL SUR YOUTUBE

## AVIS GÉNÉRAL

1. Ce catalogue est valide à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2020.
2. Ce catalogue rend invalides toutes les versions précédentes.
3. Aucune réclamation ne peut être déposée relativement aux images et aux spécifications incluses dans ce catalogue. La conception, les technologies, les couleurs et les caractéristiques sont assujettis au changement sans préavis.
4. Ce catalogue présente la gamme complète de scies à chaîne, dispositifs à moteur, accessoires et vêtements de protection, incluant les nouveaux produits.
5. De brèves descriptions et les utilisations suggérées des divers produits offrent un aperçu de notre gamme complète et les données techniques vous aideront à choisir le produit qui répond à vos besoins.
6. Même si la gamme de produits STIHL présentée dans ce catalogue répond aux exigences du marché canadien, STIHL Limitée décline toute responsabilité pour les modifications apportées aux spécifications d'un modèle au cours de l'année. Certains produits peuvent différer de la photo.
7. Ce catalogue et la totalité de son contenu sont protégés par le droit d'auteur. Tous les droits sont réservés, particulièrement en matière d'altération, de traduction et de reproduction à l'aide de systèmes électroniques.

Ce catalogue comprend plusieurs combinaisons d'outils et d'accessoires conçues pour différentes applications et différents genres d'utilisateurs. Nous endossons l'utilisation des combinaisons recommandées par STIHL pour les applications normales. Celles-ci sont indiquées dans le manuel d'utilisation de l'outil. Les détaillants STIHL peuvent vous fournir des conseils personnalisés quant aux meilleures combinaisons selon vos besoins.

Les produits STIHL sont régulièrement testés et homologués par des instituts allemands et étrangers indépendants. STIHL se soumet à ces tests et vérifications, car elle les considère comme étant la suite logique de ses propres programmes d'essais et parce qu'elle attache une grande importance aux conclusions de ces instituts indépendants, d'abord et avant tout dans l'intérêt de ses clients. Ces institutions confirment, en décernant leurs marques de contrôle, le haut niveau de qualité et les standards de sécurité exemplaires des produits STIHL.

Pour plus d'information, visitez [www.stihl.ca](http://www.stihl.ca)

A series of horizontal lines for writing.





**Pour plus d'information et de conseils :**